ELEKTRISCHE UND GASÖFEN:

Dieses Gerät ist konform nach dem umweltkompatiblen Entwurf der Richtlinie (EU) Nr. 65/2014 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU und nach der Richtlinie (EU) Nr. 66/2014 zur Ergänzung der Richtlinie 2009/125/EG gemäß den Normen EN 60350-1, EN 15181 und EN 50564.

EMPFEHLUNGEN ZUR ENERGIEEINSPARUNG (ENERGY SAVING TIPS)

- Wenn möglich den Ofen nicht vorheizen und möglichst immer anfüllen. Die Ofentür nur im Bedarfsfall öffnen, weil bei jeder Öffnung Wärme entweicht. Für eine hohe Energieeinsparung genügt es, den Ofen 5 bis 10 Minuten vor Ende der geplanten Backzeit abzuschalten und die noch im Ofen vorhandene Hitze zu nutzen.
- Die automatischen Programme richten sich nach standardmäßigen Lebensmittelprodukten.
- Die Dichtungen sauber und effizient halten, um Energieverluste zu vermeiden.
- Wenn man über einen Stromlieferungsvertrag nach Stundentarif verfügt, vereinfacht das Programm “verzögerte Garung” die Energieeinsparung, weil es den Programmstart auf Uhrzeiten mit niedrigem Stromtarif verlegt.

! Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der neuen EU-Richtlinie über die Einschränkung des Energieverbrauchs im Standby-Modus.

Produkte konform nach der Richtlinie (EU) Nr. 65/2014 der Kommission	
Marke	Kaiser
Modell	EH 6401
EEI [%] Energieeffizienzindiex - Hauptbackofen [1)]	95,3
EEI [%] Energieeffizienzindiex - Sekundärer Backofen [1)]	
ENERGIEEFFIZIENZKLASSE - Hauptbackofen [2)]	A
ENERGIEEFFIZIENZKLASSE - Sekundärer Backofen [2)]	
STROMVERBRAUCH BEI NORMALER BETRIEBSWEISE [kWh/Zyklus] - Hauptbackofen [3)]	0,82
STROMVERBRAUCH BEI NORMALER BETRIEBSWEISE [kWh/Zyklus] - Sekundärer Backofen [3)]	
STROMVERBRAUCH BEI ZWANGSBELÜFTUNG [kWh/Zyklus] - Hauptbackofen [3)]	0,89
STROMVERBRAUCH BEI ZWANGSBELÜFTUNG [kWh/Zyklus] - Sekundärer Backofen [3)]	
STROMVERBRAUCH BEI NORMALER BETRIEBSWEISE [MJ/Zyklus] - Hauptbackofen [3)]	
STROMVERBRAUCH BEI NORMALER BETRIEBSWEISE [MJ/Zyklus] - Sekundärer Backofen [3)]	
STROMVERBRAUCH BEI ZWANGSBELÜFTUNG [MJ/Zyklus] - Hauptbackofen [3)]	
STROMVERBRAUCH BEI ZWANGSBELÜFTUNG [MJ/Zyklus] - Sekundärer Backofen [3)]	
ANZAHL DER BACKROHRE	1
HITZEQUELLE - Hauptbackofen	Elektro
HITZEQUELLE - Sekundärer Backofen	
NUTZBARES VOLUMEN [l] - Hauptbackofen	73 L
NUTZBARES VOLUMEN [l] - Sekundärer Backofen	

[1)] Berechneter Energieeffizienzindex gemäß Volumen und Energieverbrauch für jedes Backrohr.
[2)] Von A+++ (geringer Verbrauch) bis D (hoher Verbrauch).
[3)] Auf der Basis der Standardtestergebnisse, die die Wärmeeigenschaften der Lebensmittel simulieren. Der Verbrauch hängt von der Anwendungsweise ab

Angaben zum Produkt gemäß der Richtlinie (EU) Nr. 66/2014 der Kommission			
Symbol	Symbol	Wert	Einheit
Bezeichnung des Modells	EH 6401		
Backofentyp	Elektrobackofen		
Masse des Geräts	M	36,84	kg
Anzahl der Backrohre		1	
Hitzequelle für Backrohre (Strom oder Gas)	Strom		
Volumen pro Backrohr - Hauptbackrohr	IN	73	l
Volumen pro Backrohr - Sekundäres Backrohr	IN	X	l
Geforderter Energieverbrauch (Strom) zum Erwärmen einer Standardlast im Backrohr eines strombetriebenen Ofens während eines normalen Betriebszyklus pro Backrohr (Endstromwert) - Hauptbackrohr	EV elektrisches Backrohr	0,82	kWh/ zyklus
Geforderter Energieverbrauch (Strom) zum Erwärmen einer Standardlast im Backrohr eines strombetriebenen Ofens während eines normalen Betriebszyklus pro Backrohr (Endstromwert) - Sekundäres Backrohr	EV elektrisches Backrohr	X.XX	kWh/ zyklus
Geforderter Energieverbrauch (Strom) zum Erwärmen einer Standardlast im Backrohr eines strombetriebenen Ofens während eines Betriebszyklus mit Zwangsbelüftung pro Backrohr (Endstromwert) - Hauptbackrohr	EV elektrisches Backrohr	0,89	kWh/ zyklus
Geforderter Energieverbrauch (Strom) zum Erwärmen einer Standardlast im Backrohr eines strombetriebenen Ofens während eines Betriebszyklus mit Zwangsbelüftung pro Backrohr (Endstromwert) - Sekundäres Backrohr	EV elektrisches Backrohr	X.XX	kWh/ zyklus
Geforderter Energieverbrauch zum Erwärmen einer Standardlast im Backrohr eines gasbetriebenen Ofens während eines normalen Betriebszyklus pro Backrohr (Endgaswert) - Hauptbackrohr	EV gasbetriebenes Backrohr	X.XX	MJ/ zyklus
Geforderter Energieverbrauch zum Erwärmen einer Standardlast im Backrohr eines gasbetriebenen Ofens während eines normalen Betriebszyklus pro Backrohr (Endgaswert) - Hauptbackrohr	EV gasbetriebenes Backrohr	X.XX	kWh/ zyklus
Geforderter Energieverbrauch zum Erwärmen einer Standardlast im Backrohr eines gasbetriebenen Ofens während eines normalen Betriebszyklus pro Backrohr (Endgaswert) - Sekundäres Backrohr	EV gasbetriebenes Backrohr	X.XX	MJ/ zyklus
Geforderter Energieverbrauch zum Erwärmen einer Standardlast im Backrohr eines gasbetriebenen Ofens während eines normalen Betriebszyklus pro Backrohr (Endgaswert) - Sekundäres Backrohr	EV gasbetriebenes Backrohr	X.XX	kWh/ zyklus
Geforderter Energieverbrauch zum Erwärmen einer Standardlast im Backrohr eines gasbetriebenen Ofens während eines Betriebszyklus mit Zwangsbelüftung pro Backrohr (Endgaswert) - Hauptbackrohr	EV gasbetriebenes Backrohr	X.XX	MJ/ zyklus
Geforderter Energieverbrauch zum Erwärmen einer Standardlast im Backrohr eines gasbetriebenen Ofens während eines Betriebszyklus mit Zwangsbelüftung pro Backrohr (Endgaswert) - Hauptbackrohr	EV gasbetriebenes Backrohr	X.XX	kWh/ zyklus
Geforderter Energieverbrauch zum Erwärmen einer Standardlast im Backrohr eines gasbetriebenen Ofens während eines Betriebszyklus mit Zwangsbelüftung pro Backrohr (Endgaswert) - Sekundäres Backrohr	EV gasbetriebenes Backrohr	X.XX	MJ/ zyklus
Geforderter Energieverbrauch zum Erwärmen einer Standardlast im Backrohr eines gasbetriebenen Ofens während eines Betriebszyklus mit Zwangsbelüftung pro Backrohr (Endgaswert) - Sekundäres Backrohr	EV gasbetriebenes Backrohr	X.XX	kWh/ zyklus
Energieeffizienzindiex pro Backrohr - Hauptbackrohr	EEI Backrohr	95,3	
Energieeffizienzindiex pro Backrohr - Sekundäres Backrohr	EEI Backrohr	X.X	
1 kWh/Zyklus = 3,6 MJ/Zyklus			

ELECTRIC AND GAS OVENS:

This appliance complies with the eco-design requirements of Regulation (EU) No. 65/2014, which supplements Directive 2010/30/EU, and Regulation (EU) No. 66/2014, which supplements Directive 2009/125/EC, in accordance with EN 60350-1, EN 15181 and EN 50564

ENERGY SAVING TIPS

- Where possible, avoid pre-heating the oven and always try to fill it. Only open the oven door as far as necessary because heat is lost each time it is opened. A great deal of energy can be saved by turning off the oven 5 to 10 minutes before the end of the planned cooking time and using the heat that the oven continues to generate.
- The automatic programs are based on standard food products.
- Keep the seals clean and in good condition to avoid wasting energy.
- If your electricity contract has higher and lower rates depending on the time of day, the “delayed cooking” program will make it easier to save by moving the start of the program to a time when the rate is lower.

! This product meets the requirements of the new European Directive on the limitation of energy consumption in standby mode.

This product complies with Commission Delegated Regulation (EU) No. 65/2014	
Brand	Kaiser
Model	EH 6401
EEI [%] Energy Efficiency Index - Main oven [1]	95,3
EEI [%] Energy Efficiency Index - Secondary oven [1]	
ENERGY EFFICIENCY CLASS - Main oven [2]	A
ENERGY EFFICIENCY CLASS - Secondary oven [2]	
CURRENT CONSUMPTION IN CONVENTIONAL MODE [kWh/Cycle] - Main oven [3]	0,82
CURRENT CONSUMPTION IN CONVENTIONAL MODE [kWh/Cycle] - Secondary oven [3]	
CURRENT CONSUMPTION IN FORCED VENTILATION MODE [kWh/Cycle] - Main oven [3]	0,89
CURRENT CONSUMPTION IN FORCED VENTILATION MODE [kWh/Cycle] - Secondary oven [3]	
CURRENT CONSUMPTION IN CONVENTIONAL MODE [MJ/Cycle] - Main oven [3]	
CURRENT CONSUMPTION IN CONVENTIONAL MODE [MJ/Cycle] - Secondary oven [3]	
CURRENT CONSUMPTION IN FORCED VENTILATION MODE [MJ/Cycle] - Main oven [3]	
CURRENT CONSUMPTION IN FORCED VENTILATION MODE [MJ/Cycle] - Secondary oven [3]	
NUMBER OF CAVITIES	1
HEAT SOURCE - Main oven	electric
HEAT SOURCE - Secondary oven	
USABLE VOLUME [L] - Main oven	73 L
USABLE VOLUME [L] - Secondary oven	

[1] Energy Efficiency Index calculated according to the volume and energy consumption of each cavity.
[2] From A+++ (low consumption) to D (high consumption).
[3] Based on the results of standard tests that simulate the thermal properties of foods. Consumption depends on the mode of use

Product information complies with Commission Delegated Regulation (EU) No. 66/2014			
	Symbol	Value	Unit
Identification of the model	EH 6401		
Type of oven	**Electric oven**		
Mass of the appliance	M	36,84	kg
Number of cavities		1	
Source of heat per cavity (electricity or gas)	electricity		
Volume per cavity - Main cavity	IN	73	l
Volume per cavity - Secondary cavity	IN	X	l
Energy consumption (electricity) required to heat a standardized load in a cavity of an electrically heated oven during a cycle in conventional mode per cavity (final electricity) - Main cavity	EC electric cavity	0,82	kWh/cycle
Energy consumption (electricity) required to heat a standardized load in a cavity of an electrically heated oven during a cycle in conventional mode per cavity (final electricity) - Secondary cavity	EC electric cavity	X.XX	kWh/cycle
Energy consumption (electricity) required to heat a standardized load in a cavity of an electrically heated oven during a cycle in forced ventilation mode per cavity (final electricity) - Main cavity	EC electric cavity	0,89	kWh/cycle
Energy consumption (electricity) required to heat a standardized load in a cavity of an electrically heated oven during a cycle in forced ventilation mode per cavity (final electricity) - Secondary cavity	EC electric cavity	X.XX	kWh/cycle
Energy consumption required to heat a standardized load in a cavity of a gas heated oven during a cycle in conventional mode per cavity (final gas) - Main cavity	EC gas cavity	X.XX	MJ/cycle
Energy consumption required to heat a standardized load in a cavity of a gas heated oven during a cycle in conventional mode per cavity (final gas) - Main cavity	EC gas cavity	X.XX	kWh/cycle
Energy consumption required to heat a standardized load in a cavity of a gas heated oven during a cycle in conventional mode per cavity (final gas) - Secondary cavity	EC gas cavity	X.XX	MJ/cycle
Energy consumption required to heat a standardized load in a cavity of a gas heated oven during a cycle in conventional mode per cavity (final gas) - Secondary cavity	EC gas cavity	X.XX	kWh/cycle
Energy consumption required to heat a standardized load in a cavity of a gas heated oven during a cycle in forced ventilation mode per cavity (final gas) - Main cavity	EC gas cavity	X.XX	MJ/cycle
Energy consumption required to heat a standardized load in a cavity of a gas heated oven during a cycle in forced ventilation mode per cavity (final gas) - Main cavity	EC gas cavity	X.XX	kWh/cycle
Energy consumption required to heat a standardized load in a cavity of a gas heated oven during a cycle in forced ventilation mode per cavity (final gas) - Secondary cavity	EC gas cavity	X.XX	MJ/cycle
Energy consumption required to heat a standardized load in a cavity of a gas heated oven during a cycle in forced ventilation mode per cavity (final gas) - Secondary cavity	EC gas cavity	X.XX	kWh/cycle
Energy Efficiency Index per cavity - Main cavity	EEI cavity	95,3	
Energy Efficiency Index per cavity - Secondary cavity	EEI cavity	X.X	
1 kWh/cycle = 3.6 MJ/cycle			

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ГАЗОВИ ФУРНИ:

Този уред е проектиран в съответствие с изискванията за екопроектиране на Регламент ЕС № 65/2014, който допълва Директива 2010/30/ЕО и Регламент ЕО № 66/2014, който допълва Директива 2009/125 на Съвета в съответствие със стандарти EN 60350-1,EN 15181,EN 50564

СЪВЕТИ ЗА ЕНЕРГОСПЕСТЯВАНЕ (ENERGY SAVING TIPS)

- Ако е възможно избягвайте да затопляте предварително фурната и се стремете да я напълните. Дръжте отворена вратичката на фурната колкото се може по-малко, защото всеки път когато я отваряте се създава топлинна дисперсия. За да спестите значително количество разход на електроенергия е достатъчно да изключите фурната от 5 до 10 минути преди да приключи зададеното време за готвене, за да използвате топлината, която фурната продължава да генерира.
- Автоматичните програми се отнасят за стандартните хранителни продукти.
- Поддържайте гарнитурата чиста и подредена, за да избегнете евентуална дисперсия на електроенергия.
- Ако имате сключен почасов договор за доставка на електроенергия, е препоръчително да използвате програмата за забавен старт, която ще Ви позволи да спестите електроенергия, премествайки активирането на програмата в часовете с по-ниска тарифа.

! Този продукт отговаря на изискванията на новата европейска директива за ограничаване на разхода на електроенергия в режим на готовност “standby”.

Продукт отговарящ на разпоредбите на Регламент ЕС № 65/2014 на Комисията	
Марка	
Модел	
EEI [%] Индекс на енергийна ефективност - Основна фурна [1)]	
EEI [%] Индекс на енергийна ефективност - Вторична фурна [2)]	
КЛАС НА ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ - Основна фурна [2)]	
КЛАС НА ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ - Вторична фурна [2)]	
КОНСУМАЦИЯ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ В КОНВЕНЦИОНАЛЕН РЕЖИМ [kWh/Цикъл] - Основна фурна [3)]	
КОНСУМАЦИЯ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ В КОНВЕНЦИОНАЛЕН РЕЖИМ [kWh/Цикъл] - Вторична фурна [3)]	
КОНСУМАЦИЯ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ В РЕЖИМ НА ВЕНТИЛАЦИЯ [kWh/Цикъл] - Основна фурна [3)]	
КОНСУМАЦИЯ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ В РЕЖИМ НА ВЕНТИЛАЦИЯ [kWh/Цикъл] - Вторична фурна [3)]	
КОНСУМАЦИЯ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ В КОНВЕНЦИОНАЛЕН РЕЖИМ [MJ/Цикъл] - Основна фурна [3)]	
КОНСУМАЦИЯ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ В КОНВЕНЦИОНАЛЕН РЕЖИМ [MJ/Цикъл] - Основна фурна [3)]	
КОНСУМАЦИЯ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ В РЕЖИМ НА ВЕНТИЛАЦИЯ [MJ/Цикъл] - Основна фурна [3)]	
КОНСУМАЦИЯ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ В РЕЖИМ НА ВЕНТИЛАЦИЯ [MJ/Цикъл] - Вторична фурна [3)]	
БРОЙ КУХИНИ	
ИЗТОЧНИК НА ТОПЛИНА - Основна фурна	
ИЗТОЧНИК НА ТОПЛИНА - Вторична фурна	
ИЗПОЛЗВАЕМ ОБЕМ [в литри] - Основна фурна	
ИЗПОЛЗВАЕМ ОБЕМ [в литри] - Вторична фурна	

[1)] Индекс на енергийна ефективност, изчислен според обема и енергийния разход на всяка кухина.
[2)] От A+++ (намален разход) до D (завишен разход).
[3)] На базата на резултатите от стандартните тестове, които симулират топлинните характеристики на храните, енергийният разход зависи от начина на използване.

Информация за продуктите, които отговарят на разпоредбите на Регламент 66/2014 на Комисията			
	Символ	Стойност	Единица
Идентификация на модела		x	
Вид фурна		x	
Тегло на уреда	M	X.X	кг.
Брой кухини		X	
Източник на топлина за всяка кухина (електрическа или газова)		x	
Обем за всяка кухина - Основна кухина	IN	X	л.
Обем за всяка кухина - Вторична кухина	IN	X	л.
Консумация на енергия (електричество), необходимо за затопляне на стандартен товар в кухината на електрическа фурна по време на цикъл при конвенционален режим на работа на всяка кухина (крайна ел. енергия) - Основна кухина	ЕС електрическа кухина	X.XX	kWh/ цикъл
Консумация на енергия (електричество), необходимо за затопляне на стандартен товар в кухината на електрическа фурна по време на цикъл при конвенционален режим на работа на всяка кухина (крайна ел. енергия) - Вторична кухина	ЕС електрическа кухина	X.XX	kWh/ цикъл
Консумация на енергия (електричество), необходимо за затопляне на стандартен товар в кухината на електрическа фурна по време на цикъл при вентилационен режим на работа на всяка кухина (крайна ел. енергия) - Основна кухина	ЕС електрическа кухина	X.XX	kWh/ цикъл
Консумация на енергия (електричество), необходимо за затопляне на стандартен товар в кухината на електрическа фурна по време на цикъл при вентилационен режим на работа на всяка кухина (крайна ел. енергия) - Вторична кухина	ЕС електрическа кухина	X.XX	kWh/ цикъл
Консумация на енергия, необходима за затопляне на стандартен товар в кухината на газова фурна по време на цикъл при конвенционален режим на работа на всяка кухина (крайна газова енергия) - Основна кухина	ЕС газова кухина	X.XX	
Консумация на енергия, необходима за затопляне на стандартен товар в кухината на газова фурна по време на цикъл при конвенционален режим на работа на всяка кухина (крайна газова енергия) - Основна кухина	ЕС газова кухина	X.XX	kWh/ цикъл
Консумация на енергия, необходима за затопляне на стандартен товар в кухината на газова фурна по време на цикъл при конвенционален режим на работа на всяка кухина (крайна газова енергия) - Вторична кухина	ЕС газова кухина	X.XX	
Консумация на енергия, необходима за затопляне на стандартен товар в кухината на газова фурна по време на цикъл при конвенционален режим на работа на всяка кухина (крайна газова енергия) - Вторична кухина	ЕС газова кухина	X.XX	kWh/ цикъл
Консумация на енергия, необходима за затопляне на стандартен товар в кухината на газова фурна по време на цикъл при вентилационен режим на работа на всяка кухина (крайна газова енергия) - Основна кухина	ЕС газова кухина	X.XX	MJ/ цикъл
Консумация на енергия, необходима за затопляне на стандартен товар в кухината на газова фурна по време на цикъл при вентилационен режим на работа на всяка кухина (крайна газова енергия) - Основна кухина	ЕС газова кухина	X.XX	kWh/ цикъл
Консумация на енергия, необходима за затопляне на стандартен товар в кухината на газова фурна по време на цикъл при вентилационен режим на работа на всяка кухина (крайна газова енергия) - Вторична кухина	ЕС газова кухина	X.XX	MJ/ цикъл
Консумация на енергия, необходима за затопляне на стандартен товар в кухината на газова фурна по време на цикъл при вентилационен режим на работа на всяка кухина (крайна газова енергия) - Вторична кухина	ЕС газова кухина	X.XX	kWh/ цикъл
Индекс на енергийна ефективност на всяка кухина - Основна кухина	EEI кухина	X.X	X.X
Индекс на енергийна ефективност на всяка кухина - Вторична кухина	EEI кухина	X.X	X.X
1kWh / цикъл = 3,6 MJ / цикъл			

PLYNOVÉ A ELEKTRICKÉ TROUBY:

Toto zařízení je v souladu s ekologicky kompatibilními návrhy nařízení (EU) č. 65/2014, kterým se doplňuje směrnice 2010/30/EU a nařízení (EU) č. 66/2014, kterým se doplňuje směrnice 2009/125/ES, v souladu s normami EN 60350-1, EN 15181, EN 50564

TIPY, JAK UŠETŘIT (ENERGY SAVING TIPS)

- Pokud je to možné, vyhněte se předehřívání trouby a vždy se snažte ji naplnit potravinami. Otevírejte dvířka trouby, je-li to nezbytné, protože dochází k tepelným ztrátám pokaždé, když se otevřou. Chcete-li ušetřit hodně energie, postačí vypnout troubu 5-10 minut před koncem stanovené doby pečení, a použít teplo, které trouba nadále vytváří.
- Automatické programy vycházejí ze standardních potravin.
- Udržujte těsnění čisté a v pořádku, aby se zabránilo unikání energie.
- Pokud máte smlouvu na elektřinu dle hodinové sazby, program „opožděné pečení“ usnadní úsporu energie tím, že posune spouštění programu na hodiny se zvýhodněnou sazbou.

! Tento výrobek splňuje požadavky stanovené novou evropskou směrnicí o omezení spotřeby elektrické energie v pohotovostním režimu.

Výrobek v souladu s ustanovením směrnice (EU) č. 65/2014	
Značka	
Model	
EEI [%] ukazatel energické účinnosti - hlavní trouba [1)]	
EEI [%] ukazatel energické účinnosti - vedlejší trouba [1)]	
TŘÍDA ENERGETICKÉ ÚČINNOSTI - hlavní trouba [2)]	
TŘÍDA ENERGETICKÉ ÚČINNOSTI - vedlejší trouba [2)]	
SPOTŘEBA PROUDU KONVEKČNÍ METODOU [kWh/cyklus] - hlavní trouba [3)]	
SPOTŘEBA PROUDU KONVEKČNÍ METODOU [kWh/cyklus] - vedlejší trouba [3)]	
SPOTŘEBA PROUDU S NUCENÝM VENTILÁTOREM [kWh/cyklus] - hlavní trouba [3)]	
SPOTŘEBA PROUDU S NUCENÝM VENTILÁTOREM [kWh/cyklus] - vedlejší trouba [3)]	
SPOTŘEBA PROUDU KONVEKČNÍ METODOU [MJ/cyklus] - hlavní trouba [3)]	
SPOTŘEBA PROUDU KONVEKČNÍ METODOU [MJ/cyklus] - vedlejší trouba [3)]	
SPOTŘEBA PROUDU S NUCENÝM VENTILÁTOREM [MJ/cyklus] - hlavní trouba [3)]	
SPOTŘEBA PROUDU S NUCENÝM VENTILÁTOREM [MJ/cyklus] - vedlejší trouba [3)]	
POČET DUTIN	
ZDROJ TEPLA - hlavní trouba	
ZDROJ TEPLA - vedlejší trouba	
POUŽITELNÝ OBJEM [l] - hlavní trouba	
POUŽITELNÝ OBJEM [l] - vedlejší trouba	

[1)] Ukazatel energetické účinnosti vypočtený podle objemu a spotřeby energie pro každou dutinu.
[2)] Od A+++ (omezená spotřeba) do D (zvýšená spotřeba).
[3)] Na základě výsledků standardních testů, které simulují tepelné vlastnosti potravin. Spotřeba závisí na způsobu použití

Informace o výrobku jsou v souladu s nařízením Komise (EU), číslo 66/2014			
	Symbol	Hodnota	Jednotka
Identifikace modelu		x	
Typ trouby		x	
Hmotnost zařízení	M	X.X	kg
Počet dutin		X	
Zdroj tepla na dutinu (elektřina nebo plyn)		x	
Objem na dutinu - hlavní dutina	IN	X	l
Objem na dutinu - vedlejší dutina	IN	X	l
Spotřeba elektrické energie (elektřina) potřebná k vyhřívání standardizovaného zatížení v dutině elektricky vyhřívané trouby během cyklu v konvenčním režimu na dutinu (finální elektřina) - hlavní dutina	EC Elektrická dutina	X.XX	kWh/ cyklus
Spotřeba elektrické energie (elektřina) potřebná k vyhřívání standardizovaného zatížení v dutině elektricky vyhřívané trouby během cyklu v konvenčním režimu na dutinu (finální elektřina) - vedlejší dutina	EC Elektrická dutina	X.XX	kWh/ cyklus
Spotřeba elektrické energie (elektřina) potřebná k vyhřívání standardizovaného zatížení v dutině elektricky vyhřívané trouby během cyklu v režimu nuceného ventilátoru na dutinu (finální elektřina) - hlavní dutina	EC Elektrická dutina	X.XX	kWh/ cyklus
Spotřeba elektrické energie (elektřina) potřebná k vyhřívání standardizovaného zatížení v dutině elektricky vyhřívané trouby během cyklu v režimu nuceného ventilátoru na dutinu (finální elektřina) - vedlejší dutina	EC Elektrická dutina	X.XX	kWh/ cyklus
Spotřeba elektrické energie potřebná k vyhřívání standardizovaného zatížení v dutině trouby vyhřívané plynem během cyklu v konvenčním režimu na dutinu (finální plynová energie) - hlavní dutina	ES Plynová dutina	X.XX	MJ/cyklus
Spotřeba elektrické energie potřebná k vyhřívání standardizovaného zatížení v dutině trouby vyhřívané plynem během cyklu v konvenčním režimu na dutinu (finální plynová energie) - hlavní dutina	ES Plynová dutina	X.XX	kWh/ cyklus
Spotřeba elektrické energie potřebná k vyhřívání standardizovaného zatížení v dutině trouby vyhřívané plynem během cyklu v konvenčním režimu na dutinu (finální plynová energie) - vedlejší dutina	ES Plynová dutina	X.XX	MJ/cyklus
Spotřeba elektrické energie potřebná k vyhřívání standardizovaného zatížení v dutině trouby vyhřívané plynem během cyklu v konvenčním režimu na dutinu (finální plynová energie) - vedlejší dutina	ES Plynová dutina	X.XX	kWh/ cyklus
Spotřeba elektrické energie potřebná k vyhřívání standardizovaného zatížení v dutině trouby vyhřívané plynem během cyklu v režimu nuceného ventilátoru na dutinu (finální plynová energie) - hlavní dutina	ES Plynová dutina	X.XX	MJ/cyklus
Spotřeba elektrické energie potřebná k vyhřívání standardizovaného zatížení v dutině trouby vyhřívané plynem během cyklu v režimu nuceného ventilátoru na dutinu (finální plynová energie) - hlavní dutina	ES Plynová dutina	X.XX	kWh/ cyklus
Spotřeba elektrické energie potřebná k vyhřívání standardizovaného zatížení v dutině trouby vyhřívané plynem během cyklu v režimu nuceného ventilátoru na dutinu (finální plynová energie) - vedlejší dutina	ES Plynová dutina	X.XX	MJ/cyklus
Spotřeba elektrické energie potřebná k vyhřívání standardizovaného zatížení v dutině trouby vyhřívané plynem během cyklu v režimu nuceného ventilátoru na dutinu (finální plynová energie) - vedlejší dutina	ES Plynová dutina	X.XX	kWh/ cyklus
Ukazatel energetické účinnosti na dutinu - hlavní dutina	EEI dutina	X.X	
Ukazatel energetické účinnosti na dutinu - vedlejší dutina	EEI dutina	X.X	
1kWh / cyklus = 3,6 MJ / cyklus			

EL-OVNE OG GASOVNE:

Dette apparat stemmer overens med det miljøvenlige design iht. EU-forordning nr. 65/2014, som integrerer direktiv 2010/30/EU og forordning nr. 66/2014, som integrerer direktiv 2009/125/EU, i overensstemmelse med standarderne EN 60350-1,EN 15181,EN 50564

GODE RÅD TIL ENERGIBESPARELSE (ENERGY SAVING TIPS)

- Hvis det er muligt, skal man undgå at foropvarme ovnen og altid forsøge at fylde den op. Åbn kun ovndøren, når det er nødvendigt, da varmen siver ud, hver gang ovndøren åbnes. Man opnår en stor energibesparelse ved at slukke for ovnen 5 til 10 minutter før endt tilberedning og derved udnytte den varme, som ovnen stadig genererer.
- De automatiske programmer er baseret på standard fødevareprodukter.
- Hold alle pakninger og lister rene og i god stand for at undgå eventuelt energispild.
- Hvis man betaler for den elektriske energi iht. til en timepris, gør programmet "forsinket tilberedning" det nemmere at spare på energien, da programstart kan fremskydes til et tidsrum, hvor timeprisen er billigere.

! Dette produkt opfylder kravene iht. det nye europæiske direktiv vedrørende begrænsning af el-forbrug på standby.

Produktet stemmer overens med EU-forordning nr. 65/2014	
Mærke	
Model	
EEI [%] energieffektivitetskvotient - Primær ovn [1)]	
EEI [%] energieffektivitetskvotient - Sekundær [1)]	
ENERGIEFFEKTIVITETSKLASSE - Primær ovn [2)]	
ENERGIEFFEKTIVITETSKLASSE - Primær ovn [2)]	
STRØMFORBRUG TRADITIONEL OVNFUNKTION [kWh/Cyklus] - Primær ovn [3)]	
STRØMFORBRUG TRADITIONEL OVNFUNKTION [kWh/Cyklus] - Sekundær ovn [3)]	
STRØMFORBRUG VARMLUFTSOVN [kWh/Cyklus] - Primær ovn [3)]	
STRØMFORBRUG VARMLUFTSOVN [kWh/Cyklus] - Sekundær ovn [3)]	
STRØMFORBRUG TRADITIONEL OVNFUNKTION [MJ/Cyklus] - Primær ovn [3)]	
STRØMFORBRUG TRADITIONEL OVNFUNKTION [MJ/Cyklus] - Sekundær ovn [3)]	
STRØMFORBRUG VARMLUFTSOVN [MJ/Cyklus] - Primær ovn [3)]	
STRØMFORBRUG VARMLUFTSOVN [MJ/Cyklus] - Sekundær ovn [3)]	
ANTAL HULRUM	
VARMEKILDE - Primær ovn	
VARMEKILDE - Sekundær ovn	
BRUGBAR VOLUMEN [Lt] - Primær ovn	
BRUGBAR VOLUMEN [Lt] - Sekundær ovn	

[1)] Beregnet energieffektivitetskvotient på baggrund af volumen og energiforbrug for hvert ovnrum.
[2)] Fra A+++ (lavt forbrug) til D (højt forbrug).
[3)] På baggrund af standard testresultaterne, som simulerer fødevarernes termiske egenskaber. Forbruget afhænger af brugsmåden.

Produktinformationer stemmer overens med EU-Kommissionens forordning nr. 66/2014			
	Symbol	Værdi	Enhed
Modelidentifikation		x	
Ovntype		x	
Apparatets vægt	M	X.X	kg
Antal ovnrum		X	
Varmekilde pr. ovnrum (el eller gas)		x	
Volumen pr. ovnrum - Primært ovnrum	IN	X	l
Volumen pr. ovnrum - Sekundært ovnrum	IN	X	l
Påkrævet energiforbrug (elektricitet) til opvarmning af en standardiseret mængde i et elektrisk opvarmet ovnrum ved brug af traditionel ovnfunktion pr. ovnrum (slutenergiforbrug) - Primært ovnrum	EC elektrisk ovnrum	X.XX	kWh/ cyklus
Påkrævet energiforbrug (elektricitet) til opvarmning af en standardiseret mængde i et elektrisk opvarmet ovnrum ved brug af traditionel ovnfunktion pr. ovnrum (slutenergiforbrug) - Sekundært ovnrum	EC elektrisk ovnrum	X.XX	kWh/ cyklus
Påkrævet energiforbrug (elektricitet) til opvarmning af en standardiseret mængde i et elektrisk opvarmet ovnrum ved brug af varmluftsovn pr. ovnrum (slutenergiforbrug) - Primært ovnrum	EC elektrisk ovnrum	X.XX	kWh/ cyklus
Påkrævet energiforbrug (elektricitet) til opvarmning af en standardiseret mængde i et elektrisk opvarmet ovnrum ved brug af varmluftsovn pr. ovnrum (slutenergiforbrug) - Sekundært ovnrum	EC elektrisk ovnrum	X.XX	kWh/ cyklus
Påkrævet energiforbrug til opvarmning af en standardiseret mængde i et ovnrum opvarmet med gas ved brug af traditionel ovnfunktion pr. ovnrum (slutgasforbrug) - Primært ovnrum	EC gas ovnrum	X.XX	MJ/cyklus
Påkrævet energiforbrug til opvarmning af en standardiseret mængde i et ovnrum opvarmet med gas ved brug af traditionel ovnfunktion pr. ovnrum (slutgasforbrug) - Primært ovnrum	EC gas ovnrum	X.XX	kWh/ cyklus
Påkrævet energiforbrug til opvarmning af en standardiseret mængde i et ovnrum opvarmet med gas ved brug af traditionel ovnfunktion pr. ovnrum (slutgasforbrug) - Sekundært ovnrum	EC gas ovnrum	X.XX	MJ/cyklus
Påkrævet energiforbrug til opvarmning af en standardiseret mængde i et ovnrum opvarmet med gas ved brug af traditionel ovnfunktion pr. ovnrum (slutgasforbrug) - Sekundært ovnrum	EC gas ovnrum	X.XX	kWh/ cyklus
Påkrævet energiforbrug til opvarmning af en standardiseret mængde i et ovnrum opvarmet med gas ved brug af varmluftsovn pr. ovnrum (slutgasforbrug) - Primært ovnrum	EC gas ovnrum	X.XX	MJ/cyklus
Påkrævet energiforbrug til opvarmning af en standardiseret mængde i et ovnrum opvarmet med gas ved brug af varmluftsovn pr. ovnrum (slutgasforbrug) - Primært ovnrum	EC gas ovnrum	X.XX	kWh/ cyklus
Påkrævet energiforbrug til opvarmning af en standardiseret mængde i et ovnrum opvarmet med gas ved brug af varmluftsovn pr. ovnrum (slutgasforbrug) - Sekundært ovnrum	EC gas ovnrum	X.XX	MJ/cyklus
Påkrævet energiforbrug til opvarmning af en standardiseret mængde i et ovnrum opvarmet med gas ved brug af varmluftsovn pr. ovnrum (slutgasforbrug) - Sekundært ovnrum	EC gas ovnrum	X.XX	kWh/ cyklus
Energieffektivitetskvotient pr. ovnrum - Primært ovnrum	EEI ovnrum	X.X	
Energieffektivitetskvotient pr. ovnrum - Sekundært ovnrum	EEI ovnrum	X.X	
1kWh / cyklus = 3,6 MJ / cyklus			

ELEKTRI- JA GAASIPLIIDID:

Seade vastab määruse (EL) nr 65/2014, mis täiendab direktiivi 2010/30/EU, ja määruse (EL) nr 66/2014, mis täiendab direktiivi 2009/125/EÜ, ökodisaini nõuetele vastavalt standarditele EN 60350-1, EN 15181 ja EN 50564

ENERGIA KOKKUHOIU NIPID

- Vältige võimalusel ahju ülekuumenemist ja hoidke alati midagi kuumas ahjus. Avage ahjuust ainult vajadusel, kuna igal avamisel kaotab ahi kuumust. Kui 5–10 minutit enne ettenähtud küpsetamisaja lõppu ahi välja lülitada ja kasutada ahjus jätkuvalt tekkivat kuumust, on võimalik energiat oluliselt kokku hoida.
- Automaatprogrammid lähtuvad standardsetest toiduainetest.
- Hoidke tihendid puhtana ja heas seisukorras, et vältida energia raiskamist.
- Kui tasute elektri eest kahetariifse süsteemi alusel, siis on energiat lihtsam säästa, kui kasutada nn viitprogrammi, viies programmi alguse ajale, mil tariif on madalam.

NB! Toode vastab ooterežiimis energiatarbimise piiramist käsitleva Euroopa Liidu uue direktiivi nõuetele.

See toode vastab komisjoni delegeeritud määrusele (EL) nr 65/2014	
Mark	
Mudel	
EEI [%] energiatõhususindeks – põhiahi [1)]	
EEI [%] energiatõhususindeks – lisaahi [1)]	
ENERGIATÕHUSUSKLASS – põhiahi [2)]	
ENERGIATÕHUSUSKLASS – lisaahi [2)]	
JOOKSEV TARBIMINE TAVAREŽIIMIS [kWh/tsükkel] – põhiahi [3)]	
JOOKSEV TARBIMINE TAVAREŽIIMIS [kWh/tsükkel] – lisaahi [3)]	
JOOKSEV TARBIMINE SUNDVENTILATSIOONI REŽIIMIS [kWh/tsükkel] – põhiahi [3)]	
JOOKSEV TARBIMINE SUNDVENTILATSIOONI REŽIIMIS [kWh/tsükkel] – lisaahi [3)]	
JOOKSEV TARBIMINE TAVAREŽIIMIS [MJ/tsükkel] – põhiahi [3)]	
JOOKSEV TARBIMINE TAVAREŽIIMIS [MJ/tsükkel] – lisaahi [3)]	
JOOKSEV TARBIMINE SUNDVENTILATSIOONI REŽIIMIS [MJ/tsükkel] – põhiahi [3)]	
JOOKSEV TARBIMINE SUNDVENTILATSIOONI REŽIIMIS [MJ/tsükkel] – lisaahi [3)]	
ÕÕNSUSTE ARV	
KUUMAALLIKAS – põhiahi	
KUUMAALLIKAS – lisaahi	
KASUTATAV MAHT [L] – põhiahi	
KASUTATAV MAHT [L] – lisaahi	

[1)] Energiatõhususindeks arvutatakse vastavalt iga õõnsuse mahule ja energiatarbimisele.
[2)] A+++ (madal tarbimine) kuni D (kõrge tarbimine).
[3)] Toiduainete soojusomadusi stimuleerivate standardtestide tulemuste alusel. Tarbimine sõltub kasutusrežiimist.

Tooteinfo vastab komisjoni delegeeritud määrusele (EL) nr 66/2014			
	Sümbol	Väärtus	Ühik
Mudeli tunnused		x	
Ahju tüüp		x	
Seadme mass	M	X,X	kg
Õõnsuste arv		X	
Kuumaallikas õõnsuse kohta (elekter või gaas)		x	
Maht õõnsuse kohta – põhiõõnsus	IN	X	l
Maht õõnsuse kohta – lisaõõnsus	IN	X	l
Energiatarbimine (elekter), mis on vajalik, et kuumutada standarditud koormust elektriga köetavas ahjus tsükli jooksul tavarežiimis õõnsuse kohta (lõppelekter) – põhiõõnsus	EÜ elektriõõnsus	X,XX	kWh/ tsükkel
Energiatarbimine (elekter), mis on vajalik, et kuumutada standarditud koormust elektriga köetavas ahjus tsükli jooksul tavarežiimis õõnsuse kohta (lõppelekter) – lisaõõnsus	EÜ elektriõõnsus	X,XX	kWh/ tsükkel
Energiatarbimine (elekter), mis on vajalik, et kuumutada standarditud koormust elektriga köetavas ahjus tsükli jooksul sundventilatsiooni režiimis õõnsuse kohta (lõppelekter) – põhiõõnsus	EÜ elektriõõnsus	X,XX	kWh/ tsükkel
Energiatarbimine (elekter), mis on vajalik, et kuumutada standarditud koormust elektriga köetavas ahjus tsükli jooksul sundventilatsiooni režiimis õõnsuse kohta (lõppelekter) – lisaõõnsus	EÜ elektriõõnsus	X,XX	kWh/ tsükkel
Energiatarbimine, mis on vajalik, et kuumutada standarditud koormust gaasiga köetavas ahjus tsükli jooksul tavarežiimis õõnsuse kohta (lõppgaas) – põhiõõnsus	EÜ gaasiõõnsus	X,XX	MJ/ tsükkel
Energiatarbimine, mis on vajalik, et kuumutada standarditud koormust gaasiga köetavas ahjus tsükli jooksul tavarežiimis õõnsuse kohta (lõppgaas) – põhiõõnsus	EÜ gaasiõõnsus	X,XX	kWh/ tsükkel
Energiatarbimine, mis on vajalik, et kuumutada standarditud koormust gaasiga köetavas ahjus tsükli jooksul tavarežiimis õõnsuse kohta (lõppgaas) – lisaõõnsus	EÜ gaasiõõnsus	X,XX	MJ/ tsükkel
Energiatarbimine, mis on vajalik, et kuumutada standarditud koormust gaasiga köetavas ahjus tsükli jooksul tavarežiimis õõnsuse kohta (lõppgaas) – lisaõõnsus	EÜ gaasiõõnsus	X,XX	kWh/ tsükkel
Energiatarbimine, mis on vajalik, et kuumutada standarditud koormust gaasiga köetavas ahjus tsükli jooksul sundventilatsiooni režiimis õõnsuse kohta (lõppgaas) – põhiõõnsus	EÜ gaasiõõnsus	X,XX	MJ/ tsükkel
Energiatarbimine, mis on vajalik, et kuumutada standarditud koormust gaasiga köetavas ahjus tsükli jooksul sundventilatsiooni režiimis õõnsuse kohta (lõppgaas) – põhiõõnsus	EÜ gaasiõõnsus	X,XX	kWh/ tsükkel
Energiatarbimine, mis on vajalik, et kuumutada standarditud koormust gaasiga köetavas ahjus tsükli jooksul sundventilatsiooni režiimis õõnsuse kohta (lõppgaas) – lisaõõnsus	EÜ gaasiõõnsus	X,XX	MJ/ tsükkel
Energiatarbimine, mis on vajalik, et kuumutada standarditud koormust gaasiga köetavas ahjus tsükli jooksul sundventilatsiooni režiimis õõnsuse kohta (lõppgaas) – lisaõõnsus	EÜ gaasiõõnsus	X,XX	kWh/ tsükkel
Energiatõhususindeks õõnsuse kohta – põhiõõnsus	EEI õõnsus	X,X	
Energiatõhususindeks õõnsuse kohta – lisaõõnsus	EEI õõnsus	X,X	
1 kWh/tsükkel = 3,6 MJ/tsükkel			

HORNOS ELÉCTRICOS Y DE GAS:

Este aparato cumple con el proyecto ecocompatible del Reglamento (EU) No 65/2014 que integra la Directiva 2010/30/EU y el Reglamento (EU) No 66/2014 que integra la Directiva 2009/125/EC, con arreglo a las normas EN 60350-1, EN 15181, EN 50564

CONSEJOS PARA AHORRAR (ENERGY SAVING TIPS)

- Cuando es posible, evitar precalentar el horno e intentar llenarlo siempre. Abrir la puerta del horno sólo cuando es necesario, cada vez que se abre la puerta se producen pérdidas de calor. Para ahorrar mucha energía será suficiente apagar el horno entre 5 y 10 minutos antes del final del tiempo de cocción planificado, y utilizar el calor que el horno sigue produciendo.
- Los programas automáticos se basan en productos alimenticios estándar.
- Conservar las juntas limpias e intactas, para evitar eventuales dispersiones de energía.
- Si se dispone de un contrato de energía eléctrica con tarifa horaria, el programa “cocción retardada” simplificará el ahorro desplazando la puesta en marcha del programa en los horarios con tarifa reducida.

! Este producto cumple con los requisitos impuestos por la nueva Directiva Europa sobre el límite de consumos de energía en standby.

Producto conforme con la disposición de la comisión (UE) n. 65/2014	
Marca	
Modelo	
IEE [%] índice de eficiencia energética - Horno principal [1]	
IEE [%] índice de eficiencia energética - Horno secundario [1]	
CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA - Horno principal [2]	
CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA - Horno secundario [2]	
CONSUMO DE CORRIENTE EN MODALIDAD CONVENCIONAL [kWh/Ciclo] - Horno principal [3]	
CONSUMO DE CORRIENTE EN MODALIDAD CONVENCIONAL [kWh/Ciclo] - Horno secundario [3]	
CONSUMO DE CORRIENTE EN MODALIDAD VENTILADOR FORZADO [kWh/Ciclo] - Horno principal [3]	
CONSUMO DE CORRIENTE EN MODALIDAD VENTILADOR FORZADO [kWh/Ciclo] - Horno secundario [3]	
CONSUMO DE CORRIENTE EN MODALIDAD CONVENCIONAL [MJ/Ciclo] - Horno principal [3]	
CONSUMO DE CORRIENTE EN MODALIDAD CONVENCIONAL [MJ/Ciclo] - Horno secundario [3]	
CONSUMO DE CORRIENTE EN MODALIDAD VENTILADOR FORZADO [MJ/Ciclo] - Horno principal [3]	
CONSUMO DE CORRIENTE EN MODALIDAD VENTILADOR FORZADO [MJ/Ciclo] - Horno secundario [3]	
NÚMERO DE CAVIDADES	
FUENTE DE CALOR - Horno principal	
FUENTE DE CALOR - Horno secundario	
VOLUMEN UTILIZABLE [Lt] - Horno principal	
VOLUMEN UTILIZABLE [Lt] - Horno secundario	

[1] Índice de eficiencia energética calculado según el volumen y el consumo de energía para cada cavidad.
[2] De A+++ (consumo reducido) a D (consumo elevado).
[3] En base a los resultados de test estándar que simulan las propiedades térmicas de los alimentos. El consumo depende de la modalidad de utilización

Informaciones sobre el producto conformes a la disposición de la comisión (UE), número 66/2014			
	Valor	Unidad	Unità
Identificación del modelo		x	
Tipo de horno		x	
Masa del equipo	M	X.X	kg
Número de cavidades		X	
Fuente de calor por cavidad (electricidad o gas)		x	
Volumen por cavidad - Cavidad principal	IN	X	l
Volumen por cavidad - Cavidad secundaria	IN	X	l
Consumo energético (electricidad) requerido para calentar una carga estándar en una cavidad de un horno calentado eléctricamente durante un ciclo en modalidad convencional por cavidad (energía eléctrica final) - Cavidad principal	EC cavidad eléctrica	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energético (electricidad) requerido para calentar una carga estándar en una cavidad de un horno calentado eléctricamente durante un ciclo en modalidad convencional por cavidad (energía eléctrica final) - Cavidad secundaria	EC cavidad eléctrica	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energético (electricidad) requerido para calentar una carga estándar en una cavidad de un horno calentado eléctricamente durante un ciclo en modalidad de ventilador forzado por cavidad (energía eléctrica final) - Cavidad principal	EC cavidad eléctrica	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energético (electricidad) requerido para calentar una carga estándar en una cavidad de un horno calentado eléctricamente durante un ciclo en modalidad de ventilador forzado por cavidad (energía eléctrica final) - Cavidad secundaria	EC cavidad eléctrica	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energético requerido para calentar una carga estándar en una cavidad de un horno calentado con gas durante un ciclo en modalidad convencional por cavidad (energía gas final) - Cavidad principal	EC cavidad gas	X.XX	MJ/ciclo
Consumo energético requerido para calentar una carga estándar en una cavidad de un horno calentado con gas durante un ciclo en modalidad convencional por cavidad (energía gas final) - Cavidad principal	EC cavidad gas	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energético requerido para calentar una carga estándar en una cavidad de un horno calentado con gas durante un ciclo en modalidad convencional por cavidad (energía gas final) - Cavidad secundaria	EC cavidad gas	X.XX	MJ/ciclo
Consumo energético requerido para calentar una carga estándar en una cavidad de un horno calentado con gas durante un ciclo en modalidad convencional por cavidad (energía gas final) - Cavidad secundaria	EC cavidad gas	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energético requerido para calentar una carga estándar en una cavidad de un horno calentado con gas durante un ciclo en modalidad de ventilador forzado por cavidad (energía gas final) - Cavidad principal	EC cavidad gas	X.XX	MJ/ciclo
Consumo energético requerido para calentar una carga estándar en una cavidad de un horno calentado con gas durante un ciclo en modalidad de ventilador forzado por cavidad (energía gas final) - Cavidad principal	EC cavidad gas	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energético requerido para calentar una carga estándar en una cavidad de un horno calentado con gas durante un ciclo en modalidad de ventilador forzado por cavidad (energía gas final) - Cavidad secundaria	EC cavidad gas	X.XX	MJ/ciclo
Consumo energético requerido para calentar una carga estándar en una cavidad de un horno calentado con gas durante un ciclo en modalidad de ventilador forzado por cavidad (energía gas final) - Cavidad secundaria	EC cavidad gas	X.XX	kWh/ciclo
Índice de eficiencia energética por cavidad - Cavidad principal	IEE cavidad	X.X	
Índice de eficiencia energética por cavidad - Cavidad secundaria	IEE cavidad	X.X	
1kWh / ciclo = 3,6 MJ / ciclo			

SÄHKÖ- JA KAASU-UUNIT:

Laite vastaa komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 65/2014 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/30/EU täydentämisestä ja komission asetuksen (EU) N:o 66/2014 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöönpanemisesta ekosuunnitteluvaatimuksia standardien EN 60350-1, EN 15181 ja EN 50564 mukaisesti.

ENERGIANSÄÄSTÖNEUVOJA

- Jos mahdollista, vältä uunin esilämmitystä ja pyri aina täyttämään se. Avaa uunin luukku vain tarvittaessa, sillä avattaessa karkaa aina lämpöä. Säästät energiaa huomattavasti, kun sammutat uunin 5 - 10 minuuttia ennen ohjelmoidun kypsennysajan päättymistä ja käytät hyväksi lämmön, jota uuni yhä tuottaa.
- Automaattiohjelmat perustuvat vakioelintarvikkeisiin.
- Pidä tiivisteet puhtaina ja siisteinä välttääksesi energiahäviöt.
- Jos sähkösopimuksesi on tuntihinnoiteltu, ajastettu kypsennysohjelma tekee säästämisestä yksinkertaisempaa, sillä ohjelman käynnistys voidaan siirtää vuorokauden edullisimmille tunneille.

! Laite vastaa uuden eurooppalaisen direktiivin valmiustilan energiankulutuksen vähentämistä koskevia vaatimuksia.

Komission delegoidun asetuksen (EU) n:o 65/2014 mukainen tuote	
Merkki	
Malli	
EEI [%] energiatehokkuusindeksi - Pääpesä [1)]	
EEI [%] energiatehokkuusindeksi - Toinen pesä [1)]	
ENERGIATEHOKKUUSLUOKKA - Pääpesä [2)]	
ENERGIATEHOKKUUSLUOKKA - Toinen pesä [2)]	
SÄHKÖNKULUTUS YLÄ- / ALALÄMPÖTOIMINNOLLA [kWh/jakso] - Pääpesä [3)]	
SÄHKÖNKULUTUS YLÄ- / ALALÄMPÖTOIMINNOLLA [kWh/jakso] - Toinen pesä [3)]	
SÄHKÖNKULUTUS KIERTOILMATOIMINNOLLA [kWh/jakso] - Pääpesä [3)]	
SÄHKÖNKULUTUS KIERTOILMATOIMINNOLLA [kWh/jakso] - Toinen pesä [3)]	
SÄHKÖNKULUTUS YLÄ- / ALALÄMPÖTOIMINNOLLA [MJ/jakso] - Pääpesä [3)]	
SÄHKÖNKULUTUS YLÄ- / ALALÄMPÖTOIMINNOLLA [MJ/jakso] - Toinen pesä [3)]	
SÄHKÖNKULUTUS KIERTOILMATOIMINNOLLA [MJ/jakso] - Pääpesä [3)]	
SÄHKÖNKULUTUS KIERTOILMATOIMINNOLLA [MJ/jakso] - Toinen pesä [3)]	
PESIEN LUKUMÄÄRÄ	
LÄMMÖNLÄHDE - Pääpesä	
LÄMMÖNLÄHDE - Toinen pesä	
KÄYTTÖTILAVUUS [L] - Pääpesä	
KÄYTTÖTILAVUUS [L] - Toinen pesä	

[1)] Kunkin pesän energiatehokkuusindeksi tilavuuden ja energiankulutuksen mukaan
[2)] A+++ (alhainen kulutus) - D (korkea kulutus)
[3)] Elintarvikkeiden lämpöominaisuuksia simuloivien vakiotestien mukaan. Kulutus riippuu käyttötavasta.

Tuotteen tiedot komission asetuksen (EU) n:o 66/2014 mukaan			
	Symboli	Arvo	Yksikkö
Mallitunniste		x	
Uunin tyyppi		x	
Laitteen massa	M	X.X	kg
Pesien lukumäärä		X	
Kunkin pesän lämmönlähde (sähkö tai kaasu)		x	
Kunkin pesän tilavuus - Pääpesä	IN	X	l
Kunkin pesän tilavuus - Toinen pesä	IN	X	l
Energiankulutus (sähkö), joka tarvitaan vakiokuorman lämmittämiseen sähkölämmitteisen uunin pesässä kypsennysjakson ajan ylä-/alalämpötoiminnolla kussakin pesässä (lopullinen sähköenergia) - Pääpesä	ECelectric cavity	X.XX	kWh/ jakso
Energiankulutus (sähkö), joka tarvitaan vakiokuorman lämmittämiseen sähkölämmitteisen uunin pesässä kypsennysjakson ajan ylä-/alalämpötoiminnolla kussakin pesässä (lopullinen sähköenergia) - Toinen pesä	ECelectric cavity	X.XX	kWh/ jakso
Energiankulutus (sähkö), joka tarvitaan vakiokuorman lämmittämiseen sähkölämmitteisen uunin pesässä kypsennysjakson ajan kiertoilmatoiminnolla kussakin pesässä (lopullinen sähköenergia) - Pääpesä	ECelectric cavity	X.XX	kWh/ jakso
Energiankulutus (sähkö), joka tarvitaan vakiokuorman lämmittämiseen sähkölämmitteisen uunin pesässä kypsennysjakson ajan kiertoilmatoiminnolla kussakin pesässä (lopullinen sähköenergia) - Toinen pesä	ECelectric cavity	X.XX	kWh/ jakso
Energiankulutus, joka tarvitaan vakiokuorman lämmittämiseen kaasulämmitteisen uunin pesässä kypsennysjakson ajan ylä-/ alalämpötoiminnolla kussakin pesässä (lopullinen kaasuenergia) - Pääpesä	ECgas cavity	X.XX	MJ/jakso
Energiankulutus, joka tarvitaan vakiokuorman lämmittämiseen kaasulämmitteisen uunin pesässä kypsennysjakson ajan ylä-/ alalämpötoiminnolla kussakin pesässä (lopullinen kaasuenergia) - Pääpesä	ECgas cavity	X.XX	kWh/ jakso
Energiankulutus, joka tarvitaan vakiokuorman lämmittämiseen kaasulämmitteisen uunin pesässä kypsennysjakson ajan ylä-/ alalämpötoiminnolla kussakin pesässä (lopullinen kaasuenergia) - Toinen pesä	ECgas cavity	X.XX	MJ/jakso
Energiankulutus, joka tarvitaan vakiokuorman lämmittämiseen kaasulämmitteisen uunin pesässä kypsennysjakson ajan ylä-/ alalämpötoiminnolla kussakin pesässä (lopullinen kaasuenergia) - Toinen pesä	ECgas cavity	X.XX	kWh/ jakso
Energiankulutus, joka tarvitaan vakiokuorman lämmittämiseen kaasulämmitteisen uunin pesässä kypsennysjakson ajan kiertoilmatoiminnolla kussakin pesässä (lopullinen kaasuenergia) - Pääpesä	ECgas cavity	X.XX	MJ/jakso
Energiankulutus, joka tarvitaan vakiokuorman lämmittämiseen kaasulämmitteisen uunin pesässä kypsennysjakson ajan kiertoilmatoiminnolla kussakin pesässä (lopullinen kaasuenergia) - Pääpesä	ECgas cavity	X.XX	kWh/ jakso
Energiankulutus, joka tarvitaan vakiokuorman lämmittämiseen kaasulämmitteisen uunin pesässä kypsennysjakson ajan kiertoilmatoiminnolla kussakin pesässä (lopullinen kaasuenergia) - Toinen pesä	ECgas cavity	X.XX	MJ/jakso
Energiankulutus, joka tarvitaan vakiokuorman lämmittämiseen kaasulämmitteisen uunin pesässä kypsennysjakson ajan kiertoilmatoiminnolla kussakin pesässä (lopullinen kaasuenergia) - Toinen pesä	ECgas cavity	X.XX	kWh/ jakso
Kunkin pesän energiatehokkuusindeksi - Pääpesä	EEIcavity	X.X	
Kunkin pesän energiatehokkuusindeksi - Toinen pesä	EEIcavity	X.X	
1 kWh/jakso = 3,6 MJ/jakso			

FOURS ÉLECTRIQUES ET À GAZ:

Cet appareil est conforme à la conception écocompatible visée au Règlement (EU) n° 65/2014 qui intègre la Directive 2010/30/EU et au Règlement (EU) n° 66/2014 qui intègre la Directive 2009/125/EC, conformément aux normes EN 60350-1,EN 15181,EN 50564.

CONSEILS POUR FAIRE DES ÉCONOMIES

- Quand cela est possible, évitez de préchauffer le four et essayez toujours de le remplir. N'ouvrez la porte du four que le strict nécessaire car il y a une déperdition de chaleur à chaque ouverture. Pour économiser une grande quantité d'énergie, il suffit d'éteindre le four 5 à 10 minutes avant la fin du temps de cuisson prévu et d'utiliser la chaleur que le four continue à générer.
- Les programmes automatiques sont basés sur des produits alimentaires standard.
- Veillez à ce que les joints soient propres et en bon état afin d'éviter la déperdition de chaleur.
- Si vous disposez d'un contrat d'énergie électrique à tarif horaire, le programme « cuisson retardée » vous aide à faire des économies en prévoyant la mise en route du programme dans les horaires à tarif réduit.

! Ce produit satisfait les conditions requises par la nouvelle Directive européenne en matière de restriction des consommations énergiques en état de veille.

Produit conforme aux dispositions de la Commission (UE) n° 65/2014	
Marque	
Modèle	
EEI [%] indice d'efficacité énergétique – Four principal [1)]	
EEI [%] indice d'efficacité énergétique – Four secondaire [1)]	
CLASSE D'EFFICACITÉ ÉNERGIQUE - Four principal [2)]	
CLASSE D'EFFICACITÉ ÉNERGIQUE - Four secondaire [2)]	
CONSOMMATION DE COURANT EN MODE CONVENTIONNEL [kWh/cycle] – Four principal [3)]	
CONSOMMATION DE COURANT EN MODE CONVENTIONNEL [kWh/cycle] – Four secondaire [3)]	
CONSOMMATION DE COURANT EN MODE VENTILATION FORCÉE [kWh/cycle] – Four principal [3)]	
CONSOMMATION DE COURANT EN MODE VENTILATION FORCÉE [kWh/cycle] – Four secondaire [3)]	
CONSOMMATION DE COURANT EN MODE CONVENTIONNEL [MJ/cycle] – Four principal [3)]	
CONSOMMATION DE COURANT EN MODE CONVENTIONNEL [MJ/cycle] – Four secondaire [3)]	
CONSOMMATION DE COURANT EN MODE VENTILATION FORCÉE [MJ/cycle] – Four principal [3)]	
CONSOMMATION DE COURANT EN MODE VENTILATION FORCÉE [MJ/cycle] – Four secondaire [3)]	
NOMBRE DE CAVITÉS	
SOURCE DE CHALEUR - Four principal	
SOURCE DE CHALEUR - Four secondaire	
VOLUME UTILISABLE [l] – Four principal	
VOLUME UTILISABLE [l] – Four secondaire	

[1)] Indice d'efficacité énergétique calculé selon le volume et la consommation d'énergie par cavité.
[2)] De A+++ (consommation élevée) à D (consommation élevée).
[3)] Sur la base des résultats des tests standard qui simulent las propriétés des aliments. La consommation dépend du mode d'utilisation.

Informations sur le produit conforme aux dispositions de la Commission (UE) n° 66/2014			
	Symbole	Valeur	Unité
Identification du modèle		x	
Type de four		x	
Masse de l'appareil	M	X.X	kg
Nombre de cavités		X	
Source de chaleur par cavité (électrique ou gaz)		x	
Volume par cavité - Cavité principale	IN	X	l
Volume par cavité - Cavité secondaire	IN	X	l
Consommation d'énergie (électrique) requise pour réchauffer une charge standardisée dans une cavité de four à réchauffage électrique pendant un cycle en mode conventionnel par cavité (énergie électrique finale) – Cavité principale	EC cavité électrique	X.XX	kWh/cycle
Consommation d'énergie (électrique) requise pour réchauffer une charge standardisée dans une cavité de four à réchauffage électrique pendant un cycle en mode conventionnel par cavité (énergie électrique finale) – Cavité secondaire	EC cavité électrique	X.XX	kWh/cycle
Consommation d'énergie (électrique) requise pour réchauffer une charge standardisée dans une cavité de four à réchauffage électrique pendant un cycle en mode ventilation forcée par cavité (énergie électrique finale) – Cavité principale	EC cavité électrique	X.XX	kWh/cycle
Consommation d'énergie (électrique) requise pour réchauffer une charge standardisée dans une cavité de four à réchauffage électrique pendant un cycle en mode ventilation forcée par cavité (énergie électrique finale) – Cavité secondaire	EC cavité électrique	X.XX	kWh/cycle
Consommation d'énergie requise pour réchauffer une charge standardisée dans une cavité de four à réchauffage à gaz pendant un cycle en mode conventionnel par cavité (énergie gaz finale) – Cavité principale	EC cavité gaz	X.XX	MJ/cycle
Consommation d'énergie requise pour réchauffer une charge standardisée dans une cavité de four à réchauffage à gaz pendant un cycle en mode conventionnel par cavité (énergie gaz finale) – Cavité principale	EC cavité gaz	X.XX	kWh/cycle
Consommation d'énergie requise pour réchauffer une charge standardisée dans une cavité de four à réchauffage à gaz pendant un cycle en mode conventionnel par cavité (énergie gaz finale) – Cavité secondaire	EC cavité gaz	X.XX	MJ/cycle
Consommation d'énergie requise pour réchauffer une charge standardisée dans une cavité de four à réchauffage à gaz pendant un cycle en mode conventionnel par cavité (énergie gaz finale) – Cavité secondaire	EC cavità gaz	X.XX	kWh/cycle
Consommation d'énergie requise pour réchauffer une charge standardisée dans une cavité de four à réchauffage à gaz pendant un cycle en mode ventilation forcée par cavité (énergie gaz finale) – Cavité principale	EC cavité gaz	X.XX	MJ/cycle
Consommation d'énergie requise pour réchauffer une charge standardisée dans une cavité de four à réchauffage à gaz pendant un cycle en mode ventilation forcée par cavité (énergie gaz finale) – Cavité principale	EC cavité gaz	X.XX	kWh/cycle
Consommation d'énergie requise pour réchauffer une charge standardisée dans une cavité de four à réchauffage à gaz pendant un cycle en mode ventilation forcée par cavité (énergie gaz finale) – Cavité secondaire	EC cavité gaz	X.XX	MJ/cycle
Consommation d'énergie requise pour réchauffer une charge standardisée dans une cavité de four à réchauffage à gaz pendant un cycle en mode ventilation forcée par cavité (énergie gaz finale) – Cavité secondaire	EC cavité gaz	X.XX	kWh/cycle
Indice d'efficacité énergétique par cavité - Cavité principale	EEI cavité	X.X	
Indice d'efficacité énergétique par cavité – Cavité secondaire	EEI cavité	X.X	
1kWh / cycle = 3,6 MJ / cycle			

GR

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΙ ΦΟΥΡΝΟΙ ΚΑΙ ΦΟΥΡΝΟΙ ΑΕΡΙΟΥ

Η συσκευή αυτή είναι συμβατή με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού του Κανονισμού (EU) Αρ.65/2014 ο οποίος ενσωματώνει την Οδηγία 2010/30/ΕΕ και τον Κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 66/2014 που ενσωματώνει την Οδηγία 2009/125/ΕΚ, σύμφωνα με τα πρότυπα EN 60350-1,EN 15181,EN 50564

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (ENERGY SAVING TIPS)

- Όπου είναι δυνατόν, αποφύγετε την προθέρμανση του φούρνου και προσπαθείτε πάντα να τον χρησιμοποιείτε γεμάτο. Να ανοίγετε την πόρτα του φούρνου μόνο όταν είναι απαραίτητο, καθώς παρουσιάζονται απώλειες θερμότητας κάθε φορά που την ανοίγετε. Για να εξοικονομήσετε πολύ ενέργεια αρκεί να σβήσετε το φούρνο 5 με 10 λεπτά πριν το τέλος του προγραμματισμένου χρόνου ψησίματος, χρησιμοποιώντας τη θερμότητα που συνεχίζει να έχει ο φούρνος.
- Τα αυτόματα προγράμματα βασίζονται σε στάνταρ προϊόντα διατροφής.
- Διατηρείτε τις φλάντζες καθαρές και τακτοποιημένες, προς αποφυγή απωλειών ενέργειας.
- Εάν διαθέτετε συμβόλαιο ηλεκτρικής ενέργειας με τιμολόγηση ανάλογα με τη ζώνη ωραρίου, το πρόγραμμα “επιβραδυνόμενο μαγείρεμα” θα καταστήσει πιο απλή την εξοικονόμηση μεταθέτοντας την εκκίνηση του προγράμματος στα ωράρια μειωμένου τιμολογίου.

! Το προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις που έχουν οριστεί από τη νέα Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με τον περιορισμό της κατανάλωσης ενέργειας όταν βρίσκεται σε standby.

Προϊόν συμβατό με τη διάταξη της επιτροπής (ΕΕ) υπ’ αρ. 65/2014	
Μάρκα	
Μοντέλο	
ΕΕΙ [%] δείκτης ενεργειακής απόδοσης - Κύριος φούρνος [1]	
ΕΕΙ [%] δείκτης ενεργειακής απόδοσης - Δευτερεύων φούρνος [1]	
ΚΛΑΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ - Κύριος φούρνος [2]	
ΚΛΑΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ - Δευτερεύων φούρνος [2]	
ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΣΤΗ ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ [kWh/Πρόγραμμα] - Κύριος φούρνος [3]	
ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΣΤΗ ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ [kWh/Πρόγραμμα] - Δευτερεύων φούρνος [3]	
ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ [kWh/Πρόγραμμα] - Κύριος φούρνος [3]	
ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ [kWh/Πρόγραμμα] - Δευτερεύων φούρνος [3]	
ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΣΤΗ ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ [MJ/Πρόγραμμα] - Κύριος φούρνος [3]	
ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΣΤΗ ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ [MJ/Πρόγραμμα] - Δευτερεύων φούρνος [3]	
ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ [MJ/Πρόγραμμα] - Κύριος φούρνος [3]	
ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ [MJ/Πρόγραμμα] - Δευτερεύων φούρνος [3]	
ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΟΙΛΟΤΗΤΩΝ	
ΠΗΓΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ - Κύριος φούρνος	
ΠΗΓΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ - Δευτερεύων φούρνος	
ΟΓΚΟΣ ΧΡΗΣΗΣ [Lt] - Κύριος φούρνος	
ΟΓΚΟΣ ΧΡΗΣΗΣ [Lt] - Δευτερεύων φούρνος	

[1] Δείκτης ενεργειακής απόδοσης υπολογιζόμενος ανάλογα με τον όγκο και την κατανάλωση ενέργειας ανά θάλαμο.
[2] Από A+++ (μειωμένη κατανάλωση) έως D (υψηλή κατανάλωση).
[3] Με βάση τα αποτελέσματα των στάνταρ δοκιμών προσομοίωσης των θερμικών ιδιοτήτων των τροφίμων, η κατανάλωση εξαρτάται από τη λειτουργία χρήσης

Πληροφορίες σχετικά με το προϊόν συμβατές με τη διάταξη της επιτροπής (ΕΕ) υπ’ αρ. 66/2014			
	Σύμβολο	Τιμή	Μονάδα
Ταυτοποίηση μοντέλου		x	
Τύπος φούρνου		x	
Μάζα της συσκευής	M	X.X	kg
Πλήθος θαλάμων		X	
Πηγή θερμότητας ανά θάλαμο (ηλεκτρική ενέργεια ή φυσικό αέριο)		x	
Όγκος ανά θάλαμο - Κύριος θάλαμος	IN	X	l
Όγκος ανά θάλαμο - Δευτερεύων θάλαμος	IN	X	l
Κατανάλωση (ηλεκτρικής) ενέργειας η οποία απαιτείται για τη θέρμανση τυποποιημένου φορτίου σε θάλαμο ηλεκτρικά θερμαινόμενου φούρνου κατά τη διάρκεια προγράμματος συμβατικής λειτουργίας ανά θάλαμο (τελική ηλεκτρική ενέργεια) - Κύριος θάλαμος	EC ηλεκτρικού θαλάμου	X.XX	kWh/ πρόγραμμα
Κατανάλωση (ηλεκτρικής) ενέργειας η οποία απαιτείται για τη θέρμανση τυποποιημένου φορτίου σε θάλαμο ηλεκτρικά θερμαινόμενου φούρνου κατά τη διάρκεια προγράμματος συμβατικής λειτουργίας ανά θάλαμο (τελική ηλεκτρική ενέργεια) - Δευτερεύων θάλαμος	EC ηλεκτρικού θαλάμου	X.XX	kWh/ πρόγραμμα
Κατανάλωση (ηλεκτρικής) ενέργειας η οποία απαιτείται για τη θέρμανση τυποποιημένου φορτίου σε θάλαμο ηλεκτρικά θερμαινόμενου φούρνου κατά τη διάρκεια προγράμματος λειτουργίας με υποβοήθηση ανεμιστήρα (τελική ηλεκτρική ενέργεια) - Κύριος θάλαμος	EC ηλεκτρικού θαλάμου	X.XX	kWh/ πρόγραμμα
Κατανάλωση (ηλεκτρικής) ενέργειας η οποία απαιτείται για τη θέρμανση τυποποιημένου φορτίου σε θάλαμο ηλεκτρικά θερμαινόμενου φούρνου κατά τη διάρκεια προγράμματος λειτουργίας με υποβοήθηση ανεμιστήρα (τελική ηλεκτρική ενέργεια) - Δευτερεύων θάλαμος	EC ηλεκτρικού θαλάμου	X.XX	kWh/ πρόγραμμα
Κατανάλωση ενέργειας η οποία απαιτείται για τη θέρμανση τυποποιημένου φορτίου σε θάλαμο φούρνου αερίου κατά τη διάρκεια προγράμματος συμβατικής λειτουργίας ανά θάλαμο (τελική ενέργεια από φυσικό αέριο) - Κύριος θάλαμος	EC θαλάμου αερίου	X.XX	MJ/πρόγραμμα
Κατανάλωση ενέργειας η οποία απαιτείται για τη θέρμανση τυποποιημένου φορτίου σε θάλαμο φούρνου αερίου κατά τη διάρκεια προγράμματος συμβατικής λειτουργίας ανά θάλαμο (τελική ενέργεια από φυσικό αέριο) - Κύριος θάλαμος	EC θαλάμου αερίου	X.XX	kWh/ πρόγραμμα
Κατανάλωση ενέργειας η οποία απαιτείται για τη θέρμανση τυποποιημένου φορτίου σε θάλαμο φούρνου αερίου κατά τη διάρκεια προγράμματος συμβατικής λειτουργίας ανά θάλαμο (τελική ενέργεια από φυσικό αέριο) - Δευτερεύων θάλαμος	EC θαλάμου αερίου	X.XX	MJ/πρόγραμμα
Κατανάλωση ενέργειας η οποία απαιτείται για τη θέρμανση τυποποιημένου φορτίου σε θάλαμο φούρνου αερίου κατά τη διάρκεια προγράμματος συμβατικής λειτουργίας ανά θάλαμο (τελική ενέργεια από φυσικό αέριο) - Δευτερεύων θάλαμος	EC θαλάμου αερίου	X.XX	kWh/ πρόγραμμα
Κατανάλωση ενέργειας η οποία απαιτείται για τη θέρμανση τυποποιημένου φορτίου σε θάλαμο φούρνου αερίου κατά τη διάρκεια προγράμματος λειτουργίας με υποβοήθηση ανεμιστήρα ανά θάλαμο (τελική ενέργεια από αέριο) - Κύριος θάλαμος	EC θαλάμου αερίου	X.XX	MJ/πρόγραμμα
Κατανάλωση ενέργειας η οποία απαιτείται για τη θέρμανση τυποποιημένου φορτίου σε θάλαμο φούρνου αερίου κατά τη διάρκεια προγράμματος λειτουργίας με υποβοήθηση ανεμιστήρα ανά θάλαμο (τελική ενέργεια από φυσικό αέριο) - Κύριος θάλαμος	EC θαλάμου αερίου	X.XX	kWh/ πρόγραμμα
Κατανάλωση ενέργειας η οποία απαιτείται για τη θέρμανση τυποποιημένου φορτίου σε θάλαμο φούρνου αερίου κατά τη διάρκεια προγράμματος λειτουργίας με υποβοήθηση ανεμιστήρα ανά θάλαμο (τελική ενέργεια από φυσικό αέριο) - Δευτερεύων θάλαμος	EC θαλάμου αερίου	X.XX	MJ/πρόγραμμα
Κατανάλωση ενέργειας η οποία απαιτείται για τη θέρμανση τυποποιημένου φορτίου σε θάλαμο φούρνου αερίου κατά τη διάρκεια προγράμματος λειτουργίας με υποβοήθηση ανεμιστήρα ανά θάλαμο (τελική ενέργεια από φυσικό αέριο) - Δευτερεύων θάλαμος	EC θαλάμου αερίου	X.XX	kWh/ πρόγραμμα
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης ανά θάλαμο - Κύριος θάλαμος	EEI θαλάμου	X.X	
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης ανά θάλαμο - Δευτερεύων θάλαμος	EEI θαλάμου	X.X	
1kWh / πρόγραμμα = 3,6 MJ / πρόγραμμα			

ELEKTRIČNE I PLINSKE PEĆNICE:

Ova vrsta uređaja u skladu je sa ekokompatibilnom izradom, Smjernica (EU) Br. 65/2014 koja dopunjava Direktivu 2010/30/EU te Smjernica (EU) Br. 66/2014 koja dopunjava Direktivu 2009/125/EZ u skladu sa normama EN 60350-1, EN 15181, EN 50564

SAVJETI KAKO UŠTEDJETI (ENERGY SAVING TIPS)

- Kada je to moguće, izbjegavati pred zagrijavanje pećnice i uvijek pokušati napuniti ju. Otvoriti vrata pećnice samo kada je to neophodno, jer se stvara disperzija topline svaki puta kada se ona otvaraju. Kako bi se uštedjela velika količina energije, dovoljno je ugasiti pećnicu 5 do 10 minuta prije planiranog i iskoristiti toplinu koju pećnica nastavlja stvarati.
- Automatski programi se baziraju na standardne namirnice.
- Održavati brtvila čistima i urednima kako bi se izbjegla disperzija energije.
- Ako se posjeduje ugovor električne energije na fazne tarife, program "zakašnjeno pečenje" će olakšati štednju tako što će uključivanje programa biti prebačeno na sate niže energetske tarife.

! Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve koje nameće nova Europska Direktiva o ograničavanju energetskih troškova u standby-ju.

Proizvod je sukladan naputcima komisije (EU) br. 65/2014	
Marka	
Model:	
EEI [%] index energetske učinkovitosti - Glavna pećnica [1)]	
EEI [%] index energetske učinkovitosti - Sekundarna pećnica [1)]	
KLASA ENERGETSKE UČINKOVITOSTI - Glavna pećnica [1)]	
KLASA ENERGETSKE UČINKOVITOSTI - Sekundarna pećnica [2)]	
POTROŠNJA ELEKTRIČNE ENERGIJE U UOBIČAJENOM NAČINU KORIŠTENJA [kWh/Ciklus] - Glavna pećnica [3)]	
POTROŠNJA ELEKTRIČNE ENERGIJE U UOBIČAJENOM NAČINU KORIŠTENJA [kWh/Ciklus] - Sekundarna pećnica [3)]	
POTROŠNJA ELEKTRIČNE ENERGIJE UZ KRUŽENJE VRUĆEG ZRAKA [kWh/Ciklus] - Glavna pećnica [3)]	
POTROŠNJA ELEKTRIČNE ENERGIJE UZ KRUŽENJE VRUĆEG ZRAKA [kWh/Ciklus] - Sekundarna pećnica [3)]	
POTROŠNJA ELEKTRIČNE ENERGIJE U UOBIČAJENOM NAČINU KORIŠTENJA [MJ/Ciklus] - Glavna pećnica [3)]	
POTROŠNJA ELEKTRIČNE ENERGIJE U UOBIČAJENOM NAČINU KORIŠTENJA [MJ/Ciklus] - Sekundarna pećnica [3)]	
POTROŠNJA ELEKTRIČNE ENERGIJE UZ KRUŽENJE VRUĆEG ZRAKA [MJ/Ciklus] - Glavna pećnica [3)]	
POTROŠNJA ELEKTRIČNE ENERGIJE UZ KRUŽENJE VRUĆEG ZRAKA [MJ/Ciklus] - Sekundarna pećnica [3)]	
BROJ UDUBLJENJA - unutarnji prostor za pečenje	
IZVOR TOPLINE - Glavna pećnica	
IZVOR TOPLINE - Sekundarna pećnica	
ISKORISTIVI VOLUMEN [Lt] - Glavna pećnica	
ISKORISTIVI VOLUMEN [Lt] - Sekundarna pećnica	

[1)] Index energetske učinkovitosti koja se računa u odnosu na volumen i potrošnju energije za svako udubljenje.
[2)] Od A+++ (niska potrošnja) do D (visoka potrošnja).
[3)] Na osnovi rezultata standardnih testiranja koji simuliraju termalne osobine namirnica. Potrošnja ovisi o načinu korištenja

Informacije o proizvodu u skladu sa naputcima komisije (EU), broj 66/2014			
	Znak	Vrijednost	Jedinica
Identifikacija modela		x	
Vrsta pećnice		x	
Masa opreme	M	X.X	kg
Broj udubljenja		X	
Izvor topline za udubljenje (struja ili plin)		x	
Volumen po udubljenju - Glavno udubljenje	IN	X	l
Volumen po udubljenju - Sekundarno udubljenje	IN	X	l
Energetska potrošnja (struja) potrebna za zagrijavanje jednog standardiziranog punjenja u jednom od udubljenja pećnice zagrijane tijekom jednog ciklusa u uobičajenom načinu rada po udubljenju (finalna električna energija) - Glavno udubljenje	EC - električno udubljenje	X.XX	kWh/ ciklus
Energetska potrošnja (struja) potrebna za zagrijavanje jednog standardiziranog punjenja u jednom od udubljenja pećnice zagrijane tijekom jednog ciklusa u uobičajenom načinu rada po udubljenju (finalna električna energija) - Sekundarno udubljenje	EC - električno udubljenje	X.XX	kWh/ ciklus
Energetska potrošnja (struja) potrebna za zagrijavanje jednog standardiziranog punjenja u jednom od udubljenja pećnice zagrijane tijekom jednog ciklusa rada uz kruženje vrućeg zraka po udubljenju (finalna električna energija) - Glavno udubljenje	EC - električno udubljenje	X.XX	kWh/ ciklus
Energetska potrošnja (struja) potrebna za zagrijavanje jednog standardiziranog punjenja u jednom od udubljenja pećnice zagrijane tijekom jednog ciklusa rada uz kruženje vrućeg zraka po udubljenju (finalna električna energija) - Sekundarno udubljenje	EC - električno udubljenje	X.XX	kWh/ ciklus
Energetska potrošnja (struja) potrebna za zagrijavanje jednog standardiziranog punjenja u jednom od udubljenja pećnice zagrijane plinom tijekom jednog ciklusa u uobičajenom načinu rada po udubljenju (finalna plinska energija) - Glavno udubljenje	EC - plinsko udubljenje	X.XX	MJ/ ciklus
Energetska potrošnja (struja) potrebna za zagrijavanje jednog standardiziranog punjenja u jednom od udubljenja pećnice zagrijane plinom tijekom jednog ciklusa u uobičajenom načinu rada po udubljenju (finalna plinska energija) - Glavno udubljenje	EC - plinsko udubljenje	X.XX	kWh/ ciklus
Energetska potrošnja (struja) potrebna za zagrijavanje jednog standardiziranog punjenja u jednom od udubljenja pećnice zagrijane plinom tijekom jednog ciklusa u uobičajenom načinu rada po udubljenju (finalna plinska energija) - Sekundarno udubljenje	EC - plinsko udubljenje	X.XX	MJ/ ciklus
Energetska potrošnja (struja) potrebna za zagrijavanje jednog standardiziranog punjenja u jednom od udubljenja pećnice zagrijane plinom tijekom jednog ciklusa u uobičajenom načinu rada po udubljenju (finalna plinska energija) - Sekundarno udubljenje	EC - plinsko udubljenje	X.XX	kWh/ ciklus
Energetska potrošnja (struja) potrebna za zagrijavanje jednog standardiziranog punjenja u jednom od udubljenja pećnice zagrijane plinom tijekom jednog ciklusa rada uz kruženje vrućeg zraka po udubljenju (finalna plinska energija) - Glavno udubljenje	EC - plinsko udubljenje	X.XX	MJ/ ciklus
Energetska potrošnja (struja) potrebna za zagrijavanje jednog standardiziranog punjenja u jednom od udubljenja pećnice zagrijane plinom tijekom jednog ciklusa rada uz kruženje vrućeg zraka po udubljenju (finalna plinska energija) - Glavno udubljenje	EC - plinsko udubljenje	X.XX	kWh/ ciklus
Energetska potrošnja (struja) potrebna za zagrijavanje jednog standardiziranog punjenja u jednom od udubljenja pećnice zagrijane plinom tijekom jednog ciklusa rada uz kruženje vrućeg zraka po udubljenju (finalna plinska energija) - Sekundarno udubljenje	EC - plinsko udubljenje	X.XX	MJ/ ciklus
Energetska potrošnja (struja) potrebna za zagrijavanje jednog standardiziranog punjenja u jednom od udubljenja pećnice zagrijane plinom tijekom jednog ciklusa rada uz kruženje vrućeg zraka po udubljenju (finalna plinska energija) - Sekundarno udubljenje	EC - plinsko udubljenje	X.XX	kWh/ ciklus
Index energetske učinkovitosti po udubljenju - Glavno udubljenje	EEI udubljenje	X.X	
Index energetske učinkovitosti po udubljenju - Sekundarno udubljenje	EEI udubljenje	X.X	
1kWh / ciklus = 3,6 MJ / ciklus			

ELEKTROMOS ÉS GÁZSÜTŐK

Ez a termék megfelel a 2009/125/EK irányelvet kiegészítő, a 2010/30/EU irányelvet és 66/2014 sz. szabályzatot kiegészítő, a környezetbarát tervezésre vonatkozó 65/2014 sz. szabályzatnak, az EN 60350-1,EN 15181,EN 50564 szabványoknak megfelelően

ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK (ENERGY SAVING TIPS)

- Amikor lehetséges, ne melegítse előre a sütőt, és rakja tele. A sütő ajtaját csak akkor nyissa ki, amikor szükséges, mivel minden nyitáskor hőveszteség keletkezik. Sok energiát takaríthat meg, ha az előírt sütési idő eltelte előtt 5-10 perccel kikapcsolja a sütőt: a sütés folytatódik a sütőben keletkező hővel.
- Az automatikus programok a szokványos élelmiszeripari termékekre vonatkoznak.
- Tartsa tisztán a tömítéseket, ezzel elkerülheti az energiaveszteséget.
- Ha zónaidős villanyszámlázási szerződése van, a „késleltetett sütés" programmal energiát takaríthat meg, ha a sütés kezdetét a csökkentett díjszabású időszakra állítja be.

! Ez a termék megfelel az új európai irányelvnek, mely az elektromos készülékek fogyasztásának készenléti üzemmódban való korlátozására vonatkozik.

A termék megfelel a 65/2014 sz. európai bizottsági rendeletének.	
Márka	
Modell	
EEI [%] energiahatékonysági mutató - Fő sütő [1]	
EEI [%] energiahatékonysági mutató - Másodlagos sütő [1]	
ENERGIAHATÉKONYSÁGI OSZTÁLY - Fő sütő [2]	
ENERGIAHATÉKONYSÁGI OSZTÁLY - Másodlagos sütő [2]	
ÁRAMFOGYASZTÁS HAGYOMÁNYOS ÜZEMMÓDBAN [kWh/ciklus] - Fő sütő [3]	
ÁRAMFOGYASZTÁS HAGYOMÁNYOS ÜZEMMÓDBAN [kWh/ciklus] - Másodlagos sütő [3]	
ÁRAMFOGYASZTÁS LÉGKEVERÉSES ÜZEMMÓDBAN [kWh/ciklus] - Fő sütő [3]	
ÁRAMFOGYASZTÁS LÉGKEVERÉSES ÜZEMMÓDBAN [kWh/ciklus] - Másodlagos sütő [3]	
ÁRAMFOGYASZTÁS HAGYOMÁNYOS ÜZEMMÓDBAN [MJ/ciklus] - Fő sütő [3]	
ÁRAMFOGYASZTÁS HAGYOMÁNYOS ÜZEMMÓDBAN [MJciklus] - Másodlagos sütő [3]	
ÁRAMFOGYASZTÁS LÉGKEVERÉSES ÜZEMMÓDBAN [MJ/ciklus] - Fő sütő [3]	
ÁRAMFOGYASZTÁS LÉGKEVERÉSES ÜZEMMÓDBAN [MJ/ciklus] - Másodlagos sütő [3]	
SÜTŐTEREK SZÁMA	
HŐFORRÁS - Fő sütő	
HŐFORRÁS - Másodlagos sütő	
HASZNOS TÉRFOGAT [Lt] - Fő sütő	
HASZNOS TÉRFOGAT [Lt] - Másodlagos sütő	

[1] Az energiahatékonysági mutató az egyes sütőterek térfogata és energiafogyasztása alapján került kiszámításra.
[2] A+++ osztálytól (csökkentett fogyasztás) D (magas fogyasztás) osztályig.
[3] Az élelmiszerek termikus jellemzőit szimuláló szabványos próbák alapján. A fogyasztás a használat módjától függ

A termékre vonatkozó információk megfelelnek a 66/2014 sz. európai bizottsági rendeletének.			
	Szimbólum	Érték	Mértékegység
A modell azonosítója+B39:B52		x	
Sütő típusa		x	
A készülék tömege	M	X.X	kg
Sütőterek száma		X	
A sütőterek hőforrása (elektromos vagy gáz)		x	
Sütőterek térfogata - Fő sütőtér	IN	X	l
Sütőterek térfogata - Másodlagos sütőtér	IN	X	l
Az az (elektromos) energiafogyasztás, amely standard mennyiség felmelegítéséhez szükséges az elektromos sütő egyik sütőterében egy hagyományos üzemmódú ciklus alatt (végső elektromos energia) - Fő sütőtér	Elektromos sütőtér EC	X.XX	kWh/ciklus
Az az (elektromos) energiafogyasztás, amely standard mennyiség felmelegítéséhez szükséges az elektromos sütő egyik sütőterében egy hagyományos üzemmódú ciklus alatt (végső elektromos energia) - Másodlagos sütőtér	Elektromos sütőtér EC	X.XX	kWh/ciklus
Az az (elektromos) energiafogyasztás, amely standard mennyiség felmelegítéséhez szükséges az elektromos sütő egyik sütőterében egy légkeveréses üzemmódú ciklus alatt (végső elektromos energia) - Fő sütőtér	Elektromos sütőtér EC	X.XX	kWh/ciklus
Az az (elektromos) energiafogyasztás, amely standard mennyiség felmelegítéséhez szükséges az elektromos sütő egyik sütőterében egy légkeveréses üzemmódú ciklus alatt (végső elektromos energia) - Másodlagos sütőtér	Elektromos sütőtér EC	X.XX	kWh/ciklus
Az az energiafogyasztás, amely standard mennyiség felmelegítéséhez szükséges a gázsütő egyik sütőterében egy hagyományos üzemmódú ciklus alatt (végső gáz energia) - Fő sütőtér	Gáz sütőtér EC	X.XX	MJ/ciklus
Az az energiafogyasztás, amely standard mennyiség felmelegítéséhez szükséges a gázsütő egyik sütőterében egy hagyományos üzemmódú ciklus alatt (végső gáz energia) - Fő sütőtér	Gáz sütőtér EC	X.XX	kWh/ciklus
Az az energiafogyasztás, amely standard mennyiség felmelegítéséhez szükséges a gázsütő egyik sütőterében egy hagyományos üzemmódú ciklus alatt (végső gáz energia) - Másodlagos sütőtér	Gáz sütőtér EC	X.XX	MJ/ciklus
Az az energiafogyasztás, amely standard mennyiség felmelegítéséhez szükséges a gázsütő egyik sütőterében egy hagyományos üzemmódú ciklus alatt (végső gáz energia) - Másodlagos sütőtér	Gáz sütőtér EC	X.XX	kWh/ciklus
Az az energiafogyasztás, amely standard mennyiség felmelegítéséhez szükséges a gázsütő egyik sütőterében egy légkeveréses üzemmódú ciklus alatt (végső gáz energia) - Fő sütőtér	Gáz sütőtér EC	X.XX	MJ/ciklus
Az az energiafogyasztás, amely standard mennyiség felmelegítéséhez szükséges a gázsütő egyik sütőterében egy légkeveréses üzemmódú ciklus alatt (végső gáz energia) - Fő sütőtér	Gáz sütőtér EC	X.XX	kWh/ciklus
Az az energiafogyasztás, amely standard mennyiség felmelegítéséhez szükséges a gázsütő egyik sütőterében egy légkeveréses üzemmódú ciklus alatt (végső gáz energia) - Másodlagos sütőtér	Gáz sütőtér EC	X.XX	MJ/ciklus
Az az energiafogyasztás, amely standard mennyiség felmelegítéséhez szükséges a gázsütő egyik sütőterében egy légkeveréses üzemmódú ciklus alatt (végső gáz energia) - Másodlagos sütőtér	Gáz sütőtér EC	X.XX	kWh/ciklus
Energiahatékonysági mutató sütőterenként - Fő sütőtér	Sütőtér EEI	X.X	
Energiahatékonysági mutató sütőterenként - Másodlagos sütőtér	Sütőtér EEI	X.X	
1kWh / ciklus = 3,6 MJ / ciklus			

FORNI ELETTRICI E GAS:

Questo apparecchio è conforme alla progettazione ecocompatibile del Regolamento (EU) No 65/2014 che integra la Direttiva 2010/30/EU e Regolamento (EU) No 66/2014 che integra la Direttiva 2009/125/EC, in conformità alle norme EN 60350-1,EN 15181,EN 50564

CONSIGLI PER RISPARMIARE (ENERGY SAVING TIPS)

- Ove possibile, evitare di pre-riscaldare il forno e cercare sempre di riempirlo. Aprire la porta del forno quanto necessario, perché vi sono dispersioni di calore ogni volta che viene aperta. Per risparmiare molta energia sarà sufficiente spegnere il forno dai 5 ai 10 minuti prima della fine del tempo di cottura pianificato, e servirsi del calore che il forno continua a generare.
- I programmi automatici si basano su prodotti alimentari standard.
- Tenere le guarnizioni pulite e in ordine, per evitare eventuali dispersioni di energia.
- Se si dispone di un contratto di energia elettrica a tariffa oraria, il programma “cottura ritardata” renderà più semplice il risparmio spostando l'avvio del programma negli orari a tariffa ridotta.

! Questo prodotto soddisfa i requisiti imposti dalla nuova Direttiva Europea sulla limitazione dei consumi energetici in standby.

Prodotto conforme alla dispositiva della commissione (UE) n 65/2014	
Marca	
Modello	
EEI [%] indice di efficienza energeca - Forno principale [1)]	
EEI [%] indice di efficienza energeca - Forno secondario [1)]	
CLASSE DI EFFICIENZA ENERGETICA - Forno principale [2)]	
CLASSE DI EFFICIENZA ENERGETICA - Forno secondario [2)]	
CONSUMO DI CORRENTE IN MODALITÀ CONVENZIONALE [kWh/Ciclo] - Forno principale [3)]	
CONSUMO DI CORRENTE IN MODALITÀ CONVENZIONALE [kWh/Ciclo] - Forno secondario [3)]	
CONSUMO DI CORRENTE IN MODALITÀ VENTOLA FORZATA [kWh/Ciclo] - Forno principale [3)]	
CONSUMO DI CORRENTE IN MODALITÀ VENTOLA FORZATA [kWh/Ciclo] - Forno secondario [3)]	
CONSUMO DI CORRENTE IN MODALITÀ CONVENZIONALE [MJ/Ciclo] - Forno principale [3)]	
CONSUMO DI CORRENTE IN MODALITÀ CONVENZIONALE [MJ/Ciclo] - Forno secondario [3)]	
CONSUMO DI CORRENTE IN MODALITÀ VENTOLA FORZATA [MJ/Ciclo] - Forno principale [3)]	
CONSUMO DI CORRENTE IN MODALITÀ VENTOLA FORZATA [MJ/Ciclo] - Forno secondario [3)]	
NUMERO DI CAVITÀ	
SORGENTE DI CALORE - Forno principale	
SORGENTE DI CALORE - Forno principale	
VOLUME UTILIZZABILE [Lt] - Forno principale	
VOLUME UTILIZZABILE [Lt] - Forno secondario	

[1)] Indice di efficacia energetica calcolato secondo il volume e il consumo di energia per ogni cavità.
[2)] Da A+++ (consumo ridotto) a D (consumo elevato).
[3)] Sulla base dei risulta di test standard che simulano le proprietà termiche degli alimenti. Il consumo dipende dalla modalità di utilizzo

Informazioni sul prodotto conformi alla dispositiva della commissione (UE), numero 66/2014			
	Simbolo	Valore	Unità
Identificazione del modello		x	
Tipo di forno		x	
Massa dell'apparecchiatura	M	X.X	kg
Numero di cavità		X	
Sorgente di calore per cavità (elericità o gas)		x	
Volume per cavità - Cavità principale	IN	X	l
Volume per cavità - Cavità secondaria	IN	X	l
Consumo energetico (elettricità) richiesto per riscaldare un carico standardizzato in una cavità di un forno riscaldato elettricamente durante un ciclo in modalità convenzionale per cavità (energia elettrica finale) - Cavità principale	EC cavità elettrica	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energetico (elettricità) richiesto per riscaldare un carico standardizzato in una cavità di un forno riscaldato elettricamente durante un ciclo in modalità convenzionale per cavità (energia elettrica finale) - Cavità secondaria	EC cavità elettrica	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energetico (elettricità) richiesto per riscaldare un carico standardizzato in una cavità di un forno riscaldato elettricamente durante un ciclo in modalità forzata da ventola per cavità (energia elettrica finale) - Cavità principale	EC cavità elettrica	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energetico (elettricità) richiesto per riscaldare un carico standardizzato in una cavità di un forno riscaldato elettricamente durante un ciclo in modalità forzata da ventola per cavità (energia elettrica finale) - Cavità secondaria	EC cavità elettrica	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energetico richiesto per riscaldare un carico standardizzato in una cavità di un forno riscaldato a gas durante un ciclo in modalità convenzionale per cavità (energia gas finale) - Cavità principale	EC cavità gas	X.XX	MJ/ciclo
Consumo energetico richiesto per riscaldare un carico standardizzato in una cavità di un forno riscaldato a gas durante un ciclo in modalità convenzionale per cavità (energia gas finale) - Cavità principale	EC cavità gas	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energetico richiesto per riscaldare un carico standardizzato in una cavità di un forno riscaldato a gas durante un ciclo in modalità convenzionale per cavità (energia gas finale) - Cavità secondaria	EC cavità gas	X.XX	MJ/ciclo
Consumo energetico richiesto per riscaldare un carico standardizzato in una cavità di un forno riscaldato a gas durante un ciclo in modalità convenzionale per cavità (energia gas finale) - Cavità secondaria	EC cavità gas	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energetico richiesto per riscaldare un carico standardizzato in una cavità di un forno riscaldato a gas durante un ciclo in modalità forzata da ventola per cavità (energia gas finale) - Cavità principale	EC cavità gas	X.XX	MJ/ciclo
Consumo energetico richiesto per riscaldare un carico standardizzato in una cavità di un forno riscaldato a gas durante un ciclo in modalità forzata da ventola per cavità (energia gas finale) - Cavità principale	EC cavità gas	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energetico richiesto per riscaldare un carico standardizzato in una cavità di un forno riscaldato a gas durante un ciclo in modalità forzata da ventola per cavità (energia gas finale) - Cavità secondaria	EC cavità gas	X.XX	MJ/ciclo
Consumo energetico richiesto per riscaldare un carico standardizzato in una cavità di un forno riscaldato a gas durante un ciclo in modalità forzata da ventola per cavità (energia gas finale) - Cavità secondaria	EC cavità gas	X.XX	kWh/ciclo
Indice di efficacia energetica per cavità - Cavità principale	EEI cavità	X.X	
Indice di efficacia energetica per cavità - Cavità secondaria	EEI cavità	X.X	
1kWh / ciclo = 3,6 MJ / ciclo			

KZ

ЭЛЕКТР ЖӘНЕ ГАЗ ПЕШТЕРІ:

Бұл құрылғы EN 60350-1, EN 15181 және EN 50564 стандарттарына сәйкес, 2010/30/EU директивасына қосымша болып табылатын № 65/2014 (ЕО) ережесінің және 2009/125/ЕС директивасына қосымша болып табылатын № 66/2014 (ЕО) эко-дизайн талаптарына сәйкес келеді

ҚУАТТЫ ҮНЕМДЕУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР

- Мүмкін болғанда пештің алдын ала қыздырылуын болдырмай, оны әрқашан толтыруға тырысыңыз. Пештің есігі әр ашылған сайын жылу азаятындықтан, оның есігін тек қажет жағдайда ғана ашыңыз. Жоспарлы дайындау уақытының аяқталуына дейін пешті 5-10 минутқа өшіріп, пеш бөлетін жылуды пайдалану арқылы қуаттың едәуір көлемін сақтауға болады.
- Автоматты бағдарламалар стандартты тағам өнімдеріне негізделген.
- Қуаттың жоғалуын болдырмау үшін тығыздатқыштарды таза әрі жақсы күйінде ұстаңыз.
- Егер электрмен қамту келісімшарты тәулік уақытына байланысты жоғары және төмен тарифпен қамтылса, «кейінге қалдырып дайындау» бағдарламасы оның іске қосылуын тариф төмен болған уақытқа ауыстыру арқылы оңай үнемдеу мүмкіндігін береді.

! Бұл өнім күту режимінде қуаттың тұтынылуына шектеу қою туралы жаңа Еуропа Директивасының талаптарына сәйкес келеді.

Бұл өнім № 65/2014 комиссиясының табысталған тәртібіне (ЕО) сәйкес келеді	
Сауда белгісі	
Үлгі	
EEI [%] Қуат үнемдеу индексі - негізгі пеш [1)]	
EEI [%] Қуат үнемдеу индексі - қосымша пеш [1)]	
ҚУАТ ҮНЕМДЕУ КЛАСЫ - негізгі пеш [2)]	
ҚУАТ ҮНЕМДЕУ КЛАСЫ - қосымша пеш [2)]	
СТАНДАРТТЫ РЕЖИМДЕГІ ҚУАТ ТҰТЫНЫЛУЫ [кВт-сағ/цикл] - негізгі пеш [3)]	
СТАНДАРТТЫ РЕЖИМДЕГІ ҚУАТ ТҰТЫНЫЛУЫ [кВт-сағ/цикл] - қосымша пеш [3)]	
ҚУАТТЫ ЖЕЛДЕТУ РЕЖИМІНДЕГІ ҚУАТ ТҰТЫНЫЛУЫ [кВт-сағ/цикл] - негізгі пеш [3)]	
ҚУАТТЫ ЖЕЛДЕТУ РЕЖИМІНДЕГІ ҚУАТ ТҰТЫНЫЛУЫ [кВт-сағ/цикл] - қосымша пеш [3)]	
СТАНДАРТТЫ РЕЖИМДЕГІ ҚУАТ ТҰТЫНЫЛУЫ [МДж/цикл] - негізгі пеш [3)]	
СТАНДАРТТЫ РЕЖИМДЕГІ ҚУАТ ТҰТЫНЫЛУЫ [МДж/цикл] - қосымша пеш [3)]	
ҚУАТТЫ ЖЕЛДЕТУ РЕЖИМІНДЕГІ ҚУАТ ТҰТЫНЫЛУЫ [МДж/цикл] - негізгі пеш [3)]	
ҚУАТТЫ ЖЕЛДЕТУ РЕЖИМІНДЕГІ ҚУАТ ТҰТЫНЫЛУЫ [МДж/цикл] - қосымша пеш [3)]	
НАУАЛАР САНЫ	
ЖЫЛУ КӨЗІ - негізгі пеш	
ЖЫЛУ КӨЗІ - қосымша пеш	
ҚОЛДАНБАЛЫ КӨЛЕМ [л] - негізгі пеш	
ҚОЛДАНБАЛЫ КӨЛЕМ [л] - қосымша пеш	

[1)] Қуат үнемдеу индексі әр науа көлемі мен қуат тұтынылуына сәйкес есептеледі.
[2)] A+++ (төмен тұтыну) мәнінен бастап D (жоғары тұтыну) мәніне дейін.
[3)] Тағамдардың жылулық сипаттарымен ұқсас стандартты сынақ нәтижелеріне негізделген. Тұтыну пайдалану режиміне байланысты

Өнім ақпараты № 66/2014 (ЕО) Кеңес қаулысына сәйкес келеді			
	Белгі	Мәні	Бірлік
Үлгі идентификаторы		x	
Пеш түрі		x	
Құрылғының массасы	M	X,X	кг
Науалар саны		X	
Әр науа үшін жылу көзі (электр немесе газ)		x	
Әр науаның көлемі - негізгі науа	IN	X	l
Әр науаның көлемі - қосымша науа	IN	X	l
Әр науа үшін (шығатын ток) стандартты режимдегі цикл бойынша электрлік қыздырылатын науадағы стандартты жүктемені жылыту үшін қажет қуат тұтынылуы (электр) - негізгі науа	Электр науа, қуат тұтынылуы	X,XX	кВт-сағ/цикл
Әр науа үшін (шығатын ток) стандартты режимдегі цикл бойынша электрлік қыздырылатын науадағы стандартты жүктемені жылыту үшін қажет қуат тұтынылуы (электр) - қосымша науа	Электр науа, қуат тұтынылуы	X,XX	кВт-сағ/цикл
Әр науа үшін (шығатын ток) қуатты желдету режиміндегі цикл бойынша электрлік қыздырылатын науадағы стандартты жүктемені жылыту үшін қажет қуат тұтынылуы (электр) - негізгі науа	Электр науа, қуат тұтынылуы	X,XX	кВт-сағ/цикл
Әр науа үшін (шығатын ток) қуатты желдету режиміндегі цикл бойынша электрлік қыздырылатын науадағы стандартты жүктемені жылыту үшін қажет қуат тұтынылуы (электр) - қосымша науа	Электр науа, қуат тұтынылуы	X,XX	кВт-сағ/цикл
Әр науа үшін (шығатын газ) стандартты режимдегі цикл бойынша газбен қыздырылатын науадағы стандартты жүктемені жылыту үшін қажет қуат тұтынылуы - негізгі науа	Газ науасы, қуат тұтынылуы	X,XX	МДж/цикл
Әр науа үшін (шығатын газ) стандартты режимдегі цикл бойынша газбен қыздырылатын науадағы стандартты жүктемені жылыту үшін қажет қуат тұтынылуы - негізгі науа	Газ науасы, қуат тұтынылуы	X,XX	кВт-сағ/цикл
Әр науа үшін (шығатын газ) стандартты режимдегі цикл бойынша газбен қыздырылатын науадағы стандартты жүктемені жылыту үшін қажет қуат тұтынылуы - қосымша науа	Газ науасы, қуат тұтынылуы	X,XX	МДж/цикл
Әр науа үшін (шығатын газ) стандартты режимдегі цикл бойынша газбен қыздырылатын науадағы стандартты жүктемені жылыту үшін қажет қуат тұтынылуы - қосымша науа	Газ науасы, қуат тұтынылуы	X,XX	кВт-сағ/цикл
Әр науа үшін (шығатын газ) қуатты желдету режиміндегі цикл бойынша газбен қыздырылатын науадағы стандартты жүктемені жылыту үшін қажет қуат тұтынылуы - негізгі науа	Газ науасы, қуат тұтынылуы	X,XX	МДж/цикл
Әр науа үшін (шығатын газ) қуатты желдету режиміндегі цикл бойынша газбен қыздырылатын науадағы стандартты жүктемені жылыту үшін қажет қуат тұтынылуы - негізгі науа	Газ науасы, қуат тұтынылуы	X,XX	кВт-сағ/цикл
Әр науа үшін (шығатын газ) қуатты желдету режиміндегі цикл бойынша газбен қыздырылатын науадағы стандартты жүктемені жылыту үшін қажет қуат тұтынылуы - қосымша науа	Газ науасы, қуат тұтынылуы	X,XX	МДж/цикл
Әр науа үшін (шығатын газ) қуатты желдету режиміндегі цикл бойынша газбен қыздырылатын науадағы стандартты жүктемені жылыту үшін қажет қуат тұтынылуы - қосымша науа	Газ науасы, қуат тұтынылуы	X,XX	кВт-сағ/цикл
Әр науаның қуат үнемдеу индексі - негізгі науа	EEI, науа	X,X	
Әр науаның қуат үнемдеу индексі - қосымша науа	EEI, науа	X,X	
1 кВт/цикл = 3,6 МДж/цикл			

ELEKTRINĖS IR DUJINĖS ORKAITĖS:

šis prietaisas atitinka Reglamente (ES) Nr. 65/2014, kuriuo papildoma Direktyva 2010/30/ES, ir Reglamente (ES) Nr. 66/2014, kuriuo papildoma Direktyva 2009/125/EB, keliamus ekologinio projektavimo reikalavimus bei EN 60350-1, EN 15181, EN 50564 normas.

PATARIMAI, KAIP TAUPYTI ENERGIJĄ (ENERGY SAVING TIPS)

- Kai nėra būtina, stenkitės orkaitės neįkaitinti iš anksto ir visada stenkitės ją pripildyti. Orkaitės dureles atidarykite tik esant būtinybei, nes kaskart atidarius dureles iš orkaitės išleidžiama šiluma. Daug energijos sutaupysite tiesiog išjungę orkaitę likus nuo 5 iki 10 minučių iki numatyto kepimo laiko pabaigos ir išnaudodami įkaitusios orkaitės vis dar teikiamą šilumą.
- Automatinės programos pagrįstos standartiniais maisto produktais.
- Prižiūrėkite tarpiklius, kad jie būtų švarūs ir tvarkingi. Šitaip išvengsite energijos nuotėkio.
- Jei esate sudarę sutartį, pagal kurią elektros energijos įkainis skirtingomis valandomis yra skirtingas, programa „kepti vėliau“ padės sutaupyti, jeigu kepimo laiką nukelsite į pigesnio tarifo valandą.

! Šis prietaisas atitinka naujosios Europos Direktyvos reikalavimus dėl energijos suvartojimo apribojimo prietaisui veikiant laukimo režimu.

Prietaisas atitinka komisijos reglamentą (ES) Nr. 65/2014	
Gamintojas	
Modelis	
EEI [%] energetinio efektyvumo indeksas – pagrindinė orkaitė [1)]	
EEI [%]energetinio efektyvumo indeksas – papildoma orkaitė [1)]	
ENERGETINIO EFEKTYVUMO KLASĖ – pagrindinė orkaitė [2)]	
ENERGETINIO EFEKTYVUMO KLASĖ – papildoma orkaitė [2)]	
ELEKTROS ENERGIJOS SUNAUDOJIMAS VEIKIANT ĮPRASTU REŽIMU [kWh/ciklą] – pagrindinė orkaitė [3)]	
ELEKTROS ENERGIJOS SUVARTOJIMAS VEIKIANT ĮPRASTU REŽIMU [kWh/ciklą] – papildoma orkaitė [3)]	
ELEKTROS ENERGIJOS SUVARTOJIMAS ĮJUNGUS VENTILIATORIŲ [kWh/ciklą] – pagrindinė orkaitė [3)]	
ELEKTROS ENERGIJOS SUVARTOJIMAS ĮJUNGUS VENTILIATORIŲ [kWh/ciklą] – papildoma orkaitė [3)]	
ELEKTROS ENERGIJOS SUVARTOJIMAS VEIKIANT ĮPRASTU REŽIMU [MJ/ciklą] – pagrindinė orkaitė [3)]	
ELEKTROS ENERGIJOS SUVARTOJIMAS VEIKIANT ĮPRASTU REŽIMU [MJ/ciklą] – papildoma orkaitė [3)]	
ELEKTROS ENERGIJOS SUVARTOJIMAS ĮJUNGUS VENTILIATORIŲ [MJ/ciklą] – pagrindinė orkaitė [3)]	
ELEKTROS ENERGIJOS SUVARTOJIMAS ĮJUNGUS VENTILIATORIŲ [MJ/ciklą] – papildoma orkaitė [3)]	
ORKAIČIŲ SKAIČIUS	
ŠILUMOS ŠALTINIS – pagrindinė orkaitė	
Pagrindinė orkaitė	
Papildoma orkaitė	
NAUDINGASIS TŪRIS [Lt] – papildoma orkaitė	

[1)] Energetinio efektyvumo indeksas, apskaičiuotas atsižvelgiant į kiekvienos orkaitės tūrį ir energijos suvartojimą.
[2)] Nuo A+++ (naudoja mažai) iki D (naudoja daug).
[3)] Remiamasi įprastinių tyrimų, imituojančių maisto produktų termines savybes, rezultatais. Energijos suvartojimo kiekis priklauso nuo naudojimo pobūdžio.

Duomenys apie prietaisą pateikiami laikantis komisijos reglamento (ES) Nr. 66/2014			
	Simbolis	Dydis	Matavimo vnt.
Modelio identifikacija		x	
Orkaitės tipas		x	
Prietaiso masė	M	X,X	kg
Orkaičių skaičius		X	
Kiekvienos orkaitės šilumos šaltinis (elektra ar dujos)		x	
Kiekvienos orkaitės tūris – pagrindinė orkaitė	IN	X	l
Kiekvienos orkaitės tūris – papildoma orkaitė	IN	X	l
Kiekvienos orkaitės energijos sunaudojimas (elektra), reikalingas pašildyti standartinį orkaitėje telpantį maisto kiekį elektrinėje orkaitėje, veikiančioje įprastu režimu (galutinė elektros energija) - pagrindinė orkaitė	ES elektrinė orkaitė	X,XX	kWh/ciklą
Kiekvienos orkaitės energijos sunaudojimas (elektra), reikalingas pašildyti standartinį orkaitėje telpantį maisto kiekį elektrinėje orkaitėje, veikiančioje įprastu režimu (galutinė elektros energija) – papildoma orkaitė	ES elektrinė orkaitė	X,XX	kWh/ciklą
Kiekvienos orkaitės energijos sunaudojimas (elektra), reikalingas pašildyti standartinį orkaitėje telpantį maisto kiekį elektrinėje orkaitėje, įjungus ventiliatorių (galutinė elektros energija) – pagrindinė orkaitė	ES elektrinė orkaitė	X,XX	kWh/ciklą
Kiekvienos orkaitės energijos sunaudojimas (elektra), reikalingas pašildyti standartinį orkaitėje telpantį maisto kiekį elektrinėje orkaitėje, įjungus ventiliatorių (galutinė elektros energija) – papildoma orkaitė	ES elektrinė orkaitė	X,XX	kWh/ciklą
Kiekvienos orkaitės energijos suvartojimas, reikalingas pašildyti standartinį orkaitėje telpantį maisto kiekį dujinėje orkaitėje, veikiančioje įprastu režimu (galutinė dujų energija) – pagrindinė orkaitė	ES dujinė orkaitė	X,XX	MJ/ciklą
Kiekvienos orkaitės energijos suvartojimas, reikalingas pašildyti standartinį orkaitėje telpantį maisto kiekį dujinėje orkaitėje, veikiančioje įprastu režimu (galutinė dujų energija) – Pagrindinė orkaitė	ES dujinė orkaitė	X,XX	kWh/ciklą
Kiekvienos orkaitės energijos suvartojimas, reikalingas pašildyti standartinį orkaitėje telpantį maisto kiekį dujinėje orkaitėje, veikiančioje įprastu režimu (galutinė dujų energija) – Papildoma orkaitė	ES dujinė orkaitė	X,XX	MJ/ciklą
Kiekvienos orkaitės energijos suvartojimas, reikalingas pašildyti standartinį orkaitėje telpantį maisto kiekį dujinėje orkaitėje, veikiančioje įprastu režimu (galutinė dujų energija) – papildoma orkaitė	ES dujinė orkaitė	X,XX	kWh/ciklą
Kiekvienos orkaitės energijos suvartojimas, reikalingas pašildyti standartinį orkaitėje telpantį maisto kiekį dujinėje orkaitėje, įjungus ventiliatorių (galutinė dujų energija) – pagrindinė orkaitė	ES dujinė orkaitė	X,XX	MJ/ciklą
Kiekvienos orkaitės energijos suvartojimas, reikalingas pašildyti standartinį orkaitėje telpantį maisto kiekį dujinėje orkaitėje, įjungus ventiliatorių (galutinė dujų energija) – pagrindinė orkaitė	ES dujinė orkaitė	X,XX	kWh/ciklą
Kiekvienos orkaitės energijos suvartojimas, reikalingas pašildyti standartinį orkaitėje telpantį maisto kiekį dujinėje orkaitėje, įjungus ventiliatorių (galutinė dujų energija) – papildoma orkaitė	ES dujinė orkaitė	X,XX	MJ/ciklą
Kiekvienos orkaitės energijos suvartojimas, reikalingas pašildyti standartinį orkaitėje telpantį maisto kiekį dujinėje orkaitėje, įjungus ventiliatorių (galutinė dujų energija) – papildoma orkaitė	ES dujinė orkaitė	X,XX	kWh/ciklą
Kiekvienos orkaitės energetinio efektyvumo indeksas – pagrindinė orkaitė	orkaitės EEI	X,X	
Kiekvienos orkaitės energetinio efektyvumo indeksas – papildoma orkaitė	orkaitės EEI	X,X	
1kWh / ciklą = 3,6 MJ / ciklą			

ELEKTRISKĀS UN GĀZES CEPEŠKRĀSNIS:

Šī iekārta atbilst vides aizsardzības noteikumiem, kas definēti regulā (ES) Nr. 65/2014, ar ko papildina Direktīvu 2010/30/ES un regulā (ES) Nr. 66/2014, ar ko papildina Direktīvu 2009/125/EK, saskaņā ar EN 60350-1, EN 15181 un EN 50564 standartiem.

PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI (ENERGY SAVING TIPS)

- Ja iespējams, izvairieties no cepeškrāsns priekšuzsildīšanas un vienmēr centieties to neatstāt tukšu. Atveriet cepeškrāsns durvis tikai tad, kad nepieciešams, jo katru reizi, kad durvis tiek atvērtas, noris siltuma zudums. Lai ietaupītu ievērojamu enerģijas daudzumu, pietiek ar to, ka cepeškrāsns tiek izslēgta 5–10 minūtes pirms plānotā ēdiena gatavošanas laika beigām, tādējādi izmantojot siltumu, kuru cepeškrāsns turpina ģenerēt.
- Automātiskās programmas ir balstītas uz standarta pārtikas produktiem.
- Iekārtas blīvēm jābūt tīrām un kārtībā, lai izvairītos no iespējamiem enerģijas zudumiem.
- Ja ir pieejams elektroenerģijas līgums ar atšķirīgu tarifu noteiktās diennakts stundās, programma „gatavošana ar laika pauzi" atvieglos enerģijas taupīšanu, pārceļot programmas startu uz diennakts stundām ar samazinātu tarifu.

! Šis produkts atbilst prasībām, kas noteiktas jaunajā Eiropas Direktīvā par enerģijas patēriņa ierobežošanu dīkstāves režīmā..

Produkts atbilst Komisijas rīkojumam (ES) Nr. 65/2014	
Marka	
Modelis	
EEI [%] energoefektivitātes indekss – galvenā cepeškrāsns [1)]	
EEI [%] energoefektivitātes indekss – sekundārā cepeškrāsns [1)]	
ENERGOEFEKTIVITĀTES KLASE – galvenā cepeškrāsns [2)]	
ENERGOEFEKTIVITĀTES KLASE – sekundārā cepeškrāsns [2)]	
STRĀVAS PATĒRIŅŠ PARASTAJĀ REŽĪMĀ [kWh uz ciklu] – galvenā cepeškrāsns [3)]	
STRĀVAS PATĒRIŅŠ PARASTAJĀ REŽĪMĀ [kWh uz ciklu] – sekundārā cepeškrāsns [3)]	
STRĀVAS PATĒRIŅŠ PIESPIEDU VENTILĀCIJAS REŽĪMĀ [kWh uz ciklu] – galvenā cepeškrāsns [3)]	
STRĀVAS PATĒRIŅŠ PIESPIEDU VENTILĀCIJAS REŽĪMĀ [kWh uz ciklu] – sekundārā cepeškrāsns [3)]	
STRĀVAS PATĒRIŅŠ PARASTAJĀ REŽĪMĀ [MJ uz ciklu] – galvenā cepeškrāsns [3)]	
STRĀVAS PATĒRIŅŠ PARASTAJĀ REŽĪMĀ [MJ uz ciklu] – sekundārā cepeškrāsns [3)]	
STRĀVAS PATĒRIŅŠ PIESPIEDU VENTILĀCIJAS REŽĪMĀ [MJ uz ciklu] – galvenā cepeškrāsns [3)]	
STRĀVAS PATĒRIŅŠ PIESPIEDU VENTILĀCIJAS REŽĪMĀ [MJ uz ciklu] – sekundārā cepeškrāsns [3)]	
KAMERU SKAITS	
SILTUMA AVOTS – galvenā cepeškrāsns	
SILTUMA AVOTS – sekundārā cepeškrāsns	
IZMANTOJAMAIS TILPUMS [litri] – galvenā cepeškrāsns	
IZMANTOJAMAIS TILPUMS [litri] – sekundārā cepeškrāsns	

[1)] Energoefektivitātes indekss, kas aprēķināts, balstoties uz tilpumu un enerģijas patēriņu katrai kamerai.
[2)] No A+++ (zems patēriņš) līdz D (augsts patēriņš).
[3)] Balstoties uz standarta testa rezultātiem, kas simulē pārtikas termiskās īpašības. Patēriņš ir atkarīgs no izmantošanas veida

Informācija par produktiem, atbilstoši Komisijas rīkojumam (ES) Nr. 66/2014			
	Simbols	Vērtība	Mērvienība
Modeļa identifikācija		x	
Cepeškrāsns tips		x	
Iekārtas masa	M	X.X	kg
Kameru skaits		X	
Siltuma avots uz kameru (elektrība vai gāze)		x	
Tilpums uz kameru – galvenā kamera	IN	X	l
Tilpums uz kameru – sekundārā kamera	IN	X	l
Energopatēriņš (elektrības) uz kameru, kas vajadzīgs, lai ar elektroenerģiju darbināmas cepeškrāsns kamerā cikla laikā uzkarsētu standartizētu objektu parastajā darba režīmā (galējā patērētā elektroenerģija) – galvenā kamera	Energopatēriņš elektriskajai kamerai	X.XX	kWh uz ciklu
Energopatēriņš (elektrības) uz kameru, kas vajadzīgs, lai ar elektroenerģiju darbināmas cepeškrāsns kamerā cikla laikā uzkarsētu standartizētu objektu parastajā darba režīmā (galējā patērētā elektroenerģija) – sekundārā kamera	Energopatēriņš elektriskajai kamerai	X.XX	kWh uz ciklu
Energopatēriņš (elektrības) uz kameru, kas vajadzīgs, lai ar elektroenerģiju darbināmas cepeškrāsns kamerā cikla laikā uzkarsētu standartizētu objektu piespiedu ventilācijas darba režīmā (galējā patērētā elektroenerģija) – galvenā kamera	Energopatēriņš elektriskajai kamerai	X.XX	kWh uz ciklu
Energopatēriņš (elektrības) uz kameru, kas vajadzīgs, lai ar elektroenerģiju darbināmas cepeškrāsns kamerā cikla laikā uzkarsētu standartizētu objektu piespiedu ventilācijas darba režīmā (galējā patērētā elektroenerģija) – sekundārā kamera	Energopatēriņš elektriskajai kamerai	X.XX	kWh uz ciklu
Energopatēriņš uz kameru, kas vajadzīgs, lai ar gāzi darbināmas cepeškrāsns kamerā cikla laikā uzkarsētu standartizētu objektu parastajā darba režīmā (galējā patērētā gāzes enerģija) – galvenā kamera	Energopatēriņš gāzes kamerai	X.XX	MJ uz ciklu
Energopatēriņš uz kameru, kas vajadzīgs, lai ar gāzi darbināmas cepeškrāsns kamerā cikla laikā uzkarsētu standartizētu objektu parastajā darba režīmā (galējā patērētā gāzes enerģija) – galvenā kamera	Energopatēriņš gāzes kamerai	X.XX	kWh uz ciklu
Energopatēriņš uz kameru, kas vajadzīgs, lai ar gāzi darbināmas cepeškrāsns kamerā cikla laikā uzkarsētu standartizētu objektu parastajā darba režīmā (galējā patērētā gāzes enerģija) – sekundārā kamera	Energopatēriņš gāzes kamerai	X.XX	MJ uz ciklu
Energopatēriņš uz kameru, kas vajadzīgs, lai ar gāzi darbināmas cepeškrāsns kamerā cikla laikā uzkarsētu standartizētu objektu parastajā darba režīmā (galējā patērētā gāzes enerģija) – sekundārā kamera	Energopatēriņš gāzes kamerai	X.XX	kWh uz ciklu
Energopatēriņš uz kameru, kas vajadzīgs, lai ar gāzi darbināmas cepeškrāsns kamerā cikla laikā uzkarsētu standartizētu objektu piespiedu ventilācijas darba režīmā (galējā patērētā gāzes enerģija) – galvenā kamera	Energopatēriņš gāzes kamerai	X.XX	MJ uz ciklu
Energopatēriņš uz kameru, kas vajadzīgs, lai ar gāzi darbināmas cepeškrāsns kamerā cikla laikā uzkarsētu standartizētu objektu piespiedu ventilācijas darba režīmā (galējā patērētā gāzes enerģija) – galvenā kamera	Energopatēriņš gāzes kamerai	X.XX	kWh uz ciklu
Energopatēriņš uz kameru, kas vajadzīgs, lai ar gāzi darbināmas cepeškrāsns kamerā cikla laikā uzkarsētu standartizētu objektu piespiedu ventilācijas darba režīmā (galējā patērētā gāzes enerģija) – sekundārā kamera	Energopatēriņš gāzes kamerai	X.XX	MJ uz ciklu
Energopatēriņš uz kameru, kas vajadzīgs, lai ar gāzi darbināmas cepeškrāsns kamerā cikla laikā uzkarsētu standartizētu objektu piespiedu ventilācijas darba režīmā (galējā patērētā gāzes enerģija) – sekundārā kamera	Energopatēriņš gāzes kamerai	X.XX	kWh uz ciklu
Energoefektivitātes indekss katrai kamerai – galvenā kamera	EEI kamerai	X.X	
Energoefektivitātes indekss katrai kamerai – sekundārā kamera	EEI kamerai	X.X	
1 kWh uz ciklu = 3,6 MJ uz ciklu			

ELEKTRISCHE- EN GASOVENS:

Dit apparaat voldoet aan de eisen inzake ecologisch ontwerp van Verordening (EU) nr 65/2014 ter aanvulling van Richtlijn 2010/30 / EU en Verordening (EU) nr 66/2014 ter aanvulling van Richtlijn 2009/125 / EG, in overeenstemming met EN 60350 -1, EN 15181, EN 50564

TIPS OM TE BESPAREN (ENERGIEBESPARING TIPS)

- Vermijd zoveel mogelijk voorverwarmen van de oven en probeer deze altijd te vullen. Open de ovendeur indien nodig, omdat er warmteverlies is telkens als deze wordt geopend. Om veel energie te besparen zal het volstaan de oven uit te zetten gedurende 5 tot 10 minuten voor het einde van de geplande kooktijd, en de warmte te gebruiken die de oven blijft genereren.
- De automatische programma's zijn gebaseerd op de normen voor levensmiddelen.
- Houd de afdichtingen schoon en in orde, om te voorkomen dat energie wordt verspild.
- Als u beschikt over een elektriciteit contract tegen een uurtarief, zal het programma "uitgesteld koken" het besparen gemakkelijker maken door het starten van het programma te verplaatsen naar de uren met verlaagd tarief.

! Dit product voldoet aan de eisen van de nieuwe Europese richtlijn betreffende de beperking van het energieverbruik in de stand-bymodus.

Dit product voldoet aan het dispositief van het comité (EU) nr. 65/2014	
Merk	
Model	
EEI [%] index van de energie-efficiëntie - Voornaamste oven [1)]	
EEI [%] index van de energie-efficiëntie - Secundaire oven [1)]	
ENERGIE-EFFICIËNTIEKLASSE - Voornaamste oven [2)]	
ENERGIE-EFFICIËNTIEKLASSE - Secundaire oven [2)]	
STROOMVERBRUIK IN CONVENTIONELE MODALITEIT [kWh / cyclus] - Voornaamste oven [3)]	
STROOMVERBRUIK IN CONVENTIONELE MODALITEIT [kWh / cyclus] - Secundaire Oven [3)]	
STROOMVERBRUIK IN GEFORCEERDE VENTILATORMODALITEIT [kWh / cyclus] - Voornaamste oven [3)]	
STROOMVERBRUIK IN GEFORCEERDE VENTILATORMODALITEIT [kWh / cyclus] - Secundaire Oven [3)]	
STROOMVERBRUIK IN CONVENTIONELE MODALITEIT [kWh / cyclus] - Voornaamste oven [3)]	
STROOMVERBRUIK IN CONVENTIONELE MODALITEIT [kWh / cyclus] - Secundaire Oven [3)]	
STROOMVERBRUIK IN GEFORCEERDE VENTILATORMODALITEIT [kWh / cyclus] - Voornaamste oven [3)]	
STROOMVERBRUIK IN GEFORCEERDE VENTILATORMODALITEIT [kWh / cyclus] - Secundaire oven [3)]	
AANTAL HOLTES	
WARMTEBRON - Voornaamste oven	
WARMTEBRON - Secundaire Oven	
BRUIKBAAR VOLUME [Lt] - Voornaamste oven	
BRUIKBAAR VOLUME [Lt] - Secundaire Oven	

[1)] Index van energiebesparing berekend volgens het volume en het energieverbruik voor elke holte.
[2)] Van A+++ (laag verbruik) naar D (hoog verbruik).
[3)] Op basis van de resultaten van standaardtests die de thermische eigenschappen van voedingsmiddelen simuleren. Het verbruik is afhankelijk van de gebruiksmodaliteit

Productinformatie overeenkomstig het dispositief van het comité (EU), nummer 66/2014			
	Symbool	Waarde	Eenheid
Identificatie van het model		x	
Type oven		x	
Massa van de apparatuur	M	X.X	kg
Aantal holtes		X	
Warmtebron per holte (electriciteit of gas)		X	
Volume per holte - Voornaamste holte	IN	X	l
Volume per holte - Secundaire holte	IN	X	l
Energieverbruik (elektriciteit) nodig om een gestandaardiseerde lading te verwarmen in een holte van een elektrisch verwarmde oven tijdens een cyclus in de conventionele modaliteit per holte (eind elektrische energie) - Voornaamste holte	EC holte elektrische	X.XX	kWh / cyclus
Energieverbruik (elektriciteit) nodig om een gestandaardiseerde lading te verwarmen in een holte van een elektrisch verwarmde oven tijdens een cyclus in de conventionele modaliteit per holte (eind elektrische energie) - Secundaire holte	EC holte elektrische	X.XX	kWh / cyclus
Energieverbruik (elektriciteit) nodig om een gestandaardiseerde lading te verwarmen in een holte van een elektrisch verwarmde oven tijdens een cyclus in de GEFORCEERDE ventilatormodaliteit per holte (eind elektrische energie) - Voornaamste holte	EC holte elektrische	X.XX	kWh / cyclus
Energieverbruik (elektriciteit) nodig om een gestandaardiseerde lading te verwarmen in een holte van een elektrisch verwarmde oven tijdens een cyclus in de geforceerde ventilatormodaliteit per holte (eind elektrische energie) - Secundaire holte	EC holte elektrische	X.XX	kWh / cyclus
Energieverbruik nodig om een gestandaardiseerde lading te verwarmen in een holte van een gas verwarmde oven tijdens een cyclus in de conventionele modaliteit per holte (eind gas energie) - Voornaamste holte	EG holte gas	X.XX	MJ / cyclus
Energieverbruik nodig om een gestandaardiseerde lading te verwarmen in een holte van een gas verwarmde oven tijdens een cyclus in de conventionele modaliteit per holte (eind gas energie) - Voornaamste holte	EG holte gas	X.XX	kWh / cyclus
Eenergieverbruik nodig om een gestandaardiseerde lading te verwarmen in een holte van een gas verwarmde oven tijdens een cyclus in de conventionele modaliteit per holte (eind gas energie) - Secundaire holte	EG holte gas	X.XX	MJ / cyclus
Energieverbruik nodig om een gestandaardiseerde lading te verwarmen in een holte van een gas verwarmde oven tijdens een cyclus in de conventionele modaliteit per holte (eind gas energie) - Secundaire holte	EG holte gas	X.XX	kWh / cyclus
Energieverbruik nodig om een gestandaardiseerde lading te verwarmen in een holte van een gas verwarmde oven tijdens een cyclus in de geforceerde ventilatormodaliteit per holte (eind gas energie) - Voornaamste holte	EG holte gas	X.XX	MJ / cyclus
Energieverbruik nodig om een gestandaardiseerde lading te verwarmen in een holte van een gas verwarmde oven tijdens een cyclus in de geforceerde ventilatormodaliteit per holte (eind gas energie) - Voornaamste holte	EG holte gas	X.XX	kWh / cyclus
Energieverbruik nodig om een gestandaardiseerde lading te verwarmen in een holte van een gas verwarmde oven tijdens een cyclus in de geforceerde ventilatormodaliteit per holte (eind gas energie) - Secundaire holte	EG holte gas	X.XX	MJ / cyclus
Energieverbruik nodig om een gestandaardiseerde lading te verwarmen in een holte van een gas verwarmde oven tijdens een cyclus in de geforceerde ventilatormodaliteit per holte (eind gas energie) - Secundaire holte	EG holte gas	X.XX	kWh / cyclus
Index van de energie-efficiëntie per holte - voornaamste holte	EEI holte	X.X	
Index van de energie-efficiëntie per holte - Secundaire holte	EEI holte	X.X	
1 kWh / cyclus = 3,6 MJ / cyclus			

NO

ELEKTRISKE OVNER OG GASSOVNER

Dette apparatet er i overensstemmelse med økokompatibel planlegging i Regelverket (EU) Nr. 65/2014 som integrerer Direktivet 2010/30/EU og Regelverket (EU) Nr. 66/2014 som integrerer Direktivet 2009/125/EF, i overensstemmelse med standardene EN 60350-1,EN 15181,EN 50564

ENERGISPARINGSTIPS

- Der det er mulig må du unngå å forvarme ovnen og alltid forsøke å fylle den. Åpne døren til ovnen bare så mye som nødvendig, da de er varmedispersjon hver gang den åpnes. For å spare mye energi er det nok å slå av ovnen fra 5 til 10 minutter før den planlagte tilberedingstiden er over, og benytte den varmen som ovnen fortsetter å generere.
- De automatiske programmene baserer seg på standard næringsprodukter.
- Hold pakningene rengjøre og ordnet, for å unngå eventuell varmedispersjon.
- Hvis du har en strømkontrakt med varierende timespris, vil programmet "forsinket tilbereding" gjør det enklere å spare ved å flytte oppstarten av programmet til klokkeslettet med redusert pris.

Dette produktet er ioverensstemmelse med kravene som ligger i EU-direktivet om begrensning av energiforbruket i standby.

Produkt i overensstemmelse med EN-kravene (UE) nr. 65/2014	
Merke	
Modell	
EEI [%] energieffektivitetsindeks - Hovedovn Z	
EEI [%] energieffektivitetsindeks - Sekundærovn [1]	
ENERGIEFFEKTIVITETSKLASSE -Hovedovn [2]	
ENERGIEFFEKTIVITETSKLASSE - Sekundær ovn [2]	
STRØMFORBRUK I KONVENSJONELL MODUS [kWh/syklus] - Hovedovn [3]	
STRØMFORBRUK I KONVENSJONELL MODUS [kWh/syklus] - Sekundær ovn [3]	
STRØMFORBRUK I KONVENSJONELL MODUS [kWh/syklus] - Hovedovn [3]	
STRØMFORBRUK I MODUS MED TVUNGEN VIFTE [kWh/syklus] - Sekundær ovn [3]	
STRØMFORBRUK I KONVENSJONELL MODUS [MJ/syklus] - Hovedovn [3]	
STRØMFORBRUK I KONVENSJONELL MODUS [MJ/syklus] - Sekundær ovn [3]	
STRØMFORBRUK I MODUS MED TVUNGEN VIFTE [MJ/syklus] - Hovedovn [3]	
STRØMFORBRUK I MODUS MED TVUNGEN VIFTE [MJ/syklus] - Sekundærovn [3]	
ANTALL HULROM	
VARMEKILDE - Hovedovn	
VARMEKILDE - Hovedovn	
BRUKBART VOLUM [Lt] - Hovedovn	
BRUKBART VOLUM [Lt] - Sekundær ovn	

[1] Energieffektivitetsindeks beregnet i henhold til volumet og energiforbruket til hvert hulrom.
[2] Fra A+++ (redusert forbruk) til D (høyt forbruk).
[3] På bakgrunn av resultatene fra standardtestene som simulerer de termiske egenskapene til næringsmidler. Forbruket av bruksmodusen.

Informasjon om produktet i overensstemmelse med kravene til kommisjonen (UE), nummer 66/2014			
	Symbol	Verdi	Enhet
Identifikasjon av modell		x	
Ovnstype		x	
Apparatets vekt		X.X	kg
Antall hulrom		X	
Varmekilde per hulrom (elektrisk eller gass)		x	
Volum per hulrom - Hovedhulrom		X	l
Volum per hulrom - Sekundærhulrom		X	l
Energiforbruk (elektrisitet) som kreves for å varme opp en standard last i et hulrom i en elektrisk oppvarmet ovn under en syklus i konvensjonell modus for hulrom (endelig elektrisk energi) - Hovedhulrom	EC elektrisk hulrom	X.XX	kWh/ciclo
Energiforbruk (elektrisitet) som kreves for å varme opp en standard last i et hulrom i en elektrisk oppvarmet ovn under en syklus i konvensjonell modus for hulrom (endelig elektrisk energi) - Sekundærhulrom	EC elektrisk hulrom	X.XX	kWh/ciclo
Energiforbruk (elektrisitet) som kreves for å varme opp en standard last i et hulrom i en elektrisk oppvarmet ovn under en syklus med tvungen vifte for hulrom (endelig elektrisk energi) - Hovedhulrom	EC elektrisk hulrom	X.XX	kWh/ciclo
Energiforbruk (elektrisitet) som kreves for å varme opp en standard last i et hulrom i en elektrisk oppvarmet ovn under en syklus med tvungen vifte for hulrom (endelig elektrisk energi) - Sekundærhulrom	EC elektrisk hulrom	X.XX	kWh/ciclo
Energiforbruk som kreves for å varme opp en standard last i et hulrom i en gassoppvarmet ovn under en syklus i konvensjonell modus for hulrom (endelig gassenergi) - Hovedhulrom	EC hulrom gass	X.XX	MJ/ciclo
Energiforbruk som kreves for å varme opp en standard last i et hulrom i en gassoppvarmet ovn under en syklus i konvensjonell modus for hulrom (endelig gassenergi) - Hovedhulrom	EC hulrom gass	X.XX	kWh/ciclo
Energiforbruk som kreves for å varme opp en standard last i et hulrom i en gassoppvarmet ovn under en syklus i konvensjonell modus for hulrom (endelig gassenergi) - Sekundærhulrom	EC hulrom gass	X.XX	MJ/ciclo
Energiforbruk som kreves for å varme opp en standard last i et hulrom i en gassoppvarmet ovn under en syklus i konvensjonell modus for hulrom (endelig gassenergi) - Sekundærhulrom	EC hulrom gass	X.XX	kWh/ciclo
Energiforbruk som kreves for å varme opp en standard last i et hulrom i en gassoppvarmet ovn under en syklusmed tvungen vifte for hulrom (endelig gassenergi) - Hovedhulrom	EC hulrom gass	X.XX	MJ/ciclo
Energiforbruk som kreves for å varme opp en standard last i et hulrom i en gassoppvarmet ovn under en syklusmed tvungen vifte for hulrom (endelig gassenergi) - Hovedhulrom	EC hulrom gass	X.XX	kWh/ciclo
Energiforbruk som kreves for å varme opp en standard last i et hulrom i en gassoppvarmet ovn under en syklusmed tvungen vifte for hulrom (endelig gassenergi) - Sekundærhulrom	EC hulrom gass	X.XX	MJ/ciclo
Energiforbruk som kreves for å varme opp en standard last i et hulrom i en gassoppvarmet ovn under en syklusmed tvungen vifte for hulrom (endelig gassenergi) - Sekundærhulrom	EC hulrom gass	X.XX	kWh/ciclo
Energieffektivitetsindeks per hulrom - Hovedhulrom	EEI hulrom	X.X	
Energieffektivitetsindeks per hulrom - Sekundærhulrom	EEI hulrom	X.X	
1kWh / syklus = 3,6 MJ / syklus			

PIECE ELEKTRYCZNE I GAZOWE:

Urządzenie jest zgodne z zasadami ekologicznego projektowania według rozporządzenia (UE) nr 65/2014, które uzupełnia dyrektywę 2010/30/UE i rozporządzenia (UE) nr 66/2014, które uzupełnia dyrektywę 2009/125/WE, zgodnie z normami EN 60350-1, EN 15181, EN 50564

JAK OSZCZĘDZAĆ ENERGIĘ – PORADY (ENERGY SAVING TIPS)

- Jeśli to możliwe, unikać wstępnego nagrzewania pieca i starać się, aby zawsze był napełniony. Drzwiczki pieca otwierać tylko w razie konieczności, ponieważ przy każdym ich otwarciu następuje utrata ciepła. Aby oszczędzić dużo energii, wystarczy wyłączyć piec na 5 do 10 minut przed planowanym zakończeniem wypieku i wykorzystać ciepło, które piec cały czas wytwarza.
- Programy automatyczne są oparte na standardowych produktach żywnościowych.
- Aby uniknąć ewentualnych strat energii, utrzymywać uszczelki w czystości i w dobrym stanie.
- W przypadku, gdy umowa o dostawę energii elektrycznej jest umową z taryfą godzinową, program „opóźniony start" pozwoli łatwiej oszczędzać energię dzięki przesunięciu uruchomienia programu na godziny o taryfie zredukowanej.

! Ten produkt odpowiada wymaganiom stawianym przez nową Dyrektywę Europejską dotyczącą ograniczenia zużycia energii w stanie czuwania.

Produkt zgodny z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 65/2014	
Marka	
Model	
EER [%] współczynnik efektywności energetycznej – Piec główny [1)]	
EER [%] współczynnik efektywności energetycznej – Piec poboczny [1)]	
KLASA EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ – Piec główny [2)]	
KLASA EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ – Piec poboczny [2)]	
ZUŻYCIE PRĄDU W TRYBIE KONWENCJONALNYM [kWh/cykl] – Piec główny [3)]	
ZUŻYCIE PRĄDU W TRYBIE KONWENCJONALNYM [kWh/cykl] – Piec poboczny [3)]	
ZUŻYCIE PRĄDU W TRYBIE Z WYMUSZONYM OBIEGIEM POWIETRZA [kWh/cykl] – Piec główny [3)]	
ZUŻYCIE PRĄDU W TRYBIE Z WYMUSZONYM OBIEGIEM POWIETRZA [kWh/cykl] – Piec poboczny [3)]	
ZUŻYCIE PRĄDU W TRYBIE KONWENCJONALNYM [MJ/cykl] – Piec główny [3)]	
ZUŻYCIE PRĄDU W TRYBIE KONWENCJONALNYM [MJ/cykl] – Piec poboczny [3)]	
ZUŻYCIE PRĄDU W TRYBIE Z WYMUSZONYM OBIEGIEM POWIETRZA [MJ/cykl] – Piec główny [3)]	
ZUŻYCIE PRĄDU W TRYBIE Z WYMUSZONYM OBIEGIEM POWIETRZA [MJ/cykl] – Piec poboczny [3)]	
LICZBA KOMÓR	
ŹRÓDŁO CIEPŁA – Piec główny	
ŹRÓDŁO CIEPŁA – Piec główny	
OBJĘTOŚĆ UŻYTKOWA [l] – Piec główny	
OBJĘTOŚĆ UŻYTKOWA [l] – Piec poboczny	

[1)] Współczynnik efektywności elektrycznej obliczany na podstawie objętości i zużycia energii dla każdej komory.
[2)] Od A+++ (najmniejsze zużycie) do D (największe zużycie).
[3)] Na podstawie standardowych testów symulujących właściwości termiczne artykułów spożywczych. Zużycie zależy od trybu użytkowania

Informacje o produkcie zgodne z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 66/2014			
	Symbol	Wartość	Jednostka
Oznaczenie modelu		x	
Typ pieca		x	
Waga urządzenia	M	X,X	kg
Liczba komór		X	
Źródło ciepła dla komory (prąd elektryczny lub gaz)		x	
Objętość komory – Komora główna	IN	X	l
Objętość komór – Komora poboczna	IN	X	l
Zużycie energii (prąd elektryczny) wymaganej do ogrzania standardowego ładunku w komorze pieca ogrzewanego elektrycznie podczas cyklu w trybie konwencjonalnym dla komory (końcowa wartość energii elektrycznej) – Komora główna	EC komora elektryczna	X,XX	kWh/cykl
Zużycie energii (prąd elektryczny) wymaganej do ogrzania standardowego ładunku w komorze pieca ogrzewanego elektrycznie podczas cyklu w trybie konwencjonalnym dla komory (końcowa wartość energii elektrycznej) – Komora poboczna	EC komora elektryczna	X,XX	kWh/cykl
Zużycie energii (prąd elektryczny) wymaganej do ogrzania standardowego ładunku w komorze pieca ogrzewanego elektrycznie podczas cyklu w trybie z wymuszonym obiegiem powietrza dla komory (końcowa wartość energii elektrycznej) – Komora główna	EC komora elektryczna	X,XX	kWh/cykl
Zużycie energii (prąd elektryczny) wymaganej do ogrzania standardowego ładunku w komorze pieca ogrzewanego elektrycznie podczas cyklu w trybie z wymuszonym obiegiem powietrza dla komory (końcowa wartość energii elektrycznej) - Komora poboczna	EC komora elektryczna	X,XX	kWh/cykl
Zużycie energii wymaganej do ogrzania standardowego ładunku w komorze pieca ogrzewanego gazem podczas cyklu w trybie konwencjonalnym dla komory (końcowa wartość energii uzyskanej ze spalania gazu) – Komora główna	EC komora ogrzewana gazem	X,XX	MJ/cykl
Zużycie energii wymaganej do ogrzania standardowego ładunku w komorze pieca ogrzewanego gazem podczas cyklu w trybie konwencjonalnym dla komory (końcowa wartość energii uzyskanej ze spalania gazu) – Komora główna	EC komora ogrzewana gazem	X,XX	kWh/cykl
Zużycie energii wymaganej do ogrzania standardowego ładunku w komorze pieca ogrzewanego gazem podczas cyklu w trybie konwencjonalnym dla komory (końcowa wartość energii uzyskanej ze spalania gazu) – Komora poboczna	EC komora ogrzewana gazem	X,XX	MJ/cykl
Zużycie energii wymaganej do ogrzania standardowego ładunku w komorze pieca ogrzewanego gazem podczas cyklu w trybie konwencjonalnym dla komory (końcowa wartość energii uzyskanej ze spalania gazu) – Komora poboczna	EC komora ogrzewana gazem	X,XX	kWh/cykl
Zużycie energii wymaganej do ogrzania standardowego ładunku w komorze pieca ogrzewanego gazem podczas cyklu w trybie z wymuszonym obiegiem powietrza dla komory (końcowa wartość energii uzyskanej ze spalania gazu) – Komora główna	EC komora ogrzewana gazem	X,XX	MJ/cykl
Zużycie energii wymaganej do ogrzania standardowego ładunku w komorze pieca ogrzewanego gazem podczas cyklu w trybie z wymuszonym obiegiem powietrza dla komory (końcowa wartość energii uzyskanej ze spalania gazu) – Komora główna	EC komora ogrzewana gazem	X,XX	kWh/cykl
Zużycie energii wymaganej do ogrzania standardowego ładunku w komorze pieca ogrzewanego gazem podczas cyklu w trybie z wymuszonym obiegiem powietrza dla komory (końcowa wartość energii uzyskanej ze spalania gazu) – Komora poboczna	EC komora ogrzewana gazem	X,XX	MJ/cykl
Zużycie energii wymaganej do ogrzania standardowego ładunku w komorze pieca ogrzewanego gazem podczas cyklu w trybie z wymuszonym obiegiem powietrza dla komory (końcowa wartość energii uzyskanej ze spalania gazu) – Komora poboczna	EC komora ogrzewana gazem	X,XX	kWh/cykl
Współczynnik efektywności energetycznej dla komory – Komora główna	EER komór	X,X	
Współczynnik efektywności energetycznej dla komory – Komora poboczna	EER komór	X,X	
1 kWh / cykl = 3,6 MJ / cykl			

FORNOS ELÉTRICOS E A GÁS:

Este aparelho respeita as diretrizes de projeto eco-compatível do Regulamento (EU) No 65/2014 que integra a Diretiva 2010/30/EU e Regulamento (EU) No 66/2014 que integra a Diretiva 2009/125/EC em conformidade com as normas EN 60350-1,EN 15181,EN 50564

CONSELHOS PARA POUPAR (ENERGY SAVING TIPS)

- Sempre que possível, evitar pré-aquecer o forno e procurar enchê-lo. Abrir a porta do forno somente quanto for necessário, pois há dispersão de calor sempre que a porta é aberta. Para poupar uma boa quantidade de energia é suficiente desligar o forno 5 a 10 minutos antes do fim do tempo de cozedura planificado e aproveitar o calor que o forno continua a gerar.
- Os programas automáticos são baseados em produtos alimentares padrão.
- Conservar as vedações limpas e em ordem, para evitar eventuais dispersões de energia.
- Se dispor de um contrato de fornecimento de energia elétrica com tarifa horária, o programa "cozedura atrasada" tornará mais fácil poupar configurando o início do programa nos horários com tarifa reduzida.

Este produto respeita os requisitos previstos pela nova Diretiva Europeia de limitação dos consumos energéticos em standby.

Produto de acordo com a disposição da comissão (UE) n 65/2014	
Marca	
Modelo	
EEI [%] índice de eficiência energética - Forno principal [1)]	
EEI [%] índice de eficiência energética - Forno secundário [1)]	
CLASSE DE EFICIÊNCIA ENERGÉTICA - Forno principal [2)]	
CLASSE DE EFICIÊNCIA ENERGÉTICA - Forno secundário [2)]	
CONSUMO DE CORRENTE EM MODALIDADE CONVENCIONAL [kWh/Ciclo] - Forno principal [3)]	
CONSUMO DE CORRENTE EM MODALIDADE CONVENCIONAL [kWh/Ciclo] - Forno secundário [3)]	
CONSUMO DE CORRENTE EM MODALIDADE VENTILADOR FORÇADO [kWh/Ciclo] - Forno principal [3)]	
CONSUMO DE CORRENTE EM MODALIDADE VENTILADOR FORÇADO [kWh/Ciclo] - Forno secundário [3)]	
CONSUMO DE CORRENTE EM MODALIDADE CONVENCIONAL [MJ/Ciclo] - Forno principal [3)]	
CONSUMO DE CORRENTE EM MODALIDADE CONVENCIONAL [MJ/Ciclo] - Forno secundário [3)]	
CONSUMO DE CORRENTE EM MODALIDADE VENTILADOR FORÇADO [MJ/Ciclo] - Forno principal [3)]	
CONSUMO DE CORRENTE EM MODALIDADE VENTILADOR FORÇADO [MJ/Ciclo] - Forno secundário [3)]	
NÚMERO DE CAVIDADES	
FONTE DE CALOR - Forno principal	
FONTE DE CALOR - Forno secundário	
VOLUME UTILIZÁVEL [L] - Forno principal	
VOLUME UTILIZÁVEL [L] - Forno secundário	

[1)] Índice de eficiência energética calculado segundo o volume e o consumo de energia para cada cavidade.
[2)] De A+++ (consumo reduzido) a D (consumo elevado).
[3)] Com base nos resultados de testes padrão que simulam as propriedades térmicas dos alimentos. O consumo depende da modalidade de utilização

Informações sobre o produto de acordo com a disposição da comissão (UE), número 66/2014			
	Símbolo	Valor	Unidade
Identificação do modelo		x	
Tipo de forno		x	
Massa do aparelho	M	X.X	kg
Número de cavidades		X	
Fonte de calor por cavidade (elétrica ou a gás)		x	
Volume por cavidade - Cavidade principal	IN	X	l
Volume por cavidade - Cavidade secundária	IN	X	l
Consumo energético (eletricidade) necessário para aquecer uma carga padronizada numa cavidade de um forno aquecido eletricamente durante um ciclo em modalidade convencional por cavidade (energia elétrica final) - Cavidade principal	EC cavidade elétrica	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energético (eletricidade) necessário para aquecer uma carga padronizada numa cavidade de um forno aquecido eletricamente durante um ciclo em modalidade convencional por cavidade (energia elétrica final) - Cavidade secundária	EC cavidade elétrica	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energético (eletricidade) necessário para aquecer uma carga padronizada numa cavidade de um forno aquecido eletricamente durante um ciclo em modalidade forçada do ventilador por cavidade (energia elétrica final) - Cavidade principal	EC cavidade elétrica	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energético (eletricidade) necessário para aquecer uma carga padronizada numa cavidade de um forno aquecido eletricamente durante um ciclo em modalidade forçada do ventilador por cavidade (energia elétrica final) – Cavidade secundária	EC cavidade elétrica	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energético necessário para aquecer uma carga padronizada numa cavidade de um forno aquecido a gás durante um ciclo em modalidade convencional por cavidade (energia gás final) - Cavidade principal	EC cavidade gás	X.XX	MJ/ciclo
Consumo energético necessário para aquecer uma carga padronizada numa cavidade de um forno aquecido a gás durante um ciclo em modalidade convencional por cavidade (energia gás final) - Cavidade principal	EC cavidade gás	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energético necessário para aquecer uma carga padronizada numa cavidade de um forno aquecido a gás durante um ciclo em modalidade convencional por cavidade (energia gás final) - Cavidade secundária	EC cavidade gás	X.XX	MJ/ciclo
Consumo energético necessário para aquecer uma carga padronizada numa cavidade de um forno aquecido a gás durante um ciclo em modalidade convencional por cavidade (energia gás final) - Cavidade secundária	EC cavidade gás	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energético necessário para aquecer uma carga padronizada numa cavidade de um forno aquecido a gás durante um ciclo em modalidade forçada do ventilador por cavidade (energia gás final) - Cavidade principal	EC cavidade gás	X.XX	MJ/ciclo
Consumo energético necessário para aquecer uma carga padronizada numa cavidade de um forno aquecido a gás durante um ciclo em modalidade forçada do ventilador por cavidade (energia gás final) - Cavidade principal	EC cavidade gás	X.XX	kWh/ciclo
Consumo energético necessário para aquecer uma carga padronizada numa cavidade de um forno aquecido a gás durante um ciclo em modalidade forçada do ventilador por cavidade (energia gás final) - Cavidade secundária	EC cavidade gás	X.XX	MJ/ciclo
Consumo energético necessário para aquecer uma carga padronizada numa cavidade de um forno aquecido a gás durante um ciclo em modalidade forçada do ventilador por cavidade (energia gás final) - Cavidade secundária	EC cavidade gás	X.XX	kWh/ciclo
Índice de eficácia energética por cavidade - Cavidade principal	EEI cavidade	X.X	
Índice de eficácia energética por cavidade - Cavidade secundária	EEI cavidade	X.X	
1kWh / ciclo = 3,6 MJ / ciclo			

FORNI ELETTRICI E GAS:

Acest aparat este conform cu proiectarea eco-compatibilă a Regulamentului (EU) Nr. 65/2014 care integrează Directiva 2010/30/EU şi Regulamentul (EU) Nr. 66/2014 care integrează Directiva 2009/125/EC, conform normelor EN 60350-1, EN 15181, EN 50564

SFATURI PENTRU ECONOMISIREA DE ENERGIE (ENERGY SAVING TIPS)

- Când este posibil, a se evita preîncălzirea cuptorului şi a se încerca mereu de a-l umple. A se deschide uşa cuptorului atât cât este necesar dat fiind că de fiecare dată când se deschide, se pierde căldură. Pentru a economisi mai multă energie electrică va fi suficient să se închidă cuptorul cu 5 – 10 minute înainte de timpul planificat şi de a se folosi de căldura pe care cuptorul continuă să o genereze.
- Programele automatice se bazează pe produse alimentare standard.
- A se păstra garniturile curate şi în ordine pentru evitarea de eventuale dispersii de energie.
- Dacă se dispune de un contract de energie electrică cu tarif diferenţiat pe zone orare, programul „coacere cu timer" va simplifica economisirea de energie deplasând pornirea programului la orele cu tarif redus.

! Acest produs satisface cerinţele impuse de noua Directivă Europeană cu privire la limitarea consumului de energie în standby.

Produs conform deciziei comisiei (UE) nr. 65/2014	
Marca	
Model	
EEI [%] indice de eficienţă energetică – Cuptor principal [1)]	
EEI [%] indice de eficienţă energetică – Cuptor secundar [1)]	
CLASĂ DE EFICIENŢĂ ENERGETICĂ – Cuptor principal [2)]	
CLASĂ DE EFICIENŢĂ ENERGETICĂ – Cuptor secundar [2)]	
CONSUM DE CURENT LA FUNCŢIONARE CONVENŢIONALĂ [kWh/Ciclu] - Cuptor principal [3)]	
CONSUM DE CURENT ÎN MODALITATE CONVENŢIONALĂ [kWh/Ciclu] – Cuptor secundar [3)]	
CONSUM DE CURENT LA FUNCŢIONARE PRIN VENTILARE FORŢATĂ [kWh/Ciclu] - Cuptor principal [3)]	
CONSUM DE CURENT LA FUNCŢIONARE PRIN VENTILARE FORŢATĂ [kWh/Ciclu] - Cuptor secundar [3)]	
CONSUM DE CURENT LA FUNCŢIONARE CONVENŢIONALĂ [MJ/Ciclu] - Cuptor principal [3)]	
CONSUM DE CURENT LA FUNCŢIONARE CONVENŢIONALĂ [MJ/Ciclu] - Cuptor secundar [3)]	
CONSUM DE CURENT LA FUNCŢIONARE PRIN VENTILARE FORŢATĂ [MJ/Ciclu] – Cuptor principal [3)]	
CONSUM DE CURENT LA FUNCŢIONARE PRIN VENTILARE FORŢATĂ [MJ/Ciclu] – Cuptor secundar [3)]	
NUMĂR DE CAVITĂŢI	
SURSĂ DE CĂLDURĂ – Cuptor principal	
SURSĂ DE CĂLDURĂ – Cuptor secundar	
VOLUM UTILIZABIL [L] – Cuptor principal	
VOLUM UTILIZABIL [L] – Cuptor secundar	

[1)] Indice de eficacitate energetică calculat în funcţie de volum şi consum de energie pentru fiecare cavitate.
[2)] De la A+++ (consum redus) la D (consum elevat).
[3)] Pe baza rezultatelor unor teste standard care simulează proprietăţile termice ale alimentelor. Consumul depinde de modalitatea de utilizare.

Informaţii cu privire la produs, în conformitate cu decizia comisiei (UE), numărul 66/2014			
	Simbol	Valoare	Unitate
Identificarea modelului		x	
Tip de cuptoare		x	
Masa aparaturii	M	X.X	kg
Numărul de cavităţi		X	
Sursa de căldură pe cavitate (electricitate sau gaz)		x	
Volum pe cavitate – Cavitate principală	IN	X	l
Volum pe cavitate – Cavitate secundară	IN	X	l
Consum energetic (electricitate) necesar pentru a încălzi o sarcină standardizată într-o cavitate de cuptor încălzit electric în timpul unui ciclu de funcţionare convenţională, pe cavitate (energia electrică finală) – Cavitate principală	EC cavitate electrică	X.XX	kWh/ciclu
Consum energetic (electricitate) necesar pentru a încălzi o sarcină standardizată într-o cavitate de cuptor încălzit electric în timpul unui ciclu de funcţionare convenţională, pe cavitate (energia electrică finală) – Cavitate secundară	EC cavitate electrică	X.XX	kWh/ciclu
Consum energetic (electricitate) necesar pentru a încălzi o sarcină standardizată într-o cavitate de cuptor încălzit electric în timpul unui ciclu de funcţionare prin ventilare forţată, pe cavitate (energia electrică finală) – Cavitate principală	EC cavitate electrică	X.XX	kWh/ciclu
Consum energetic (electricitate) necesar pentru a încălzi o sarcină standardizată într-o cavitate de cuptor încălzit electric în timpul unui ciclu de funcţionare prin ventilare forţată, pe cavitate (energia electrică finală) – Cavitate secundară	EC cavitate electrică	X.XX	kWh/ciclu
Consum energetic necesar pentru a încălzi o sarcină standardizată într-o cavitate de cuptor încălzit cu gaz în timpul unui ciclu de funcţionare convenţională, pe cavitate (energia gaz finală) – Cavitate principală	EC cavitate gaz	X.XX	MJ/ciclu
Consum energetic necesar pentru a încălzi o sarcină standardizată într-o cavitate de cuptor încălzit cu gaz în timpul unui ciclu de funcţionare convenţională, pe cavitate (energia gaz finală) – Cavitate principală	EC cavitate gaz	X.XX	kWh/ciclu
Consum energetic necesar pentru a încălzi o sarcină standardizată într-o cavitate de cuptor încălzit cu gaz în timpul unui ciclu de funcţionare convenţională, pe cavitate (energia gaz finală) – Cavitate secundară	EC cavitate electrică	X.XX	MJ/ciclu
Consum energetic necesar pentru a încălzi o sarcină standardizată într-o cavitate de cuptor încălzit cu gaz în timpul unui ciclu de funcţionare convenţională, pe cavitate (energia gaz finală) – Cavitate secundară	EC cavitate electrică	X.XX	kWh/ciclu
Consum energetic necesar pentru a încălzi o sarcină standardizată într-o cavitate de cuptor încălzit cu gaz în timpul unui ciclu de funcţionare prin ventilare forţată, pe cavitate (energia gaz finală) – Cavitate principală	EC cavitate electrică	X.XX	MJ/ciclu
Consum energetic necesar pentru a încălzi o sarcină standardizată într-o cavitate de cuptor încălzit cu gaz în timpul unui ciclu de funcţionare prin ventilare forţată, pe cavitate (energia gaz finală) – Cavitate principală	EC cavitate electrică	X.XX	kWh/ciclu
Consum energetic necesar pentru a încălzi o sarcină standardizată într-o cavitate de cuptor încălzit cu gaz în timpul unui ciclu de funcţionare prin ventilare forţată, pe cavitate (energia gaz finală) – Cavitate secundară	EC cavitate electrică	X.XX	MJ/ciclu
Consum energetic necesar pentru a încălzi o sarcină standardizată într-o cavitate de cuptor încălzit cu gaz în timpul unui ciclu de funcţionare prin ventilare forţată, pe cavitate (energia gaz finală) – Cavitate secundară	EC cavitate electrică	X.XX	kWh/ciclu
Indice de eficacitate energetică pe cavitate – Cavitate principală	EEI cavitate	X.X	
Indice de eficacitate energetică pe cavitate – Cavitate secundară	EEI cavitate	X.X	
1kWh / ciclu = 3,6 MJ / ciclu			

RS

ELEKTRIČNE I PLINSKE PEĆI

Ovaj uređaj je u skladu s eko-kompatibilnim dizajnom Uredbe (UE) broj 65/2014, koja dopunjuje Direktivu 2010/30/EU i Uredba (EU) 66/2014, koja dopunjuje Direktivu 2009/125/EC, prema propisima EN 60350-1, EN 15181, EN 50564

SAVETI ZA UŠTEDU (ENERGY SAVING TIPS)

- Gdje je to moguće, izbegavajte pre-sagrejavanje peći , koja mora biti uvek puna. Vrata peći otvarajte samo ako je to potrebno, jer se toplina gubi svaki puta, kada ih otvarate. Da bi uštedili što više energije dovoljno je da ugasite peć od 5 do 10 minuta prije kraja planiranog kuvanja, kako bi se služili toplinom , koju peć nastavlja stvarati.
- Automatski programi zasnivani su na standardnim proizvodima hrane.
- Dihtunzi neka budu čisti, da bi tako izbjegli eventualno rasipanje energije.
- Ako imate ugovor za struju po satnoj tarifi, program „odloženo kuvanje“ će omogućiti uštedu energije pomeranjem početka programa na vreme kada su niske tarife.

! Ovaj proizvod ispunjava zahteve, koje su formulisane u novim Europskim Direktivama o ograničenju potrošnje energije u standby.

Ovaj proizvod je u skladu sa dispozitivom komisije (UE) broj 65/2014	
Marka	
Model	
EEI [%] indeks energetske efikasnosti Glavne peći [1]	
EEI [%] indeks energetske efikasnosti sekundarne peći [1]	
KLASIFIKACIJA ENERGETSKE EFIKASNOSTI – Glavne peći [2]	
KLASIFIKACIJA ENERGETSKE EFIKASNOSTI – Sekundarne peći [2]	
POTROŠNJA STRUJE PO KONVENCIONALNOJ METODI [kWh/Ciklus] – Glavne peći [3]	
POTROŠNJA STRUJE PO KONVENCIONALNOJ METODI [kWh/Ciklus] – Sekundarne peći [3]	
POTROŠNJA STRUJE PO METODI S FORSIRANIM VENTILATOROM [kWh/Ciklus] – Glavne peći [3]	
POTROŠNJA STRUJE PO METODI S FORSIRANIM VENTILATOROM [kWh/Ciklus] – Sekundarne peći [3]	
POTROŠNJA STRUJE PO KONVENCIONALNOJ METODI [MJ/Ciklus] – Glavne peći [3]	
POTROŠNJA STRUJE PO KONVENCIONALNOJ METODI [MJ/Ciklus] – Sekundarne peći [3]	
POTROŠNJA STRUJE PO METODI S FORSIRANIM VENTILATOROM [MJ/Ciklus] – Glavne peći [3]	
POTROŠNJA STRUJE PO METODI S FORSIRANIM VENTILATOROM [MJ/Ciklus] – Sekundarne peći [3]	
BROJ ŠUPLJINA	
IZVOR TOPLOTE – Glavna peć	
IZVOR TOPLOTE – Sekundarna peć	
UPOTREBIV OBIM [Lt] - Glavna peć	
UPOTREBIV OBIM [Lt] - Sekundarna peć	

[1] Indeks energetske efikasnosti izračunat prema obimu i potrošnji energije za svaku šupljinu.
[2] Od A+++ (niska potrošnja) do D (visoka potrošnja).
[3] Na osnovi standardnih testova, koje simuliraju termičke karakteristike hrane. Potrošnja ovisi od načina korištenja.

Informacije o proizvodu su u skladu s dispozitivom komisije (UE) broj 66/2014			
	Simbolo	Vrednost	Jedinica
Identifikacija modela		x	
Tip peći		x	
Masa aparata	M	X.X	kg
Broj šupljina		X	
Izvor toplote za šupljinu (elektrika ili plin)		x	
Obim šupljine – Glavna šupljina	IN	X	l
Obim šupljine – Sekundarna šupjina	IN	X	l
Energetska potrošnja (elektrike) potrebna za zagrevanje elektrikom standardno napunjene šupljine peći za vreme konvencionalnog ciklusa zagrevanja šupljine (finalna električna energija) – Glavna šupljina	EŠ električna šupljina	X.XX	kWh/ ciklus
Energetska potrošnja (elektrike) potrebna za standardno zagrevanje elektrikom napunjene šupljine peći za vreme konvencionalnog ciklusa zagrevanja šupljine (finalna električna energija) – Sekundarna šupljina	EŠ električna šupljina	X.XX	kWh/ ciklus
Energetska potrošnja (elektrike) potrebna za zagrevanje elektrikom standardno napunjene šupljine peći za vreme konvencionalnog ventilatorom forsiranog ciklusa zagrevanja šupljine (finalna električna energija) – Glavna šupljina	EŠ električna šupljina	X.XX	kWh/ ciklus
Energetska potrošnja (elektrike) potrebna za zagrevanje elektrikom standardno napunjene šupljine peći za vreme konvencionalnog ventilatorom forsiranog ciklusa zagrevanja šupljine (finalna električna energija) – Sekundarna šupljina	EŠ električna šupljina	X.XX	kWh/ ciklus
Energetska potrošnja potrebna za zagrevanje plinom standardno napunjene šupljine peći za vreme konvencionalnog ciklusa zagrevanja šupljine (finalna plinska energija) – Glavna šupljina	EŠ plinska šupljina	X.XX	MJ/ ciklus
Energetska potrošnja potrebna za zagrevanje plinom standardno napunjene šupljine peći za vreme konvencionalnog ciklusa zagrevanja šupljine (finalna plinska energija) – Glavna šupljina	EŠ plinska šupljina	X.XX	kWh/ ciklus
Energetska potrošnja potrebna za zagrevanje plinom standardno napunjene šupljine peći za vreme konvencionalnog ciklusa zagrevanja šupljine (finalna plinska energija) – Sekundarna šupljina	EŠ plinska šupljina	X.XX	MJ/ ciklus
Energetska potrošnja potrebna za zagrevanje plinom standardno napunjene šupljine peći za vreme konvencionalnog ciklusa zagrevanja šupljine (finalna plinska energija) – Sekundarna šupljina	EŠ plinska šupljina	X.XX	kWh/ ciklus
Energetska potrošnja potrebna za zagrevanje plinom standardno napunjene šupljine peći za vreme konvencionalnog ventilatorom forsiranog ciklusa zagrevanja šupljine (finalna plinska energija) – Glavna šupljina	EŠ plinska šupljina	X.XX	MJ/ ciklus
Energetska potrošnja potrebna za zagrevanje plinom standardno napunjene šupljine peći za vreme konvencionalnog ventilatorom forsiranog ciklusa zagrevanja šupljine (finalna plinska energija) – Glavna šupljina	EŠ plinska šupljina	X.XX	kWh/ ciklus
Energetska potrošnja potrebna za zagrevanje standardno napunjene šupljine peći plinom za vreme konvencionalnog ventilatorom forsiranog ciklusa zagrevanja šupljine (finalna plinska energija) – Sekundarna šupljina	EŠ plinska šupljina	X.XX	MJ/ ciklus
Energetska potrošnja potrebna za zagrevanje plinom standardno napunjene šupljine peći za vreme konvencionalnog ventilatorom forsiranog ciklusa zagrevanja šupljine (finalna plinska energija) – Glavna šupljina	EŠ plinska šupljina	X.XX	kWh/ ciklus
Indeks energetske efikasnosti za šupljinu – Glavna šupljina	EEI šupljina	X.X	
Indeks energetske efikasnosti za šupljinu – Sekundarna šupljina	EEI šupljina	X.X	
1kWh/ ciklus = 3,6 MJ / ciklus			

RU

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ И ГАЗОВЫЕ ДУХОВЫЕ ШКАФЫ:

Этот прибор соответствует требованиям экодизайна согласно Регламенту (EU) № 65/2014, дополняющему Директиву 2010/30/EU, и Регламенту (EU) № 66/2014, дополняющему Директиву 2009/125/EC, в соответствии со стандартами EN 60350-1, EN 15181, EN 50564

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЮ

- При возможности предварительно не прогревайте духовой шкаф и старайтесь заполнить его как можно больше. Открывайте дверцу духового шкафа только по мере необходимости, так как каждое открывание вызывает потерю тепла. Для обеспечения существенной экономии энергии достаточно выключить духовой шкаф за 5-10 минут до истечения предусмотренного времени готовки, используя тепло, которое продолжает создавать духовой шкаф.
- Автоматические программы рассчитаны на стандартные пищевые продукты.
- Для предотвращения потерь энергии поддерживайте чистоту и исправность уплотнений.
- Если ваш контракт предусматривает тарифы на электрическую энергию, дифференцированные по времени суток, то программа “отложенного приготовления” поможет вам сэкономить деньги, отложив начало выполнения программы на время с льготным тарифом.

! Это изделие удовлетворяет требования новой Европейской директивы по снижению энергопотребления в режиме ожидания.

Изделие соответствует делегированному регламенту Комиссии (UE) № 65/2014	
Марка	
Модель	
EEI [%] индекс энергоэффективности - Главный духовой шкаф [1]	
EEI [%] индекс энергоэффективности - Вспомогательный духовой шкаф [1]	
КЛАСС ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ - Главный духовой шкаф [2]	
КЛАСС ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ - Вспомогательный духовой шкаф [2]	
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В СТАНДАРТНОМ РЕЖИМЕ [кВт/цикл] - Главный духовой шкаф [3]	
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В СТАНДАРТНОМ РЕЖИМЕ [кВт/цикл] - Вспомогательный духовой шкаф [3]	
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В РЕЖИМЕ С ПРИНУДИТЕЛЬНОЙ ВЕНТИЛЯЦИЕЙ [кВт/цикл] - Главный духовой шкаф [3]	
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В РЕЖИМЕ С ПРИНУДИТЕЛЬНОЙ ВЕНТИЛЯЦИЕЙ [кВт/цикл] - Вспомогательный духовой шкаф [3]	
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В СТАНДАРТНОМ РЕЖИМЕ [МДж/цикл] - Главный духовой шкаф [3]	
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В СТАНДАРТНОМ РЕЖИМЕ [МДж/цикл] - Вспомогательный духовой шкаф [3]	
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В РЕЖИМЕ С ПРИНУДИТЕЛЬНОЙ ВЕНТИЛЯЦИЕЙ [МДж/цикл] - Главный духовой шкаф [3]	
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В РЕЖИМЕ С ПРИНУДИТЕЛЬНОЙ ВЕНТИЛЯЦИЕЙ [МДж/цикл] - Вспомогательный духовой шкаф [3]	
КОЛИЧЕСТВО КАМЕР	
ИСТОЧНИК ТЕПЛА - Главный духовой шкаф	
ИСТОЧНИК ТЕПЛА - Вспомогательный духовой шкаф	
ИСПОЛЬЗУЕМЫЙ ОБЪЕМ [л] - Главный духовой шкаф	
ИСПОЛЬЗУЕМЫЙ ОБЪЕМ [л] - Вспомогательный духовой шкаф	

[1] Индекс энергоэффективности рассчитан исходя из объема и энергопотребления на каждую камеру.
[2] От A+++ (низкое потребление) до D (высокое потребление).
[3] На основании стандартных тестов, имитирующих тепловые свойства пищевых продуктов. Потребление зависит от режима работы.

Информация о продукции в соответствии с делегированным регламентом Комиссии (UE) № 66/2014			
	Символ	Значение	Ед. измерения
Обозначение модели		x	
Тип духового шкафа		x	
Масса прибора	M	X.X	кг
Количество камер		X	
Источник тепла каждой камеры (электричество или газ)		x	
Объем - Главная камера	IN	X	л
Объем - Вспомогательная камера	IN	X	л
Энергопотребление (электричества), необходимое для нагрева стандартной загрузки в камере духового шкафа с электрическим нагревом в течение цикла в стандартном режиме на каждую камеру (общее электропотребление) - Главная камера	EC электрической камеры	X.XX	кВт/цикл
Энергопотребление (электричества), необходимое для нагрева стандартной загрузки в камере духового шкафа с электрическим нагревом в течение цикла в стандартном режиме на каждую камеру (общее электропотребление) - Вспомогательная камера	EC электрической камеры	X.XX	кВт/цикл
Энергопотребление (электричества), необходимое для нагрева стандартной загрузки в камере духового шкафа с электрическим нагревом в течение цикла в режиме с принудительной вентиляцией на каждую камеру (общее электропотребление) - Главная камера	EC электрической камеры	X.XX	кВт/цикл
Энергопотребление (электричества), необходимое для нагрева стандартной загрузки в камере духового шкафа с электрическим нагревом в течение цикла в режиме с принудительной вентиляцией на каждую камеру (общее электропотребление) - Вспомогательная камера	EC электрической камеры	X.XX	кВт/цикл
Энергопотребление, необходимое для нагрева стандартной загрузки в камере духового шкафа с газовым нагревом в течение цикла в стандартном режиме на каждую камеру (общее потребление газа) - Главная камера	EC газовой камеры	X.XX	МДж/ цикл
Энергопотребление, необходимое для нагрева стандартной загрузки в камере духового шкафа с газовым нагревом в течение цикла в стандартном режиме на каждую камеру (общее потребление газа) - Главная камера	EC газовой камеры	X.XX	кВт/цикл
Энергопотребление, необходимое для нагрева стандартной загрузки в камере духового шкафа с газовым нагревом в течение цикла в стандартном режиме на каждую камеру (общее потребление газа) - Вспомогательная камера	EC газовой камеры	X.XX	МДж/ цикл
Энергопотребление, необходимое для нагрева стандартной загрузки в камере духового шкафа с газовым нагревом в течение цикла в стандартном режиме на каждую камеру (общее потребление газа) - Вспомогательная камера	EC газовой камеры	X.XX	кВт/цикл
Энергопотребление, необходимое для нагрева стандартной загрузки в камере духового шкафа с газовым нагревом в течение цикла с принудительной вентиляцией на каждую камеру (общее потребление газа) - Главная камера	EC газовой камеры	X.XX	МДж/ цикл
Энергопотребление, необходимое для нагрева стандартной загрузки в камере духового шкафа с газовым нагревом в течение цикла с принудительной вентиляцией на каждую камеру (общее потребление газа) - Главная камера	EC газовой камеры	X.XX	кВт/цикл
Энергопотребление, необходимое для нагрева стандартной загрузки в камере духового шкафа с газовым нагревом в течение цикла с принудительной вентиляцией на каждую камеру (общее потребление газа) - Вспомогательная камера	EC газовой камеры	X.XX	МДж/ цикл
Энергопотребление, необходимое для нагрева стандартной загрузки в камере духового шкафа с газовым нагревом в течение цикла с принудительной вентиляцией на каждую камеру (общее потребление газа) - Вспомогательная камера	EC газовой камеры	X.XX	кВт/цикл
Индекс энергоэффективности на камеру - Главная камера	EEI камеры	X.X	
Индекс энергоэффективности на камеру - Вспомогательная камера	EEI камеры	X.X	
1 кВт / цикл = 3,6 МДж / цикл			

SE

ELEKTRISKA OCH GASUGNAR:

Denna apparat överensstämmer med ekodesignkraven i förordning (EU) nr 65/2014 om komplettering av direktiv 2010/30/EU och förordning (EU) nr 66/2014 om komplettering av direktiv 2009/125/EG, i överensstämmelse med standarder EN 60350-1, EN 15181 och EN 50564.

ENERGIBESPARINGSTIPS (ENERGY SAVING TIPS)

- Undvik om du kan att förvärma ugnen och försök alltid att fylla den. Öppna endast ugnsluckan när det är nödvändigt eftersom det sker värmeförluster varje gång den öppnas. Du sparar enkelt mycket energi genom att stänga av ugnen 5 till 10 minuter innan den planerade tillagningstiden är slut och dra nytta av ugnens restvärme.
- De automatiska programmen är baserade på vanliga livsmedelsprodukter.
- Se till att packningarna är rena och hela för att undvika eventuella energiförluster.
- Om du har ett elavtal med timpris gör programmet "senarelagd tillagning" det lättare att spara energi genom att starten av programmet flyttas till tider med lägre pris.

! Denna produkt uppfyller kraven i det nya EU-direktivet om begränsning av energiförbrukning i standbyläge.

Produkt i överensstämmelse med kommissionens delegerade förordning (EU) nr 65/2014	
Varumärke	
Modell	
EEI [%] energieffektivitetsindex - Huvudugn [1)]	
EEI [%] energieffektivitetsindex - Sekundär ugn [1)]	
ENERGIEFFEKTIVITETSKLASS - Huvudugn [2)]	
ENERGIEFFEKTIVITETSKLASS - Sekundär ugn 2)	
STRÖMFÖRBRUKNING I KONVENTIONELLT LÄGE [kWh/cykel] - Huvudugn [3)]	
STRÖMFÖRBRUKNING I KONVENTIONELLT LÄGE [kWh/cykel] - Sekundär ugn [3)]	
STRÖMFÖRBRUKNING I VARMLUFTSLÄGE [kWh/cykel] - Huvudugn [3)]	
STRÖMFÖRBRUKNING I VARMLUFTSLÄGE [kWh/cykel] - Sekundär ugn [3)]	
STRÖMFÖRBRUKNING I KONVENTIONELLT LÄGE [MJ/cykel] - Huvudugn [3)]	
STRÖMFÖRBRUKNING I KONVENTIONELLT LÄGE [MJ/cykel] - Sekundär ugn [3)]	
STRÖMFÖRBRUKNING I VARMLUFTSLÄGE [MJ/cykel] - Huvudugn [3)]	
STRÖMFÖRBRUKNING I VARMLUFTSLÄGE [MJ/cykel] - Sekundär ugn [3)]	
ANTAL KAVITETER	
VÄRMEKÄLLA - Huvudugn	
VÄRMEKÄLLA - Sekundär ugn	
ANVÄNDBAR VOLYM [L] - Huvudugn	
ANVÄNDBAR VOLYM [L] - Sekundär ugn	

[1)] Energieffektivitetsindex beräknat enligt volymen och energiförbrukningen per kavitet
[2)] Från A+++ (reducerad förbrukning) till D (hög förbrukning).
[3)] Baserat på resultaten av standardtest som simulerar livsmedlens värmeegenskaper. Förbrukningen beror på användningssättet.

Information om produkten i överensstämmelse med kommissionens delegerade förordning (EU) nr 66/2014			
	Beteckning	Värde	Enhet
Modellbeskrivning		x	
Typ av ugn		x	
Apparatens massa	M	X,X	kg
Antal kaviteter		X	
Värmekälla per kavitet (elektricitet eller gas)		x	
Volym per kavitet - Huvudkavitet	IN	X	l
Volym per kavitet - Sekundär kavitet	IN	X	l
Energiförbrukning (elektricitet) krävs för att värma upp en standardiserad last i en kavitet i en elektriskt uppvärmd ugn under en cykel i konventionellt läge per kavitet (elektrisk slutenergi) - Huvudkavitet	ECelkavitet	X,XX	kWh/cykel
Energiförbrukning (elektricitet) krävs för att värma upp en standardiserad last i en kavitet i en elektriskt uppvärmd ugn under en cykel i konventionellt läge per kavitet (elektrisk slutenergi) - Sekundär kavitet	ECelkavitet	X,XX	kWh/cykel
Energiförbrukning (elektricitet) krävs för att värma upp en standardiserad last i en kavitet i en elektriskt uppvärmd ugn under en cykel i varmluftsläge per kavitet (elektrisk slutenergi) - Huvudkavitet	ECelkavitet	X,XX	kWh/cykel
Energiförbrukning (elektricitet) krävs för att värma upp en standardiserad last i en kavitet i en elektriskt uppvärmd ugn under en cykel i varmluftsläge per kavitet (elektrisk slutenergi) - Sekundär kavitet	ECelkavitet	X,XX	kWh/cykel
Energiförbrukning krävs för att värma upp en standardiserad last i en kavitet i en gasuppvärmd ugn under en cykel i konventionellt läge per kavitet (slutenergi med gas) - Huvudkavitet	ECgaskavitet	X,XX	MJ/cykel
Energiförbrukning krävs för att värma upp en standardiserad last i en kavitet i en gasuppvärmd ugn under en cykel i konventionellt läge per kavitet (slutenergi med gas) - Huvudkavitet	ECgaskavitet	X,XX	kWh/cykel
Energiförbrukning krävs för att värma upp en standardiserad last i en kavitet i en gasuppvärmd ugn under en cykel i konventionellt läge per kavitet (slutenergi med gas) - Sekundär kavitet	ECgaskavitet	X,XX	MJ/cykel
Energiförbrukning krävs för att värma upp en standardiserad last i en kavitet i en gasuppvärmd ugn under en cykel i konventionellt läge per kavitet (slutenergi med gas) - Sekundär kavitet	ECgaskavitet	X,XX	kWh/cykel
Energiförbrukning krävs för att värma upp en standardiserad last i en kavitet i en gasuppvärmd ugn under en cykel i varmluftsläge per kavitet (slutenergi med gas) - Huvudkavitet	ECgaskavitet	X,XX	MJ/cykel
Energiförbrukning krävs för att värma upp en standardiserad last i en kavitet i en gasuppvärmd ugn under en cykel i varmluftsläge per kavitet (slutenergi med gas) - Huvudkavitet	ECgaskavitet	X,XX	kWh/cykel
Energiförbrukning krävs för att värma upp en standardiserad last i en kavitet i en gasuppvärmd ugn under en cykel i varmluftsläge per kavitet (slutenergi med gas) - Sekundär kavitet	ECgaskavitet	X,XX	MJ/cykel
Energiförbrukning krävs för att värma upp en standardiserad last i en kavitet i en gasuppvärmd ugn under en cykel i varmluftsläge per kavitet (slutenergi med gas) - Sekundär kavitet	ECgaskavitet	X,XX	kWh/cykel
Energieffektivitetsindex per kavitet - Huvudkavitet	EEIkavitet	X,X	
Energieffektivitetsindex per kavitet - Sekundär kavitet	EEIkavitet	X,X	
1 kWh/cykel = 3,6 MJ/cykel			

ELEKTRIČNE IN PLINSKE PEČI:

Ta naprava je v skladu z okoljsko primerno zasnovo evropske uredbe 65/2014, ki dopolnjuje direktivo 2010/30/EU in uredbo 66/2014, ta pa dopolnjuje direktivo 2009/125/EC, in sicer v skladu s predpisi EN 60350-1,EN 15181,EN 50564.

NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO (ENERGY SAVING TIPS)

- Ko je to mogoče, peči predhodno ne segrevajte in jo vedno skušajte povsem napolniti. Vrata peči odprite samo toliko, kolikor je potrebno, saj toplota iz nje uhaja vsakič, ko jo odprete. Če želite prihraniti veliko količino energije, peč ugasnite že 5 ali 10 minut pred predvidenim koncem pečenja in pustite, da deluje samo toplota, ki jo pečˇ še naprej sama proizvaja.
- Avtomatski programi temeljijo na osnovnih živilskih proizvodih.
- Tesnila naj bodo vedno čista in urejena, saj lahko le tako preprečite trošenje energije.
- Če imate z dobaviteljem električne energije sklenjeno pogodbo, ki predvideva urno tarifo, boste najlažje prihranili z uporabo programa za “odložitev pečenja”, saj lahko tako določite, da se pečenje začne ob urah, ko je električna energija cenejša.

! Ta proizvod je v skladu z zahtevami nove evropske direktive o omejevanju porabe energije.

Proizvod v skladu z uredbo komisije (UE) n 65/2014	
Znamka	
Model	
EEI [%] indeks energijske učinkovitosti - Glavna peč [1)]	
EEI [%] indeks energijske učinkovitosti - Sekundarna peč [1)]	
RAZRED ENERGIJSKE UČINKOVITOSTI - Glavna peč [2)]	
RAZRED ENERGIJSKE UČINKOVITOSTI - Sekundarna peč [2)]	
PORABA ELEKTRIČNE ENERGIJE V STANDARDNEM NAČINU [kWh/Cikel] - Glavna peč [3)]	
PORABA ELEKTRIČNE ENERGIJE V STANDARDNEM NAČINU [kWh/Cikel] - Sekundarna peč [3)]	
PORABA ELEKTRIČNE ENERGIJE PRI VENTILIRANJU [kWh/Cikel] - Glavna peč [3)]	
PORABA ELEKTRIČNE ENERGIJE PRI VENTILIRANJU [kWh/Cikel] - Sekundarna peč [3)]	
PORABA ELEKTRIČNE ENERGIJE V STANDARDNEM NAČINU [MJ/Cikel] - Glavna peč [3)]	
PORABA ELEKTRIČNE ENERGIJE V STANDARDNEM NAČINU [MJ/Cikel] - Sekundarna peč [3)]	
PORABA ELEKTRIČNE ENERGIJE PRI VENTILIRANJU [MJ/Cikel] - Glavna peč [3)]	
PORABA ELEKTRIČNE ENERGIJE PRI VENTILIRANJU [MJ/Cikel] - Sekundarna peč [3)]	
ŠTEVILO VOTLIN	
VIR TOPLOTE - Glavna peč	
VIR TOPLOTE - Sekundarna peč	
UPORABNA PROSTORNINA [Lt] - Glavna peč	
UPORABNA PROSTORNINA [Lt] - Sekundarna peč	

[1)] Indeks energijske učinkovitosti izračunan na osnovi volumna in porabe energije vsake posamezne votline.
[2)] Od A+++ (nizka poraba) do D (visoka poraba).
[3)] Na osnovi rezultatov, ki izhajajo iz standardnih testov, s katerimi se simulirajo toplotne lastnosti živil. Poraba je odvisna od načina uporabe.

Podatki o proizvodi so v skladu z uredbo komisije (UE), št. 66/2014			
	Simbol	Valore	Unità
Identifikacija modela		x	
Tip peči		x	
Teža naprave	M	X.X	kg
Število votlin		X	
Vir toplote za posamezno votlino (elektrika ali plin)		x	
Prostornina posamezne votline - Glavna votlina	IN	X	l
Prostornina posamezne votline - Sekundarna votlina	IN	X	l
Poraba energije (elektrika), ki je potrebna za segrevanje standardne obremenitve v eni od votlin električno ogrevane peči med ciklom, ki poteka v standardnem načinu za vsako posamezno votlino (konča električna energija) - Glavna votlina	Poraba energije pri električni votlini	X.XX	kWh/ ciclo
Poraba energije (elektrika), ki je potrebna za segrevanje standardne obremenitve v eni od votlin električno ogrevane peči med ciklom, ki poteka v standardnem načinu za vsako posamezno votlino (konča električna energija) - Sekundarna votlina	Poraba energije v električni votlini	X.XX	kWh/ ciclo
Poraba energije (elektrika), ki je potrebna za segrevanje standardne obremenitve v eni od votlin električno ogrevane peči med ciklom, ki poteka v načinu ventiliranja za vsako posamezno votlino (konča električna energija) - Glavna votlina	Poraba energije v električni votlini	X.XX	kWh/ ciclo
Poraba energije (elektrika), ki je potrebna za segrevanje standardne obremenitve v eni od votlin električno ogrevane peči med ciklom, ki poteka v načinu ventiliranja za vsako posamezno votlino (konča električna energija) - Sekundarna votlina	Poraba energije v električni votlini	X.XX	kWh/ ciclo
Poraba energije, ki je potrebna za segrevanje standardne obremenitve v eni od votlin s plinom ogrevane peči med ciklom, ki poteka v standardnem načinu za vsako posamezno votlino (konča energija plina) - Glavna votlina	Poraba energije v plinski votlini	X.XX	MJ/ ciclo
Poraba energije, ki je potrebna za segrevanje standardne obremenitve v eni od votlin s plinom ogrevane peči med ciklom, ki poteka v standardnem načinu za vsako posamezno votlino (konča energija plina) - Glavna votlina	Poraba energije v plinski votlini	X.XX	kWh/ ciclo
Poraba energije, ki je potrebna za segrevanje standardne obremenitve v eni od votlin s plinom ogrevane peči med ciklom, ki poteka v standardnem načinu za vsako posamezno votlino (konča energija plina) - Sekundarna votlina	Poraba energije v plinski votlini	X.XX	MJ/ ciclo
Poraba energije, ki je potrebna za segrevanje standardne obremenitve v eni od votlin s plinom ogrevane peči med ciklom, ki poteka v standardnem načinu za vsako posamezno votlino (konča energija plina) - Sekundarna votlina	Poraba energije v plinski votlini	X.XX	kWh/ ciclo
Poraba energije, ki je potrebna za segrevanje standardne obremenitve v eni od votlin s plinom ogrevane peči med ciklom, ki poteka v načinu ventiliranja za vsako posamezno votlino (končna energija plina) - Glavna votlina	Poraba energije v plinski votlini	X.XX	MJ/ ciclo
Poraba energije, ki je potrebna za segrevanje standardne obremenitve v eni od votlin s plinom ogrevane peči med ciklom, ki poteka v načinu ventiliranja za vsako posamezno votlino (končna energija plina) - Glavna votlina	Poraba energije v plinski votlini	X.XX	kWh/ ciclo
Poraba energije, ki je potrebna za segrevanje standardne obremenitve v eni od votlin s plinom ogrevane peči med ciklom, ki poteka v načinu vnetiliranja za vsako posamezno votlino (končna energija plina) - Sekundarna votlina	Poraba energije v plinski votlini	X.XX	MJ/ ciclo
Poraba energije, ki je potrebna za segrevanje standardne obremenitve v eni od votlin s plinom ogrevane peči med ciklom, ki poteka v načinu ventiliranja za vsako posamezno votlino (končna energija plina) - Sekundarna votlina	Poraba energije v plinski votlini	X.XX	kWh/ ciclo
Indeks energijske učinkovitosti za posamezno votlino - Glavna votlina	Indeks energijske učinkovitosti votline	X.X	
Indeks energijske učinkovitosti za posamezno votlino - Sekundarna votlina	Indeks energijske učinkovitosti votline	X.X	
1kWh / cikel = 3,6 MJ / cikel			

ELEKTRICKÉ A PLYNOVÉ RÚRY:

Tento spotrebič spĺňa podmienky projektovania a na ochranu životného prostredia podľa Nariadenia (ES) č. 65/2014, ktoré dopĺňa smernicu 2010/30/ES a Nariadenie (ES) č. 66/2014, ktoré dopĺňa smernicu 2009/125/ES, v súlade s normami EN 60350-1,EN 15181,EN 50564

ODPORÚČANIA NA ÚSPORU ENERGIE (ENERGY SAVING TIPS)

- Pokiaľ je to možné, vyhýbajte sa predohrevu rúry a vždy sa snažte používať ju plnú. Dvierka rúry otvárajte iba v nevyhnutných prípadoch, pretože pri každom otvorení dvierok dochádza k úniku tepla. Na dosiahnutie veľkého množstva energie bude stačiť vypnúť rúru 5 až 10 minút pred ukončením pečenia jedla a využiť teplo, ktoré sa ešte v rúre vytvára.
- Automatické programy sú navrhnuté na báze bežných potravín.
- Tesnenia udržiavajte čisté a v poriadku, aby sa predišlo prípadným únikom energie.
- Ak máte k dispozícii zmluvu o dodávke elektrickej energie s časovými tarifami, program „pečenia s oneskorením“ vám pomôže pri úspore posunutím spustenia programu na čas, kedy za energiu platíte menej.

! Tento výrobok spĺňa požiadavky novej európskej smernice o obmedzení spotreby energie v režime standby.

Výrobok spĺňa požiadavky rozhodnutia Komisie (ES) č. 65/2014	
Značka	
Model	
EEI [%] koeficient energetickej účinnosti - Hlavná rúra [1)]	
EEI [%] koeficient energetickej účinnosti - Sekundárna rúra [1)]	
TRIEDA ENERGETICKEJ ÚČINNOSTI - Hlavná rúra [2)]	
TRIEDA ENERGETICKEJ ÚČINNOSTI - Sekundárna rúra [2)]	
SPOTREBA ENERGIE V KONVENČNOM REŽIME [kWh/Cyklus] - Hlavná rúra [3)]	
SPOTREBA ENERGIE V KONVENČNOM REŽIME [kWh/Cyklus] - Sekundárna rúra [3)]	
SPOTREBA ENERGIE V REŽIME S NÚTENÝM OBEHOM VZDUCHU [kWh/Cyklus] - Hlavná rúra [3)]	
SPOTREBA ENERGIE V REŽIME S NÚTENÝM OBEHOM VZDUCHU [kWh/Cyklus] - Sekundárna rúra [3)]	
SPOTREBA ENERGIE V KONVENČNOM REŽIME [MJ/Cyklus] - Hlavná rúra [3)]	
SPOTREBA ENERGIE V KONVENČNOM REŽIME [MJ/Cyklus] - Sekundárna rúra [3)]	
SPOTREBA ENERGIE V REŽIME S NÚTENÝM OBEHOM VZDUCHU [MJ/Cyklus] - Hlavná rúra [3)]	
SPOTREBA ENERGIE V REŽIME S NÚTENÝM OBEHOM VZDUCHU [MJ/Cyklus] - Sekundára rúra [3)]	
POČET RÚR	
ZDROJ TEPLA - Hlavná rúra	
ZDROJ TEPLA - Sekundárna rúra	
VYUŽITEĽNÝ OBJEM [l] - Hlavná rúra	
VYUŽITEĽNÝ OBJEM [l] - Sekundárna rúra	

[1)] Koeficient energetickej účinnosti vypočítaný podľa objemu a spotreby energie pre každú rúru.
[2)]Od A+++ (znížená spotreba) po D (zvýšená spotreba).
[3)] Na základe výsledkov štandardných skúšok, ktoré simulujú tepelné vlastnosti jedál. Spotreba závisí od používaného režimu

Informácie o výrobku spĺňajú požiadavky rozhodnutia Komisie (ES) č. 66/2014			
	Symbol	Hodnota	Jednotka
Identifikácia modelu		x	
Typ rúry		x	
Hmotnosť zariadenia	M	X.X	kg
Počet rúr		X	
Zdroj tepla pre rúru (elektrina alebo plyn)		x	
Objem rúry - Hlavná rúra	IN	X	l
Objem rúry - Sekundárna rúra	IN	X	l
Spotreba energie (elektriny) potrebná na ohrev štandardizovanej náplne rúry s elektrickým ohrevom počas cyklu pri konvenčnom režime v jednej rúre (konečná elektrická energia) - Hlavná rúra	Elektrická rúra EC	X.XX	kWh/ cyklus
Spotreba energie (elektriny) potrebná na ohrev štandardizovanej náplne rúry s elektrickým ohrevom počas cyklu pri konvenčnom režime v jednej rúre (konečná elektrická energia) - Sekundárna rúra	Elektrická rúra EC	X.XX	kWh/ cyklus
Spotreba energie (elektriny) potrebná na ohrev štandardizovanej náplne rúry s elektrickým ohrevom počas cyklu pri režime s núteným obehom vzduchu v jednej rúre (konečná elektrická energia) - Hlavná rúra	Elektrická rúra EC	X.XX	kWh/ cyklus
Spotreba energie (elektriny) potrebná na ohrev štandardizovanej náplne rúry s elektrickým ohrevom počas cyklu pri režime s núteným obehom vzduchu v jednej rúre (konečná elektrická energia) - Sekundárna rúra	Elektrická rúra EC	X.XX	kWh/ cyklus
Spotreba energie potrebná na ohrev štandardizovanej náplne rúry s plynovým ohrevom počas cyklu pri konvenčnom režime v jednej rúre (konečná energia plynu) - Hlavná rúra	Plynová rúra ES	X.XX	MJ/cyklus
Spotreba energie potrebná na ohrev štandardizovanej náplne rúry s plynovým ohrevom počas cyklu pri konvenčnom režime v jednej rúre (konečná energia plynu) - Hlavná rúra	Plynová rúra ES	X.XX	kWh/ cyklus
Spotreba energie potrebná na ohrev štandardizovanej náplne rúry s plynovým ohrevom počas cyklu pri konvenčnom režime v jednej rúre (konečná energia plynu) - Sekundárna rúra	Plynová rúra ES	X.XX	MJ/cyklus
Spotreba energie potrebná na ohrev štandardizovanej náplne rúry s plynovým ohrevom počas cyklu pri konvenčnom režime v jednej rúre (konečná energia plynu) - Sekundárna rúra	Plynová rúra EC	X.XX	kWh/ cyklus
Spotreba energie potrebná na ohrev štandardizovanej náplne rúry s plynovým ohrevom počas cyklu pri režime s núteným obehom vzduchu v jednej rúre (konečná energia plynu) - Hlavná rúra	Plynová rúra EC	X.XX	MJ/cyklus
Spotreba energie potrebná na ohrev štandardizovanej náplne rúry s plynovým ohrevom počas cyklu pri režime s núteným obehom vzduchu v jednej rúre (konečná energia plynu) - Hlavná rúra	Plynová rúra EC	X.XX	kWh/ cyklus
Spotreba energie potrebná na ohrev štandardizovanej náplne rúry s plynovým ohrevom počas cyklu pri režime s núteným obehom vzduchu v jednej rúre (konečná energia plynu) - Sekundárna rúra	Plynová rúra EC	X.XX	MJ/cyklus
Spotreba energie potrebná na ohrev štandardizovanej náplne rúry s plynovým ohrevom počas cyklu pri režime s núteným obehom vzduchu v jednej rúre (konečná energia plynu) - Sekundárna rúra	Plynová rúra EC	X.XX	kWh/ cyklus
Koeficient energetickej účinnosti rúry - Hlavná rúra	Rúra EEI	X.X	
Koeficient energetickej účinnosti rúry - Sekundárna rúra	Rúra EEI	X.X	
1kWh / cyklus = 3,6 MJ / cyklus			

TR

ELEKTRİKLİ VE GAZLI FIRINLAR:

Bu aparat, EN 60350-1,EN 15181,EN 50564 standartları uyarınca 2010/30/EU Direktifini tamamlayan Yönetmelik (EU) No. 65/2014 ve 2009/125/EC Direktifini tamamlayan Yönetmelik (EU) No. 66/2014 çevreci tasarım kurallarına uygundur

ENERJİ UTASARRUF TAVSİYELERİ (ENERGY SAVING TIPS)

- Mümkün olduğunda fırını önceden ısıtmaktan kaçının ve daima fırını doldurmaya çalışın. Fırının kapağını gerektiği kadar açın, çünkü kapak her açıldığında ısı kaybı gerçekleşir. Büyük bir enerji tasarrufu için, fırının planlanmış pişirme süresi sonundan 5 - 10 dakika önce söndürülmesi ve fırının üretmeye devam ettiği ısıdan faydalanılması yeterlidir.
- Otomatik programlar, standart gıda ürünlerine dayanır.
- Olası enerji kaybını önlemek için contaları temiz ve iyi durumda muhafaza edin.
- Zaman tarifeli elektrik enerjisi sözleşmesine sahip olmanız halinde "gecikmeli pişirme" programı, programın başlatılmasını düşük tarifeli zamanlara kaydırarak tasarrufu daha kolay kılar.

! Bu ürün, standby modunda enerji tüketimi sınırlandırma hakkında yeni Avrupa Direktifi tarafından koyulan kurallara uyar.

Bu ürün, Komisyon Yönetmeliği (EU) No. 65/2014 bağlamına uygundur	
Marka	
Model	
EEI [%] enerji verimliliği indeksi - Ana fırın [1)]	
EEI [%] enerji verimliliği indeksi - İkincil fırın [1)]	
ENERJİ VERİMLİLİĞİ SINIFI - Ana fırın [2)]	
ENERJİ VERİMLİLİĞİ SINIFI - İkincil fırın [2)]	
KONVANSİYONEL MODDA AKIM TÜKETİMİ [kWh/Çevrim] - Ana fırın [3)]	
KONVANSİYONEL MODDA AKIM TÜKETİMİ [kWh/Çevrim] - İkincil fırın [3)]	
CEBRİ FAN MODUNDA AKIM TÜKETİMİ [kWh/Çevrim] - Ana fırın [3)]	
CEBRİ FAN MODUNDA AKIM TÜKETİMİ [kWh/Çevrim] - İkincil fırın [3)]	
KONVANSİYONEL MODDA AKIM TÜKETİMİ [MJ/Çevrim] - Ana fırın [3)]	
KONVANSİYONEL MODDA AKIM TÜKETİMİ [MJ/Çevrim] - İkincil fırın [3)]	
CEBRİ FAN MODUNDA AKIM TÜKETİMİ [MJ/Çevrim] - Ana fırın [3)]	
CEBRİ FAN MODUNDA AKIM TÜKETİMİ [MJ/Çevrim] - İkincil fırın [3)]	
KAVİTE SAYISI	
ISI KAYNAĞI - Ana fırın	
ISI KAYNAĞI - Ana fırın	
KULLANILABİLİR HACİM [Lt] - Ana fırın	
KULLANILABİLİR HACİM [Lt] - İkincil fırın	

[1)] Her kavite için hacim ve enerji tüketimine göre hesaplanan enerji verimliliği indeksi.
[2)] A+++ (düşük tüketim) ile D (yüksek tüketim) arası.
[3)] Gıdaların ısıl özelliklerini simüle eden standart testlerin sonuçlarına dayanarak. Tüketim, kullanım şekline bağlıdır

Ürün bilgileri, Komisyon Yönetmeliği (EU) No. 66/2014 bağlamına uygundur			
	Sembol	Değer	Birim
Model tanıtımı		x	
Fırın tipi		x	
Donanımın kütlesi	M	X.X	kg
Kavite sayısı		X	
Kavite başına ısı kaynağı (elektrik veya gaz)		x	
Kavite başına hacim - Ana kavite	IN	X	l
Kavite başına hacim - İkincil kavite	IN	X	l
Kavite başına konvansiyonel modda bir çevrim esnasında elektrikle ısıtılan bir fırının bir kavitesinde standardize edilmiş bir yükü ısıtmak için gereken enerji tüketimi (elektrik) (nihai elektrik enerjisi) - Ana kavite	EC electric cavity	X.XX	kWh/ çevrim
Kavite başına konvansiyonel modda bir çevrim esnasında elektrikle ısıtılan bir fırının bir kavitesinde standardize edilmiş bir yükü ısıtmak için gereken enerji tüketimi (elektrik) (nihai elektrik enerjisi) - İkincil kavite	EC electric cavity	X.XX	kWh/ çevrim
Kavite başına cebri fan modunda bir çevrim esnasında elektrikle ısıtılan bir fırının bir kavitesinde standardize edilmiş bir yükü ısıtmak için gereken enerji tüketimi (elektrik) (nihai elektrik enerjisi) - Ana kavite	EC electric cavity	X.XX	kWh/ çevrim
Kavite başına cebri fan modunda bir çevrim esnasında elektrikle ısıtılan bir fırının bir kavitesinde standardize edilmiş bir yükü ısıtmak için gereken enerji tüketimi (elektrik) (nihai elektrik tüketimi) - İkincil kavite	EC electric cavity	X.XX	kWh/ çevrim
Kavite başına konvansiyonel modda bir çevrim esnasında gaz ile ısıtılan bir fırının bir kavitesinde standardize edilmiş bir yükü ısıtmak için gereken enerji tüketimi (nihai gaz enerjisi) - Ana kavite	EC gas cavity	X.XX	MJ/çevrim
Kavite başına konvansiyonel modda bir çevrim esnasında gaz ile ısıtılan bir fırının bir kavitesinde standardize edilmiş bir yükü ısıtmak için gereken enerji tüketimi (nihai gaz enerjisi) - Ana kavite	EC gazlı kavite	X.XX	kWh/ çevrim
Kavite başına konvansiyonel modda bir çevrim esnasında gaz ile ısıtılan bir fırının bir kavitesinde standardize edilmiş bir yükü ısıtmak için gereken enerji tüketimi (nihai gaz enerjisi) - İkincil kavite	EC gas cavity	X.XX	MJ/çevrim
Kavite başına konvansiyonel modda bir çevrim esnasında gaz ile ısıtılan bir fırının bir kavitesinde standardize edilmiş bir yükü ısıtmak için gereken enerji tüketimi (nihai gaz enerjisi) - İkincil kavite	EC gas cavity	X.XX	kWh/ çevrim
Kavite başına cebri fan modunda bir çevrim esnasında gaz ile ısıtılan bir fırının bir kavitesinde standardize edilmiş bir yükü ısıtmak için gereken enerji tüketimi (nihai gaz enerjisi) - Ana kavite	EC gas cavity	X.XX	MJ/çevrim
Kavite başına cebri fan modunda bir çevrim esnasında gaz ile ısıtılan bir fırının bir kavitesinde standardize edilmiş bir yükü ısıtmak için gereken enerji tüketimi (nihai gaz enerjisi) - Ana kavite	EC gas cavity	X.XX	kWh/ çevrim
Kavite başına cebri fan modunda bir çevrim esnasında gaz ile ısıtılan bir fırının bir kavitesinde standardize edilmiş bir yükü ısıtmak için gereken enerji tüketimi (nihai gaz enerjisi) - İkincil kavite	EC gas cavity	X.XX	MJ/çevrim
Kavite başına cebri fan modunda bir çevrim esnasında gaz ile ısıtılan bir fırının bir kavitesinde standardize edilmiş bir yükü ısıtmak için gereken enerji tüketimi (nihai gaz enerjisi) - İkincil kavite	EC gas cavity	X.XX	kWh/ çevrim
Kavite başına enerji verimliliği indeksi - Ana kavite	EEI kavite	X.X	
Kavite başına enerji verimliliği indeksi - İkincil kavite	EEI kavite	X.X	
1kWh / çevrim = 3,6 MJ / çevrim			

UA

Електричні та газові духовки

Цей прилад розроблений відповідно до регламенту ЄС № 65/2014 з екологічної сумісності, що доповнює директиву 2010/30/EU та до регламенту ЄС № 66/2014, що доповнює директиву 2009/125/EC, відповідно до норм EN 60350-1, EN 15181, EN 50564

ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ (ENERGY SAVING TIPS)

- Запобігати попередньому нагріванню духовки, якщо у цьому немає необхідності та намагатися завжди заповнювати її. Відкривати дверцята духовки тільки якщо це за потрібно, тому що при кожному відкритті, відбувається втрата тепла. Для заощадження великої кількості енергії, достатньо вимкнути духовку за 5 чи 10 хвилин до закінчення запланованого часу готування - духовка продовжуватиме виділяти тепло.
- Автоматичні програми розраховані на стандартні харчові продукти.
- Тримати ущільнювачі чистими та в доброму стані, щоб запобігати розтраті енергії.
- Якщо у вас контракт на енергопостачання з погодинним тарифним планом, програма “відстрочка початку готування” спрощує заощадження: переносить час запуску програми на години зі зниженим тарифним планом.

! Цей виріб відповідає вимогам нової Європейської Директиви з обмеження енергоспоживання у резервному режимі.

Виріб відповідає розпорядженням комісії (ЄС) № 65/2014	
Марка	
Модель	
EEI [%] показник енергоефективності - головна духовка [1)]	
EEI [%] показник енергоефективності - додаткова духовка [1)]	
КЛАС ЕНЕРГОСПОЖИВАННЯ - головна духовка [2)]	
КЛАС ЕНЕРГОСПОЖИВАННЯ - додаткова духовка [2)]	
СПОЖИВАННЯ СТРУМУ ЖИВЛЕННЯ У КЛАСИЧНОМУ РЕЖИМІ [кВТ/Цикл] - головна духовка [3)]	
СПОЖИВАННЯ СТРУМУ ЖИВЛЕННЯ У КЛАСИЧНОМУ РЕЖИМІ [кВТ/Цикл] - додаткова духовка [3)]	
СПОЖИВАННЯ СТРУМУ ЖИВЛЕННЯ У РЕЖИМІ З ПРИМУСОВИМ ВЕНТИЛЮВАННЯМ [кВТ/Цикл] - головна духовка [3)]	
СПОЖИВАННЯ СТРУМУ ЖИВЛЕННЯ У РЕЖИМІ З ПРИМУСОВИМ ВЕНТИЛЮВАННЯМ [кВТ/Цикл] додаткова духовка [3)]	
СПОЖИВАННЯ СТРУМУ ЖИВЛЕННЯ У КЛАСИЧНОМУ РЕЖИМІ [МДж/Цикл] - головна духовка [3)]	
СПОЖИВАННЯ СТРУМУ ЖИВЛЕННЯ У КЛАСИЧНОМУ РЕЖИМІ [МДж/Цикл] - додаткова духовка [3)]	
СПОЖИВАННЯ СТРУМУ ЖИВЛЕННЯ У РЕЖИМІ З ПРИМУСОВИМ ВЕНТИЛЮВАННЯМ [МДж/Цикл] - головна духовка [3)]	
СПОЖИВАННЯ СТРУМУ ЖИВЛЕННЯ У РЕЖИМІ З ПРИМУСОВИМ ВЕНТИЛЮВАННЯМ [МДж/Цикл] - додаткова духовка [3)]	
КІЛЬКІСТЬ КАМЕР	
ДЖЕРЕЛО ТЕПЛА - Головна духовка	
ДЖЕРЕЛО ТЕПЛА - Додаткова духовка	
ВИКОРИСТОВУВАНИЙ ОБ'ЄМ [Л.] - Головна духовка	
ВИКОРИСТОВУВАНИЙ ОБ'ЄМ [Л.] - Додаткова духовка	

[1)] Показник енергоефективності розрахований з урахуванням об'єму і енергоспоживання кожної камери.
[2)] Від A+++ (низьке споживання) до D (високе споживання).
[3)] На підставі результатів стандартних тестів, що імітують термічні властивості харчових продуктів. Споживання залежить від режиму використання.

Виріб відповідає розпорядженню комісії (ЄС) № 66/2014			
	Simbolo	Valore	Unità
Ідентифікація моделі		x	
Тип духовки		x	
Вага приладу	M	X.X	kg
Кількість камер		X	
Джерело тепла для кожної камери (електрика чи газ)		x	
Об'єм для камери - головна камера	IN	X	l
Об'єм для камери - додаткова камера	IN	X	l
Енергоспоживання (електрика) необхідна для нагріву стандартного наповнення однієї камери електричної духовки під час циклу в класичному режимі для кожної камери (кінцева електрична енергія) - Головна камера	EC cavità elettrica	X.XX	kWh/ciclo
Енергоспоживання (електрика) необхідна для нагріву стандартного наповнення однієї камери електричної духовки під час циклу в класичному режимі для кожної камери (кінцева електрична енергія) - Додаткова камера.	EC cavità elettrica	X.XX	kWh/ciclo
Енергоспоживання (електрика) необхідна для нагріву стандартного наповнення однієї камери електричної духовки під час циклу в режимі з примусовим вентилюванням для кожної камери (кінцева електрична енергія) - Головна камера	EC cavità elettrica	X.XX	kWh/ciclo
Енергоспоживання (електрика) необхідна для нагріву стандартного наповнення однієї камери електричної духовки під час циклу в режимі з примусовим вентилюванням для кожної камери (кінцева електрична енергія) - додаткова камера	EC cavità elettrica	X.XX	kWh/ciclo
Енергоспоживання (електрика) необхідна для нагріву стандартного наповнення однієї камери газової духовки під час циклу в традиційному режимі для кожної камери (кінцева газова енергія) - Головна камера	EC cavità gas	X.XX	MJ/ciclo
Енергоспоживання (електрика) необхідна для нагріву стандартного наповнення однієї камери газової духовки під час циклу в традиційному режимі для кожної камери (кінцева газова енергія) - Головна камера	EC cavità gas	X.XX	kWh/ciclo
Енергоспоживання (електрика) необхідна для нагріву стандартного наповнення однієї камери газової духовки під час циклу в традиційному режимі для кожної камери (кінцева газова енергія) - Додаткова камера	EC cavità gas	X.XX	MJ/ciclo
Енергоспоживання (електрика) необхідна для нагріву стандартного наповнення однієї камери газової духовки під час циклу в традиційному режимі для кожної камери (кінцева газова енергія) - Додаткова камера	EC cavità gas	X.XX	kWh/ciclo
Енергоспоживання (електрика) необхідна для нагріву стандартного наповнення однієї камери газової духовки під час циклу з примусовим вентилюванням для кожної камери (кінцева газова енергія) - Головна камера	EC cavità gas	X.XX	MJ/ciclo
Енергоспоживання (електрика) необхідна для нагріву стандартного наповнення однієї камери газової духовки під час циклу з примусовим вентилюванням для кожної камери (кінцева газова енергія) - Головна камера	EC cavità gas	X.XX	kWh/ciclo
Енергоспоживання (електрика) необхідна для нагріву стандартного наповнення однієї камери газової духовки під час циклу з примусовим вентилюванням для кожної камери (кінцева газова енергія) - Додаткова камера	EC cavità gas	X.XX	MJ/ciclo
Енергоспоживання (електрика) необхідна для нагріву стандартного наповнення однієї камери газової духовки під час циклу з примусовим вентилюванням для кожної камери (кінцева газова енергія) - Додаткова камера	EC cavità gas	X.XX	kWh/ciclo
Показник енергоефективності для кожної камери - головна камера	EEI cavità	X.X	
Показник енергоефективності для кожної камери - додаткова камера	EEI cavità	X.X	
1 кВт / цикл = 3,6 МДж / цикл			

HE

זג לעו סיילמשח הייפא ירונת:

וונקת לש הביבכל יתודידיה וונכתה תא מאות הז רישכמ (EU) הביטקריד תא סילשמה 65/2014 'סמ EU/2010/30 וונקת לשו (EU) הביטקריד תא סילשמה 66/2014 'סמ EC/2009/125, תונקתל מאתהב EN 60350-1, EN 15181, EN 50564

היגרנא וכסיחל תוצע

- תא סיתחופש טעפ לכבש תויה ,ךירצש לככ רונתה תלד תא חותפל שי .אלמ וליעפהל דימת לדתשהל שיו הייפאה רונת לש שארמ סומיחמ עגמיהל שי ,רשפאה תדימב רונתה תלד קיפהל רישמת רונתהש סוחב שומישבו ,נכותמה לושיבה פוס ינפל תוקד 10 דע 5 רונתה יוביכ יד, הניגרנא לש בר לכסיחל .רזפתמ סוחה.
- סייטרדנטס וזמ ירצומ לע תוסטבתמב תויטמוטואה תוניכתה.
- סוחה לש רוזיפ עונמל ידי ,ורדס לעו תוימוגה וויקינ לע רומשל דיפקהל שי.
- רתוי רומנ סיירעתה וחבש תועשל תינכתה תליחת תא וזיזת סא היגרנאב וכסיחה לע לקת "תינכתה ,תועש יפל סיירעתב למשח תקפסאל הזוח סכל שי סא.

! היהשהב למשהת תכירצ תלבגה יבגל השדחה תיאפוריאה הביטקרידה העבקש תושירדה לע הנוע הז רצומ (standby).

הדעוה תוארוה תא סאות רצומה (UE) סמ' 65/2014	
גתומ	
סגד	
EEI [%] ירקיע רונת - תיטגרנא תוליעי סדקמ [1]	
EEI [%] ינשמ רונת - תיטגרנא תוליעי סדקמ [1]	
ירקיע רונת - יטגרנא גוריד [2]	
ינשמ רונת - יטגרנא גוריד [2]	
ירקיע רונת -]רוזחמ/ש"טוק [הליגר תינכתב למשח תכירצ [3]	
ינשמ רונת -]רוזחמ/ש"טוק [הליגר תינכתב למשח תכירצ [3]	
ירקיע רונת -]רוזחמ/ש"טוק [וברוט תינכתב למשח תכירצ [3]	
ינשמ רונת -]רוזחמ/ש"טוק [וברוט תינכתב למשח תכירצ [3]	
הליגר תינכתב למשח תכירצ [MJ/רוזחמ] - ירקיע רונת [3]	
הליגר תינכתב למשח תכירצ [MJ/רוזחמ] - ינשמ רונת [3]	
וברוט תינכתב למשח תכירצ [MJ/רוזחמ] - ירקיע רונת [3]	
וברוט תינכתב למשח תכירצ [MJ/רוזחמ] - ינשמ רונת [3]	
סיללח רפסמ	
ירקיע רונת - סוח רוקמ	
ינשמ רונת - סוח רוקמ	
ירקיע רונת -]סירטיל [שומישל ירשפא חפנ	
ינשמ רונת -]סירטיל [שומישל ירשפא חפנ	
ללח לכב למשח תכירצו תכירצ חפנ יפל בשוחמ תיטגרנא תוליעי סדקמ [1].	
מ [2]- A+++ ל)תמצוצמ הכירצ(-D (ההובג הכירצ).	
שומישה וקואב היולת הכירצה .תונזמה לש תוימרתה סהיתונוכת תא תומדמש תויטרדנטס תוקידב תואצות סיסב לע [3]	

הדעוה תוארוה תא סימאות רצומה יבג לע סיעיפומה עדימה יטרפ (UE) סמ' 66/2014			
	למס	ררע	הדיחי
רצומה יוהיז		x	
רונת גוס		x	
רישכמה לש הסמ	M	X.X	kg
סיללח רפסמ		X	
)זג וא למשח (ללח לכל סוחה רוקמ		x	
ירקיע ללח - ללחל חפנ	IN	X	l
ינשמ ללח - ללחל חפנ	IN	X	l
ללח -)יפוס למשח (ללח לכל הליגר תינכת רלהמב למשח תועצמאב סמוחמה רונת לש ללחב תיטרדנטס תומכ סומיחל תשרדנה)למשח (תיטגרנא הכירצ ירקיע	EC ללח ילמשח	X.XX	/kWh רוזחמ
ללח -)יפוס למשח (ללח לכל הליגר תינכת רלהמב למשח תועצמאב סמוחמש רונת לש ללחב תיטרדנטס תומכ סומיחל תשרדנה)למשח (תיטגרנא הכירצ ינשמ		X.XX	/kWh רוזחמ
ללח -)יפוס למשח (ללח לכל וברוט תינכת רלהמב למשח תועצמאב סמוחמש רונת לש ללחב תיטרדנטס תומכ סומיחל תשרדנה)למשח (תיטגרנא הכירצ ירקיע	EC ללח ילמשח	X.XX	/kWh רוזחמ
ללח -)יפוס למשח (ללח לכל וברוט תינכת רלהמב למשח תועצמאב סמוחמש רונת לש ללחב תיטרדנטס תומכ סומיחל תשרדנה)למשח (תיטגרנא הכירצ ינשמ	EC ללח ילמשח	X.XX	/kWh רוזחמ
ירקיע ללח -)תיפוס זג תייגרנא (ללח לכל הליגר תינכת רלהמב זג תועצמאב סמוחמש רונת לש ללחב תיטרדנטס תומכ סומיחל תשרדנה תיטגרנא הכירצ	EC זג ללח	X.XX	MJ/רוזחמ
ירקיע ללח -)תיפוס זג תייגרנא (ללח לכל הליגר תינכת רלהמב זג תועצמאב סמוחמש רונת לש ללחב תיטרדנטס תומכ סומיחל תשרדנה תיטגרנא הכירצ	EC זג ללח	X.XX	/kWh רוזחמ
ינשמ ללח -)תיפוס זג תייגרנא (ללח לכל הליגר תינכת רלהמב זג תועצמאב סמוחמש רונת לש ללחב תיטרדנטס תומכ סומיחל תשרדנה תיטגרנא הכירצ	EC זג ללח	X.XX	MJ/רוזחמ
ינשמ ללח -)תיפוס זג תייגרנא (ללח לכל הליגר תינכת רלהמב זג תועצמאב סמוחמש רונת לש ללחב תיטרדנטס תומכ סומיחל תשרדנה תיטגרנא הכירצ	EC זג ללח	X.XX	/kWh רוזחמ
ירקיע ללח -)תיפוס זג תייגרנא (ללח לכל וברוט תינכת רלהמב זג תועצמאב סמוחמש רונת לש ללחב תיטרדנטס תומכ סומיחל תשרדנה תיטגרנא הכירצ	EC זג ללח	X.XX	MJ/רוזחמ
ירקיע ללח -)תיפוס זג תייגרנא (ללח לכל וברוט תינכת רלהמב זג תועצמאב סמוחמש רונת לש ללחב תיטרדנטס תומכ סומיחל תשרדנה תיטגרנא הכירצ	EC זג ללח	X.XX	/kWh רוזחמ
ינשמ ללח -)תיפוס זג תייגרנא (ללח לכל וברוט תינכת רלהמב זג תועצמאב סמוחמש רונת לש ללחב תיטרדנטס תומכ סומיחל תשרדנה תיטגרנא הכירצ	EC זג ללח	X.XX	MJ/רוזחמ
ינשמ ללח -)תיפוס זג תייגרנא (ללח לכל וברוט תינכת רלהמב זג תועצמאב סמוחמש רונת לש ללחב תיטרדנטס תומכ סומיחל תשרדנה תיטגרנא הכירצ	EC זג ללח	X.XX	/kWh רוזחמ
ירקיע ללח - ללחל תיטגרנא תוליעי סקדניא	EEI ללח	X.X	
ינשמ ללח - ללחל תיטגרנא תוליעי סקדניא	EEI ללח	X.X	
תינכת /ש"טוק 1 = MJ 3.6 / תינכת			

زاغلا ىلعو ةيئابرهك نارفأ:

ةيبوروألا قوسلا تاهيجوت لمكت يتلا 66\2014 مقر ةيبوروألا تاميلعتلاو 30\2010 مقر ةيبوروألا تاهيجوتلا لمكت يتلا 65\2014 مقر ةيبوروألا تاميلعتلاب ةدراولا ةيلا مارتحا طورش عم قباطتي ثيحب ممصم زاهجلا اذه
نيإو 15181 نيإو ،1 - 60350 نيإ ندابملا دمتعت يتلاو 50564 125\2009

ةقاطلا ريفوتل حئاصن

- لبق 5 نم نرفلا ءافطإ حصني ةقاطلا نم ريبك ةيمك ريفوت دصقب .ةرم لك يف ةرارحلا نم ةيمك عايض ىلإ يدؤي بابلا حتف نلأ ،ةجاحلا ردقب طقف نرفلا باب حتف .ً امود هئلامإ ةلواحمو ًاقبسم نرفلا نيخست بنجت ،ناكملإا ردق نرفلا يف لازتلا يتلا ةرارحلا نم ةدافتسلااو جمربملا خبطلا نمز ءاهتنا ليق قئاقد 10.
- دادعملا يسايقلا عونلا نم ةيئاذغ تاجتنم ساسأ ىلع ينبت ةيكيتاموتولأا جماربلا.
- برستلا عنمو نرفلا باب قابطنا ةدوجل ،رارمتساب ةرارحلا ظفح تاناوج فيظنت.
ةضفخملا ةقرعتلا تاعاس يف خبطلا متي ثيحب "خبطلا ريخأت "جمانرب نم ةدافتسلاا نكمي ،ةيقوتلا بسح فلتخت ةيئابرهكلا ةقاطلا دقع يف كلاهتسلاا ةفرعت ناك اذا - راظتنلاا ةيعضو يف نوكي امدنع ةقاطلا.
كلاهتسا نم دحلا صوصخب ةثيدحلا ةيبوروألا تاهيجوتلا بلاطم ققحي زاهجلا اذه

مقر ييبوروألا داحتلإا يف ةصاخلا ةنيهلا تارارقم عم قباطتي زاهج 65\2014	
ةكرام	
ليدوم	
يسيئر نرف - ةقاطلا ريفوت ةدوج رشؤم [1]	
يوناث نرف - ةقاطلا ريفوت ةدوج رشؤم [1]	
يسيئر نرف - ةقاطلا ريفوت ةدوج ةئف [2]	
يسيئر نرف - ةقاطلا ريفوت ةدوج ةئف [2]	
يسيئر نرف -]ةرود\طاووليك[ةيداعلا ةقيرطلاب لامعتسلاا دنع ةقاطلا كلاهتسا [3]	
يوناث نرف -]ةرود\طاووليك[ةيداعلا ةقيرطلاب لامعتسلاا دنع ةقاطلا كلاهتسا [3]	
يسيئر نرف -]ةرود\طاووليك[ءاوهلا خضو ةحورملا ةقيرطب لامعتسلاا دنع ةقاطلا كلاهتسا [3]	
يسيئر نرف -]ةرود\طاووليك[ءاوهلا خضو ةحورملا ةقيرطب لامعتسلاا دنع ةقاطلا كلاهتسا [3]	
يسيئر نرف -]ةرود\لوج يليم [ةيداعلا ةقيرطلاب لامعتسلاا دنع ةقاطلا كلاهتسا [3]	
يوناث نرف -]ةرود\لوج يليم [ةيداعلا ةقيرطلاب لامعتسلاا دنع ةقاطلا كلاهتسا [3]	
يسيئر نرف -]ةرود\لوج يليم [ءاوهلا خضو ةحورملا ةقيرطب لامعتسلاا دنع ةقاطلا كلاهتسا [3]	
يوناث نرف -]ةرود\لوج يليم [ءاوهلا خضو ةحورملا ةقيرطب لامعتسلاا دنع ةقاطلا كلاهتسا [3]	
تارجحلا ددع	
يسيئر نرف - ةرارحلا عبنم	
يسيئر نرف - ةرارحلا عبنم	
يسيئر نرف -)رتل (ةدافتسلإل لباقلا مجحلا	
يسيئر نرف -)رتل (ةدافتسلإل لباقلا مجحلا	
ةرجح لكل ةقاطلا ريفوتو مجحلا ساسأ ىلع ةبوسحم ةقاطلا ريفوت ةدوج رشؤم)1 مقر. نم ءادتبا)2 مقر +++A (ىتح ضفخنم كلاهتسا D (عفترم كلاهتسا). لامعتسلاا ةقيرط ىلا دوعي كلاهتسلإا .ةيذغلأل ةيرارحلا صاوخلا لثامت ةيسايق براجت ساسأ ىلع)3 مقر.	

مقر ييبوروألا داحتلإا يف ةصاخلا ةنيهلا تارارقم قباطت زاهجلا نع تامولعم 66\2014			
	زمر	ةميق	ةدحو
ليدوملا فيرعت		x	
نرفلا عون		x	
تازيهجتلا نزو	M	X.X	kg
تارجحلا ددع		X	
)زاغ وأ ءابرهك(ةرجحلل ةرارحلا عبنم		x	
ةيسيئر ةرجح - ةرجحلا مجح	IN	X	l
ةيوناث ةرجح - ةرجحلا مجح	IN	X	l
ةيئابرهكلا ةقاطلا (ةرجح لكل ةيداعلا ةقيرطلاب ةرود للاخ ءابرهكلاب نخسم نرف ةرجح يف ةيسايق ةلومح نيخست لجأ نم)ةيئابرهكلا(ةقاطلا كلاهتسا ةيسيئر ةرجح -)ةيئاهنلا	EC يئابرهك فيوجت	X.XX	kWh/ةرود
ةيئابرهكلا ةقاطلا (ةرجح لكل ةيداعلا ةقيرطلاب ةرود للاخ ءابرهكلاب نخسم نرف ةرجح يف ةيسايق ةلومح نيخست لجأ نم)ةيئابرهكلا (ةقاطلا كلاهتسا ةيوناث ةرجح -)ةيئاهنلا	EC يئابرهك فيوجت	X.XX	kWh/ةرود
ةرجح لكل ءاوهلا خضو ةحورملا ةقيرطب ةرود للاخ ءابرهكلاب نخسم نرف ةرجح يف ةيسايق ةلومح نيخست لجأ نم)ةيئابرهكلا (ةقاطلا كلاهتسا ةيسيئر ةرجح -)ةيئاهنلا (ةيئابرهكلا ةقاطلا	EC يئابرهك فيوجت	X.XX	kWh/ةرود
ةرجح لكل ءاوهلا خضو ةحورملا ةقيرطب ةرود للاخ ءابرهكلاب نخسم نرف ةرجح يف ةيسايق ةلومح نيخست لجأ نم)ةيئابرهكلا (ةقاطلا كلاهتسا ةيوناث ةرجح -)ةيئاهنلا (ةيئابرهكلا ةقاطلا	EC يئابرهك فيوجت	X.XX	kWh/ةرود
)زاغلل ةيئاهنلا ةقاطلا (ةرجح لكل ةيداعلا ةقيرطلاب ةرود للاخ زاغلا ىلع نخسم نرف ةرجح يف ةيسايق ةلومح نيخست لجأ نم ةقاطلا كلاهتسا ةيسيئر ةرجح -	EC فيوجت زاغلا	X.XX	MJ/ةرود
)زاغلل ةيئاهنلا ةقاطلا (ةرجح لكل ةيداعلا ةقيرطلاب ةرود للاخ زاغلا ىلع نخسم نرف ةرجح يف ةيسايق ةلومح نيخست لجأ نم ةقاطلا كلاهتسا ةيسيئر ةرجح -	EC فيوجت زاغلا	X.XX	kWh/ةرود
)زاغلل ةيئاهنلا ةقاطلا (ةرجح لكل ةيداعلا ةقيرطلاب ةرود للاخ زاغلا ىلع نخسم نرف ةرجح يف ةيسايق ةلومح نيخست لجأ نم ةقاطلا كلاهتسا ةيوناث ةرجح -	EC فيوجت زاغلا	X.XX	MJ/ةرود
)زاغلل ةيئاهنلا ةقاطلا (ةرجح لكل ةيداعلا ةقيرطلاب ةرود للاخ زاغلا ىلع نخسم نرف ةرجح يف ةيسايق ةلومح نيخست لجأ نم ةقاطلا كلاهتسا ةيوناث ةرجح -	EC فيوجت زاغلا	X.XX	kWh/ةرود
ةيئاهنلا ةقاطلا (ةرجح لكل ءاوهلا خضو ةحورملا ةقيرطب ةرود للاخ زاغلا ىلع نخسم نرف ةرجح يف ةيسايق ةلومح نيخست لجأ نم ةقاطلا كلاهتسا ةيسيئر ةرجح -)زاغلل	EC فيوجت زاغلا	X.XX	MJ/ةرود
ةيئاهنلا ةقاطلا (ةرجح لكل ءاوهلا خضو ةحورملا ةقيرطب ةرود للاخ زاغلا ىلع نخسم نرف ةرجح يف ةيسايق ةلومح نيخست لجأ نم ةقاطلا كلاهتسا ةيسيئر ةرجح -)زاغلل	EC فيوجت زاغلا	X.XX	kWh/ةرود
ةيئاهنلا ةقاطلا (ةرجح لكل ءاوهلا خضو ةحورملا ةقيرطب ةرود للاخ زاغلا ىلع نخسم نرف ةرجح يف ةيسايق ةلومح نيخست لجأ نم ةقاطلا كلاهتسا ةيوناث ةرجح -)زاغلل	EC فيوجت زاغلا	X.XX	MJ/ةرود
ةيئاهنلا ةقاطلا (ةرجح لكل ءاوهلا خضو ةحورملا ةقيرطب ةرود للاخ زاغلا ىلع نخسم نرف ةرجح يف ةيسايق ةلومح نيخست لجأ نم ةقاطلا كلاهتسا ةيوناث ةرجح -)زاغلل	EC فيوجت زاغلا	X.XX	kWh/ةرود
ةيسيئر ةرجح - ةرجح لكل ةقاطلا ريفوت ةدوج رشؤم	مبادرة التعليم المصرية تجويف	X.X	
ةيوناث ةرجح - ةرجح لكل ةقاطلا ريفوت ةدوج رشؤم	مبادرة التعليم المصرية تجويف	X.X	
ةرود\لوج يليم 3,6 =ةرود \ طاووليك 1 ددع			